華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第二一八四九號

每份零售港幣壹元伍毫

中華民國內政部內政部登記證內警字第〇〇三號

中華郵政管理局二類郵件登記證第九〇五號

今日出紙八張半

發行及印承華僑日報有限公司

總社：九龍旺角北京道七二號　電話：總社H491181　中區H231637　北角H640693　旺角K840749

分社：香港中環皇后大道中一號三樓　電話：H-231637

九龍旺角北京道七二號　電話：K840749

北角英皇道一〇〇號　電話：H640693

中環皇后大道中一號三樓　電話：H231637

九龍上海街一三六號　電話：K7802293-4K7

九龍荔枝角道一〇〇號　電話：K6375911-4

九龍荔枝角道一〇〇號　電話：K6375911-4

九龍荔枝角道一〇〇號　電話：K6375911-4

列根重整最後一次預算
着重教育經費
加强美競爭力
新預算案減少外貿和預算赤字
美經濟在通脹平穩下繼續增長

（綜合各通社十六日電）美國總統列根現正作最後努力，重整政府的財政預算，他已向國會提出一萬一千億美元的新財政預算建議。此乃是列根總統的一九八九年度的財政預算案，亦即是由今年十月一日起的新財政年度的預算着重要求國會撥出更多款項，作爲國家教育和科學研究的經費。列根總統表示，他所提出的新預算案更具競爭力量。此亦是列根總統在其任內所提出的最後一項財政預算案。新預算案要求徵收一百四十億美元的新稅，其中大部份是商業稅，削減多項國內發展計劃，力求使聯邦政府的財政預算赤字減少至一千三百億美元以下。新財政預算要求撥款二千九百九十五億美元作爲國防開支，比列根總統先前所提出的爲少，但符合白宮同國會所達成在今後兩年內削減預算赤字的原則。由於去年十月股市出現大暴瀉，白宮不但同國會談判達成一項削減預算案，乃自在減少美國的外貿和預算之赤字，使美國經濟能在通漲率不止上升的情形之下繼續保持增長，令到財經市場更加穩定。新預算案將會令到美軍要削減三萬人，取消建造十六艘新戰艦和八百架新式直升機的計劃，意味着列根總統原定的二萬億美元國防計劃和到一九九〇年使美國海軍戰艦發展到六百艘之夢想終於破滅。美國國防部長卡盧奇提出警告，美國國防開支的減少，將會危及美國的全球軍事承諾。

英首相闡述防務立場
指出短程核子武器談判有助蘇聯實現優勢目標

（新華社布魯塞爾的有機勝繫）十七日電）英國首相戴卓爾夫人在北約總部所在地布魯塞爾舉行的一次記者招待會上說，「蘇聯的目的是要使歐洲非核化。所以它希望開始短程核武器談判，因爲這將有助於蘇聯實現其保留自己的全部優勢地位的目標。」戴卓爾夫人說爲，如果在常規及化學武器談判完成之前，就討論短程核武器問題，那「實際上就是帮助蘇聯實現使歐洲非核化考慮以後幾個問題。」她說，「我們必須維護歐洲的目的，這將損害北約首先，我們必須維護歐洲的利益。」戴卓爾夫人說，「我們決不可做那怕是一絲一毫有助於蘇聯達到自己目的的事。」戴卓爾夫人還談到，目前蘇聯的是要使歐洲北約應「繼續一進行使短程核武器現代化的計劃，並同時進行使其它武器現代化的工作。她認爲，這兩者是不可分割的。

戴卓爾夫人說爲，目前「重申北約的團結是一件重要的事。」她強調說，目前應當重點是帮助蘇聯實現使歐洲非核化的目的，這將損害北約的利益。」

抗議機構易手飯碗不保
澳運輸工人週五罷工
國內外航機將受影響

（路透社澳洲墨爾錄十八日電）運輸工人宣佈週五進行罷工，此次罷工可能使澳洲所有國內航空交通停頓及嚴重影響國際班機。工會職員今日（週四）告記者稱，一千一百名飛機加油人員及油車司機可能罷工，並於週五舉行會議，商討罷工持續多久問題，此次罷工係抗議加德士澳洲公司週三宣佈之一宗交易。加德士稱，它將會把其運輸業務給予連雷斯公司辦理。加德士司機可以選擇一是加入連雷斯公司，一是接受成爲冗員。運輸工人工會對其未能參與談判，表示憤怒。該工會說，它担心有許多加德士職工會失業。國內班機可能於週五中午時份停頓。統空界人士說，飛入澳洲之國際班機，將須在澳洲外加油，然後進入該國。

社論
美國縮小財政赤字裁減海軍軍力

美國因爲財政赤字龐大，政府在國會壓力之下，削減國防預算。其中，關於海軍方面者，已經影响到現有勢力的維持及未來計劃的發展。列根總統自從就任以來推行的六百艘艦隻的擴充計劃，在他明年初任期屆滿之前，料將無法完成，很可能要延至一九九〇年代中期，甚至後期，始能達到目標的希望。

正由國防部高級官員考慮中的海軍預算，建議把目前服役中的十六艘護衛艦退役。一旦付諸實施，將使美國在一九九〇年可以調配部署的主要艦艇，僅爲五百八十九艘，而非原來計劃的六百零五艘。

美國國防部預算分別由大西洋艦隊及太平洋艦隊各退役八艘護衛艦。其中一半在本會計年度停止服役，另外一半則在下一財政年度開始。

上述軍艦退役，估計可以節省數十億美元，並可紓解海軍人力不足的情形。因爲海軍人力的短缺，並非一般水兵，而是低級技術人員。其中鍋爐及機械方面，相當嚴重。

在緊縮國防開支當中，海軍部長卡布認爲，海軍應比其他部門獲得較多的預算。主要理由是，海軍部署於全球各地，負有龐大的義務承担。不過，陸軍、空軍、海軍陸戰隊的官員，亦各有說詞，分別爭取預算。

卡布曾去會說，如果海軍得不到更多的預算，則政策制訂者被好評估一下美國在世界各地的軍事承諾，亦可研究一下是否可從某些海域撤退。

但是，國防部官員說，在美國的北約盟友不願增加軍費的情形下，對於卡布的建議，尚不可能考慮實行。又說，十六艘護衛艦如果退役得早，則剩下來的同類艦隻，就會擁有一萬五千噸坦克，二萬三千七百輛裝甲戰鬥車，二萬輛裝甲運兵車，二萬九千門大砲，七千二百門反坦克火箭——砲。美國擁有一萬五千輛坦克，二萬三千七百輛裝甲戰鬥車，二萬輛裝甲運兵車，五千四百門大砲，比較起來，美國處於下風。

常規戰力的海軍方面，美國兵力五十七萬零九百人，比蘇聯海軍四十五萬人多十二萬人。至於主要軍艦計有十四艘航空母艦，九艘核子動力巡洋艦，二十二艘導彈巡洋艦，三十八艘導彈驅逐艦，三十艘史普蘭安斯級巡洋艦，一百零八艘護衛艦。就中尤其是，十四艘航空母艦由其他艦艇配合，組成十四個强大的海上機動戰鬥羣。因此，儘管削減一些艦艇，還付蘇聯海軍，尚綽有餘裕。

何況，除此之外，美國盟邦的海軍就中特別是，歐洲方面的英、法、西德、義、希、西、土。亞洲方面的日本，的戰力不小。蘇聯要想戰勝，不值目前，做使是在十年八年之後，亦難可能。

然而西方，必須加强常規的陸空戰力，和短程的核子導彈及戰術核子武器，否則非常吃虧。

突尼西亞
發生地震
損毀輕微

（美聯社突尼西亞突尼斯十八日電）當局級官員進行了會談，向稱：突尼西亞今日發生地震，造成若干損毀，他們關明了美國在防務及軍備控制問題上的觀點。戴卓爾夫人今天的北約總部之行是爲三月初的北約首腦會議作準備的。這是她以英國首相身份首次訪問北約總部。

未有過「銷聲匿跡」紀錄
趙紫陽久未露面
趙已引起各方關注

趙紫陽自農曆大除夕（二月十六日）中共總書記，歷年初一、初二，前後三日，均未見在北京的公開場合露面，使北京之政界人物，尤其外國使節團的成員大爲關切。現年六十八歲的總書記趙紫陽幾乎是名字日日見報的中國領導層人物，見報度一更高於「最高領袖」鄧小平。中國最高領導層的人物常有突然「銷聲匿跡」一若干時間然後再度出現，其實什麼也沒有發生的事例，不過趙氏卻「紀錄」。因爲自大除夕，日年初二都未見趙露面。

一時間都緊張起來，雖在假期中，中央「中央黨部」和外交部的電話响個不停。不過外國記者所得到的答覆千篇一律：「不知道趙書記的行踪！」某對中國政情甚爲稔熟的西方外交官員對記者表示：「趙總書記可能政躬違和，可能離京渡假，亦可能什麼原因都不是，總之，你我都感到關切。」中國「最高領袖」鄧小平自稱年退休，在春節前亦有一時期未公開露面，引起關注，不過外傳他一南下避寒，却見真章，他雖然未如外傳之到了「海南省」，却是「大上海」的座上客，神采飛揚，節奏奕奕地和上海市的各界人士一堂共處，欣賞晚會的精彩節目。另一方面：代總理李鵬連日來却活躍異常，從經濟改革、物價管制、精神奕奕地和上海市的各界人士一堂共處，欣賞晚會的精彩節目。另一方面：代總理李鵬連日來却活躍異常，從經濟改革、物價管制、精神奕奕地和上海市的各界人士一堂共處，欣賞晚會的精彩節目。

合代表國家發言，從經濟乃至汗臭流行病的防治，無所不談。當然，李代總理的活躍并不表示趙紫陽已經出了問題，不過敏感的外國記者和外交團成員對什麼細節都注意到罷了。

傳僧侶藉宗教活動攪事
拉薩公安部實施宵禁
禁外國人參予說是爲旅客安全

（路透社北京十八日電）旅遊人士星期四晚補充道：「現在還很平靜，但隨時可能發生騷亂。」「當地的消息靈通人士說，一些僧侶要發起炮取樂。大昭寺廣場爲會杯慕宗教慶祝活動，準備通過一若干時間然後再度出現，有發生的事例，不過趙氏卻「紀錄」。因爲自大除夕，日年初二都未見趙露面。外國駐京記者們一直在等候趙紫陽幾乎是名字日日見報的中國領導層人物，其「公開露面及「最高領袖」鄧小平。中國最高領導層的人物常有突然「銷聲匿跡」一若干時間然後再度出現，其實什麼也沒

對香港及大陸華人影響較大
菲移民局嚴格處理外僑非法居留問題
申請延期最後期限四月十五日
逾期者可投資取得永久居留權

（中央社馬尼拉遠新社特稿）菲律賓新任移民局局長黎迪亞哥夫人最近大力整頓移民局，嚴格處理非法居留的問題，希望有意來菲投資、居住的華人，注意各項規定，避免觸犯。黎迪亞哥夫人于一月間上任後，立即下令所有逾期居留的外國人，必須于二月十五日以前向移民局申請延長居留，獲得展期的逾期居留人士必須在展期屆滿後自動離境，否則將被逮捕。

受影响最大的是來自中國大陸的華人，以及在菲律賓逾期居留的華人。因此，今年一月以來，旅菲華人普遍對今後的發展趨勢表示關切。菲華僑社最大的社團菲華商聯總會負責人逐于一月十二日拜訪移民局局長，聖迪亞哥夫人是一位法官，在情理法兼顧的情形下，決定將申請展期的截止期限再展延至四月十五日，也允許逾期居留的遊客以投資五萬美元或七萬五千美元的方式取得永久居留的身分。

至於十萬披索保證金的事，聖迪亞哥夫人經過研究後，改變規定，凡是在菲有一萬人以上的逾期遊客的國家，其人民來菲都必須繳交二十萬披索的保證金。仔細分析，此一事件對從中國大陸或香港地區來菲的華人，較有影响，對來自中華民國台灣地區的旅客，影响不大。

菲國移民局嚴格處理非法居留的問題，主要是針對來自中國大陸的華人。因爲近年來隨權以探親、觀光名義從中國大陸進入菲律賓而逾期不歸的華人，已超過五萬人，菲國政府就心這些來自中國大陸的華人會對菲國的民主社會產生不利的影響。因此移民局只有採取收繳保證金的方式，堵住大量中國大陸來菲的華人，另一方面則以准許展期的方式重新掌握逾期居留的外人的行蹤。

菲國移民局這種整頓，對從台灣地區來菲投資或工作的人沒有很大的影響，因爲他們大部分是合法身分進入菲國的，而可能發生困難的人，旅菲中華商會已設有專人協助，辦理延長居留手續。

李總統大除夕談話
期勉國人守法團結
實現以三民主義統一全中國

（中央社台北十六日電）李總統登輝先生今天發表除夕談話，向全國同胞拜年，並希望大家今後一定要遵守蔣故總統經國先生遺訓，加倍努力，創造更好的成果，來告慰經國先生在天之靈。李總統並期勉全國同胞繼續堅守法、團結、互愛、互愛，更是促進國家進步的力量。

李總統最後亦指出：我們現在並不是處在一個太平的時代，大陸的中共，不斷向我們施展統戰，企圖毀滅我們。大陸同胞依然生活在困苦，不自由的環境裡，所以我們必須要提高警覺，不能有絲毫的鬆懈，同時也要努力實現國父三民主義統一中國目標，讓大陸同胞，早日與我們同享自由民主富足的生活。

（中央社馬尼拉十七日電）菲律賓總統阿基諾夫人昨天已拒絕實施戒嚴令的建議。

總統府發言人說，阿基諾夫人認爲，菲國目前情勢尚不適於採取此種緊急措施。他說，阿基諾夫人已在昨天的內閣會議中，作了此一決定。據稱，國防部長拉莫斯也反對實施戒嚴法。

盧泰愚組閣忙
反對派聲言拒絕入閣
三八綫非戰區聞槍聲

（路透法新社南韓，作最後之籌定。

據接近候任總統的權威人士透露：盧泰愚已定於二月十九日（星期五）曆正月初四）星期五公佈新閣之全體人員名單。目前南韓政治觀察家今日稱：「駐守三八綫以下，白天氣溫雖然維持在三至六度之間，前綫官民均感寒風刺骨，前手哈冰冷，這是今年開年以來最冷的一天。

（中央社馬尼拉十八日遠新電）菲律賓總統阿基諾科拉桑夫人昨天已拒絕實施戒嚴令的建議。

總統府發言人說，阿基諾夫人認爲，菲國目前情勢尚不適於採取此種緊急措施。他說，阿基諾夫人已在昨天的內閣會議中，作了此一決定。據稱，國防部長拉莫斯也反對實施戒嚴法。

科拉桑拒絕
實施戒嚴令

（中央社馬尼拉十八日遠新電）菲律賓總統阿基諾科拉桑夫人在最近大力整頓移民局，嚴格處理非法居留的問題，希望有意來菲投資、居住的華人，注意各項規定，避免觸犯。黎迪亞哥夫人于一月間上任後，立即下令所有逾期居留的外國人，必須于二月十五日以前向移民局申請延長居留，獲得展期的逾期居留人士必須在展期屆滿後自動離境，否則將被逮捕。

受影响最大的是來自中國大陸的華人，以及在菲律賓逾期居留的華人。因此，今年一月以來，旅菲華人普遍對今後的發展趨勢表示關切。菲華僑社最大的社團菲華商聯總會負責人逐于一月十二日拜訪移民局局長，聖迪亞哥夫人是一位法官，在情理法兼顧的情形下，決定將申請展期的截止期限再展延至四月十五日，也允許逾期居留的遊客以投資五萬美元或七萬五千美元的方式取得永久居留的身分。

至於十萬披索保證金的事，聖迪亞哥夫人經過研究後，改變規定，凡是在菲有一萬人以上的逾期遊客的國家，其人民來菲都必須繳交二十萬披索的保證金。仔細分析，此一事件對從中國大陸或香港地區來菲的華人，較有影响，對來自中華民國台灣地區的旅客，影响不大。

菲國移民局嚴格處理非法居留的問題，主要是針對來自中國大陸的華人。因爲近年來隨權以探親、觀光名義從中國大陸進入菲律賓而逾期不歸的華人，已超過五萬人，菲國政府就心這些來自中國大陸的華人會對菲國的民主社會產生不利的影響。因此移民局只有採取收繳保證金的方式，堵住大量中國大陸來菲的華人，另一方面則以准許展期的方式重新掌握逾期居留的外人的行蹤。

菲國移民局這種整頓，對從台灣地區來菲投資或工作的人沒有很大的影響，因爲他們大部分是合法身分進入菲國的，而可能發生困難的人，旅菲中華商會已設有專人協助，辦理延長居留手續。

泰總統大除夕談話
兩天內雙方部隊後撤
半月內進行外交談判

（特訊）曼谷十七日電：泰國和老撾（寮國）今天在曼谷達成協議，從二月十九日八時起雙方在泰國彭世洛府和老撾沙耶武里省交界的爭議地區立即停火。

泰老兩國軍事代表團經過兩天磋商達成的協議還規定，雙方武裝力量將從第六日開始起的四十八小時內從目前武裝衝突區各後撤三公里，脫離接觸，嚴格核實，監督，協調停火和後撤的實行，兩國在泰老邊境執行任務的軍隊有必要避免武裝衝突，並本着互諒的精神進行協調合作。兩國代表建議各自政府，從停火日算起的十五天內盡快開始外交談判，以解決泰老「泰、寮將克制不以武力解決將來任何糾紛，此點已在和談中特別強調。」

席沙瓦說：「我們已同意讓泰、寮邊界成爲和平區，而兩國人民不再流血。」寮國代表團在簽約儀式後，立即離開，返回永珍。

馬祖嚴寒
曾降冰雹

（中央社馬祖十八日電）寒流過境，氣溫驟降，馬祖各地今天下午曾降冰雹，落在瓦房屋頂上叮噹作响，前綫官民都稱這冰雹爲珠雪。

馬祖地區今天下午二時五十分所降的冰雹，大均持續三十分鐘，年長的居民都覺得，這是近年來稀有的景觀。馬祖最高峯的北竿，今天氣溫曾降至攝氏零度，春以來最冷的一天。

（中央社馬尼拉十八日遠新電）菲律賓新任移民局局長黎迪亞哥夫人最近大力整頓移民局，嚴格處理非法居留的問題，希望有意來菲投資、居住的華人，注意各項規定，避免觸犯。黎迪亞哥夫人于一月間上任後，立即下令所有逾期居留的外國人，必須于二月十五日以前向移民局申請延長居留，獲得展期的逾期居留人士必須在展期屆滿後自動離境，否則將被逮捕。

受影响最大的是來自中國大陸的華人，以及在菲律賓逾期居留的華人。因此，今年一月以來，旅菲華人普遍對今後的發展趨勢表示關切。菲華僑社最大的社團菲華商聯總會負責人逐于一月十二日拜訪移民局局長，聖迪亞哥夫人是一位法官，在情理法兼顧的情形下，決定將申請展期的截止期限再展延至四月十五日，也允許逾期居留的遊客以投資五萬美元或七萬五千美元的方式取得永久居留的身分。

至於十萬披索保證金的事，聖迪亞哥夫人經過研究後，改變規定，凡是在菲有一萬人以上的逾期遊客的國家，其人民來菲都必須繳交二十萬披索的保證金。仔細分析，此一事件對從中國大陸或香港地區來菲的華人，較有影响，對來自中華民國台灣地區的旅客，影响不大。

菲國移民局嚴格處理非法居留的問題，主要是針對來自中國大陸的華人。因爲近年來隨權以探親、觀光名義從中國大陸進入菲律賓而逾期不歸的華人，已超過五萬人，菲國政府就心這些來自中國大陸的華人會對菲國的民主社會產生不利的影響。因此移民局只有採取收繳保證金的方式，堵住大量中國大陸來菲的華人，另一方面則以准許展期的方式重新掌握逾期居留的外人的行蹤。

菲國移民局這種整頓，對從台灣地區來菲投資或工作的人沒有很大的影響，因爲他們大部分是合法身分進入菲國的，而可能發生困難的人，旅菲中華商會已設有專人協助，辦理延長居留手續。

恭祝新年快樂
美麗華旅運

恭喜發財
PHILIP MORRIS
Asia Incorporated
菲利普莫里斯（亞洲區）集團
全人鞠躬

恭賀新禧
TOM LEE
通利琴行同人鞠躬

恭賀新禧
恭賀新年
恭賀新進步
依利安達電子有限公司
依利多層線路版有限公司
依利電腦有限公司
依利安達電功有限公司
依利安達通訊有限公司
同敬賀

安理會對南韓航機事件決定暫不採取具體行動

（路透社聯合國十七日電）聯合國安理會今天下午結束了就南朝鮮客機事件進行討論的兩天緊急會議，決定暫不採取具體行動，「繼續關注」這一事件的發展。

安理會十五個成員國上周曾就這一客機事件進行磋商，大多數成員國認爲這一空難事件缺乏國際性調查，在目前討論這一事件不利於緩和朝鮮半島緊張局勢。

聯合國指揮部發言人稱：「無人受傷，南韓直升機未有遭擊。」這個由美國、南韓及聯合國指揮部成員組成的特別調查隊刻在現場調查該射擊事件。

這是北韓指使的恐怖活動。

（特訊）聯合國十八日電）軍方發言人稱：「駐守三八綫以下非交戰區的北韓軍隊用機槍向南韓方面射擊，現場南韓士兵報導說：北韓軍隊昨日在非軍事區以機槍向南方發射四發子彈」。

外國人在菲賓居留須持有無愛滋病證書
菲移民局宣佈由四月一日起生效

（新華社馬尼拉二月十八日電）菲律賓政府規定，從今年四月十八日開始，持有無愛滋病證書的外國人才被允許進入菲律賓。菲移民委員會這項宣布是在菲政府爲阻止愛滋病蔓延所作努力的一部份。所有擬想要在菲停留六個月以上簽證的外國人都要有無愛滋病證書。外國水手在進入菲律賓以前要出示沒有害愛滋病的證明。移民委員會選將就此計劃把美國軍人包括在菲查外國人愛滋病範圍內一事同美國駐菲使館進行磋商。衛生部說，已發現六十一名妓女是愛滋病病毒感染者，其中一半以上是在美國在菲律賓兩個巨大的軍事基地——蘇比克海軍基地和克拉克空軍基地附近的酒吧店的。

新罕布什爾關鍵一戰
布殊終扭轉逆勢獲勝
擊敗杜爾重燃入主白宮希望之火

（新罕布什爾州二月十八日電）美國總統候選人提名的初選中，擊敗參議員杜爾，使他重貝入主白宮的希望。民主黨方面，勝利的是在麻薩諸塞州長杜卡斯在麻薩諸塞州長杜卡斯身上，接着的是衆議員杰夏特以及參議員西蒙，二人爭持激烈。

新罕布什爾人口少，還不足全美二億四千四百萬人口的百分之零點五，但對於斷定誰將是下任美國總統關鍵作用，主因是以往在該州獲勝者大多可以成爲總統選舉提名人。提名人於二月八日愛阿華州黨會議，布殊周二在新罕布什爾首次八八年共和黨總統候選人提名的初選中，擊敗參議員杜爾，獲得百分之廿九。布殊說：「感謝新罕布什爾。」並表示有關他會落敗的報道是大大的誇張了。

來自肯塔基州的杜爾，在愛阿華州預選後一民意調查中領先布殊。杜爾說：「過去幾日，我們取得很大進展，我們在這裏遲未盡全力，但成績已經不錯。」在共和黨預選中，國會議員坎普得百分之十三，前德拉華州長杜邦得百分之十。

月見草油丸
風行日本 飲譽歐美
防治高血壓，心臟諸症，降脂，減肥，消渴症，防衰老等最新特效治療劑
國貨公司 藥行有售
總代理：宜利藥品公司 電話：5-783045

治標治本 鼻病新藥
特效 鼻敏感丸
認明印刷商標50枚機密片

北京中藥廠最新貢獻！
速效解結丸
（又名前列腺丸）
主治：下腹脹痛，時時發熱，白汗惡寒，小便急迫，短數澀痛等諸症。
經銷處：樂泰公司 電話：三一八〇六五四五
國貨公司，藥行均有售（通結丸）

婦科良藥
田七痛經膠囊
功能與主治：
通調氣血、止痛調經。
用於婦女經期腹痛及因寒氣所至的月經失調。
國貨公司藥行有售
總經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5

上海·長海醫院華僑診療部
歡迎港澳同胞，海外華僑來院門診，急診和健康檢查，住院治療（醫療技術和設備聞名國際，各科醫學專家主診）
院址：上海市長海路一七四號 電話：四八七六九三 港澳、海外代理部：香港環球醫藥公司 ☎六七九一三一

中國、浙江
亢痿靈 金鷄牌
振奮雄風 男性專用
臨床治療737男性功能減退症病例報告：
1.有效率高達99.3%
2.一般最早於服藥當天或第二天見效
3.治療的病例經半年至2年多觀察均未見復發
120丸裝 國貨公司 藥行有售

精製 成孕丸
男女均適用
150丸 瓶裝
中國·浙江

正廣西格林
雙料 穿山甲精
月鈴牌
主治：皮膚瘙癢、濕疹、皮炎、各種頑癬、無名腫毒、疥瘡粉刺、痤瘡、痔瘡、痘疹、痲疹、痘丹毒、皮膚過敏、汗斑白癜、濕熱隱疹、貴賓、婦女濕熱、白帶過多等一切。
本品特點：
雙料強力配方，藥效宏大
每次一瓶，份量準確，保證藥效
服用方便，安全衛生，絕無副作用
天然中藥配製，絕無副作用
正廣西格林特製出品，確保藥效
雙料配方 藥效宏大
每次一支 份量準確
介紹期間，特價 每盒 HK$68.00
免別朋輩 方便衛生
本品處方獨特，君臣素配製得宜，經常服用，可預防體內各種毒素之產生，促使皮膚豐潤潤滑，具抗病強身之功
港九國貨公司及各大藥房均有代售
總經銷：大東行 地址：青洲中心十二樓三室 電話：五四七一五一七 電話：五四七一五四八 澳門分銷處：增華藥房 電話：八四七八四 五五六三九

墨爾本澳洲禁止接獲港有現

（特訊）近日來經常談及的澳洲墨爾本MDA文化學校被投訴「貨不對辦」事件，昨日有重大突破，澳洲教育部已決定禁止該校繼續招收海外留學生，至于原有的百多名留學生，澳洲維多利亞省政府亦會安排他們轉往其他學校。

澳洲教育部目接到本港家

（特訊）港督衛奕信爵士發表農曆新年賀辭，在結尾等他和夫人分別以粵語向香港市民拜年。港督「恭祝全港市民人人都能馬精神，家家喜氣洋洋」，港督夫人則說「我都趁這個機會，向各位恭祝新年，萬事勝意，家家歡樂滿堂」。以下是港督衛奕信爵士農曆新年賀辭全文：

農曆新年是一個闔家團聚的傳統的日，也是一個慶祝一年成就，展望將來的日子。

來年，我們的經濟有可能因世界上其他地方的問題而受到影響。但我有信心，我們的表現，會再次居於世界前列。

去年，各界在政制發展的問題上，辯論甚多，發表了各種不同的意見。每次辯論之後，我們都一定會作出結論。上星期公布的白皮書便穩造了今後數年政制發展的方向。計劃中的改變影响深遠和有重大意義，其中包括首次在立法局加入直接選舉的成份。

項工程在未來將會為南地區旅遊事業帶來決定性的貢獻。

港督在賀詞中，除恭祝居民新年愉快外，並對澳門年青一代寄予厚望，更希望該區在今年的中國國際旅遊年中担當重要角色。

恭祝

各界友好

新年進步

羅氏集團敬賀

羅氏針織時裝有限公司

恭賀新禧

旅港潮陽同鄉會

會長陳有慶　副會長蔡行濤　廖烈科　馬壎傑　暨全體會董鞠躬

恭賀新禧

香港謝氏宗親會有限公司

首席會長：謝國華　會長：謝錦平　謝兆邦　謝樹安　謝喬慶　謝錦輝　謝樹昌　謝榮城　謝智祥　謝德祈　謝保賢　暨全體理監事人鞠躬

理事長：謝啓豪　副理事長

監事長：謝和成　副監事長

澳門文學院　一九七四年澳門立案

英文系BA學位校外考試（12屆）及中文系學士位校外考試（3屆）訂於三月十二日舉行，章程備索。

本院學位獲得若干海外大學承認

正校：澳門白眼塘橫街八號二至五樓　電話：573295

分校：澳門美麗街25B號得運大廈五至六樓電話：82777

院長：李錦濤博士 PH.D. M.A. LL.D.

誠聘版面美術員

某文化機構聘請男性版面美術員一名，具報章、雜誌美術設計經驗更佳。來信請附履歷及待遇要求，函華僑日報信箱五十號洽。

恭喜發財並祝

春風得意

出入平安

印度神油東南亞總代理

華仁行同人鞠躬

華僑日報

分類廣告

每天十五元

費廉效大

覽勿兄弟拍賣行拍賣 TAKAO 之女裝衣服傢俬廣告

啓者茲承地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.170 OF 1988 準於一九八八年二月二十日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道（譯音）門牌七〇〇號ARGYLE CENTRE, TOWER I（第一座）樓下鋪位G12（G十二）（LEE MO KEEN T/A TAKAO (NATURE OF GOODS— LADIES DRESS, CASH REGISTER貨物性質——女裝衣服收銀機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙幾足並限於指定期內將該貨物出清下過之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明。

電話五——二二零二二四　香港覽勿兄弟拍賣行啓

聘請記者

大文化機構聘請記者須大專院校畢業具經驗者優先考慮薪優有意者請將學歷證書影印本履歷相片聯絡電話函華僑日報信箱廿七號

恭賀春釐

裕華國貨百貨有限公司

裕華國貨（集團）有限公司　敬賀

春節休假四天

總公司・德福商場：二月廿一日（年初五）開市

柏麗商場・尖沙咀店：二月廿日（年初四）開市

裕華國貨・服務大家！

恭賀新禧

廖創興財務有限公司

廖創興置業有限公司

廖創興企業有限公司

廖創興銀行有限公司

廖創興貨倉有限公司

廖創興保險有限公司　全人鞠躬

蔚喜發財

新鴻基地產集團

新鴻基地產代理有限公司

鴻基財務有限公司　新鴻基工程有限公司

新鴻基地產保險有限公司　新輝建築有限公司

啓勝管理服務有限公司　康業服務有限公司

暨全體全人鞠躬

墨爾本一文化學校學生對不貨辦

澳洲政府作出決定

禁止續招海外新生

接獲港方投訴調查證實設備不備符合理想

現有百多名海外留學生安排就轉校讀

（特訊）澳洲墨爾本MDA文化學校被投訴一貨不對辦一事件，昨日有重大突破，澳洲教育部已決定禁止該校繼續招收海外留學生，至于原有的百多名留學生，澳洲維多利亞省政府亦會安排他們轉往其他學校。

澳洲教育部自接到本港來信投訴後，經過深入調查，發現該文化學校英語課程不符理想，故下令該校停開英語課程，並不准再招收新海外留學生，至于學校的運作，他們將會繼續進行。

澳洲教育部發言人又表示：政府再作全面的調查。澳洲教育部長杜聖斯（JOHN DAWKINS）在國會作出以上的表示。

此外，由于事件的嚴重性，澳洲教育部發言人又表示：除了對該事件作更深入的調查外，他們亦將對澳洲海外留學生政策，作一次全盤的檢討。

澳洲教育部發言人表示：該位於墨陸文化學校，於去年曾親自來港，遠過一個私人機構協助在港學校招生，以香港、澳門、台灣及中國內地學生為主。據投訴者指出，宣傳資料指學校內有激學大樓，學生宿舍、游泳池、騎馬場及一切現代化措施，但當學生抵達後，却被安排住到一間簡陋的舊屋內，學生更要睡在地上。

據投訴人士表示：該位於墨陸文化學校，遠過一個私人機構協助在港學校招生，以香港、澳門、台灣及中國內地學生為主。據投訴者指出，資料指學校內有激學大樓，宣傳資料指學校內有激學大樓，學生宿舍、游泳池、騎馬場及一切現代化措施，但當學生抵達後，却被安排住到一間簡陋的舊屋內，學生更要睡在地上。

據投訴人士表示：該位於墨陸文化學校，於去年曾親自來港

本港新聞

新春期間參團遊仍有糾紛

兩團遊客難成行

卅人參加東莞遊無車接送收回旅費了事

苦候桂林機班未至百多男女終敗興歸家

（特訊）在舊年春節期間，大批市民參加旅行團出外旅遊，直至昨日年初二，可幸未聞發生旅行團一爛尾」事件出現，而一些旅遊團因爲某種原因未能成行而發生不愉快事件，亦分別順利解決。由於消委會仍在假期中有辦公，故未有旅客投訴的數字。而警方發言人表示，暫時未有統計有關旅客投訴旅行社的情況，不過，直至目前，仍未收到嚴重的旅行社貨不對辦投訴事件。

而在新春期間，先後有兩旅行團因爲交通問題未能出發外遊。

於昨晨八時，有三十名男女參加廣東省東莞三天遊旅行團，在紅磡火車站集合，準備乘旅遊車出發，豈料呆等至上午十時許，仍未見旅遊車，團友鼓噪，領隊通知公司，公司負責人到場向團友調停，並願意即時發還旅客所交旅費，雙方交涉一番後，團友取回旅費，事件總算在不愉快聲中平息。

此外，前日年初一，百多名旅遊人士，因無法如期出發前往桂林，滯留啓德機場，大爲騷擾。

該批人包括兩個旅行團的團友，原定前日（大年初一）下午五時半出發，乘坐班機前往桂林，但在機場等候至晚上十一時才獲安排辦理入閘手續，推候至昨晨零時三十分，機場關閉仍不見有班機到港，只好再辦手續返出機場大堂。

旅客不滿班機取消，影响行程，要求旅行社發還旅費及安排新晨免費入住酒店，但未獲有關方面答允，雙方僵持中，旅客大感不滿，大爲鼓譟。

據悉：桂林天氣當日欠佳，影响航機原定來港時間。（合）

荃灣支路修路導致交通意外

一家四口拜年歸途

三車連撞司機受傷

車禍後巴士途經陷入地洞不能動

（特訊）荃灣支路行兩車，包括大型貨車，出九龍線，昨午一時許，發生一宗車禍，事因上址修路，路面收窄，當兩車相讓時，尾隨而至貨車煞車不及，發生三車連環相撞之交通意外，其中私家車上司機受傷，幸不嚴重，送院數治後無碍。

肇事三車包括一部七噸大型貨車編號DT三七X四，私家車編號AV八八X七及貨車DG五三X八。

現場消息稱，當時三車是同一方向出九龍，當到達上址近第七古道處，因上址修路，前及私家車，因互相讓路，引致尾隨的貨車煞不及，三車撞於一起。

私家車上，當時是坐有一家四口，是四十一歲司機陳鑑與其妻及兩子，剛往新界拜年回程，車禍發生後，司機受傷送院，幸也不重。

在正宗車禍中，還發生另一宗小插曲。因車禍後，交通十分擠塞，一部六十一號X線雙層巴士編號是CA七六X五，在閃出行車時，不愼墮入一個一公尺半，寬約達上址近第七古道處，因上址修路，前一公尺半的修路洞內，動彈不得，全數乘客不堪，貨車即擱在道處之石坡。

荃灣支路交通意外現場，肇事私家車與巴士

泊紅磡準備今晨頭班開出赴穗

直通車凌晨突失火

一名職工輕傷送院

（特訊）今晨零時廿六分，紅磡火車站一列準備在今早頭班開往廣州之直通車突然起火，由於風勢猛烈，火勢迅速波及第四卡，而濃烟亦被海風吹散，據悉火路中一名大陸車務員吸入濃烟不適。消防將一列港穗直通車今晨停泊在紅磡火車站第五號月台過夜，準備今早行車時，忽然發出隆然巨响，路中三個渠蓋也翻起路中，幸當時未有經過汽車，而渠蓋也彈離不遠，未有傷及人或車。

因發生此事，電燈及煤氣公司也派人到場檢查，予以修理。（合）

英皇儲查理斯傳明年訪中國

（特訊）據一項消息報導：盛傳英國皇儲查理斯和儲妃戴安娜有意明年到訪中國，不過目金漢宮對此消息表示暫時不予置評。若依照

電氣道突傳巨响

地底煤氣爆炸

三個渠蓋翻起

（特訊）北角電氣道地底，昨中午發生懷疑洩漏煤氣，產生爆炸事件，幸只爆起三個路面渠蓋，未有造成傷人。事後，電燈及煤氣公司派人到場檢查。

車發於昨中午十二時許，現場是在電氣道一六六至一七八號之間的路中央路面。

在上址靠近右邊的行車線，昨午突發出隆然巨响，路中三個渠蓋也翻起路中，幸當時未有經過汽車，而渠蓋也彈離不遠，未有傷及人或車。

因發生此事，電燈及煤氣公司也派人到場檢查，予以修理。（合）

新春假期呼籲市民留心健康

醫署小心飲食衞生

旅遊外地更要加倍提防

多天農曆新年假期，市民應注意個人及食物衞生，如前往甲型肝炎流行之國家旅行，更要加倍小心。

醫務衞生署副署長李紹鴻醫生作上述呼籲。

市民應小心選擇食物及飲品，特別注意有腐敗的食物，尤其是受污染之海產及貝類食物，因該等食物可能是甲型肝炎傳播之途徑。

李醫生說：「市民在進食前，應將該等食物清洗及煮熟。」

此外，市民更應遵守下列衞生守則：

（一）在進食前及如厠後洗手；

（二）確保食物已洗淨及煮熟，始可進食；

（三）切勿光顧無牌食物小販及無牌食物店或來源可疑之食物及

（四）確保飲用之水已煮沸。

免年除夕兩宗血案

老漢難民爲財送命

警方拘獲兩名涉嫌男子

（特訊）於去年「免年」最後一日內，共發生兩宗兇殺案，先後發生兩宗兇殺案，兩名獨身老翁因爲一筆年晚錢發生爭執，釀成一死一傷，而另外一宗兇殺案發生於啓德難民營，一名男子疑因賭博及金錢糾紛，與人發生打鬥，被多名男子毆擊，造成一死一傷，兩宗兇案，警方均拘捕涉嫌男子，落案提控。

首宗兇殺案死者何海（六十五歲），頭部被鐵鎚打中頭破血流，送往鄧肇堅醫院急救終告不治，另外受害者陳×平（七十一歲），被人用一把鎚鎚敲擊後已出院，經調查後，被警方控以謀殺罪名，將於明日提定。

現場爲灣仔吞食街第九十一號A營房，於昨晚八時發現一具人在行政大樓後面一處地方，見時血大量流出，馬上通知警署，兩部救護車分別到場，將兩傷者送往醫院。

警方在死者倒地現場，檢獲一枝六十公分長染血水喉管。

傷者黃志標，卅一歲，住居於第一〇二號房，頭部被人用鐵管打傷，在伊利沙伯醫院留院，情況惡劣。

警方在死者倒地現場，檢獲一枝六十公分長染血水喉管。

傷者黃志標，卅一歲，住居於第一〇二號房，頭部被人用鐵管打傷，在伊利沙伯醫院留院，情況惡劣。

警方在死者倒地現場，檢獲一枝六十公分長染血水喉管。

傷者黃志標，卅一歲，住居於第一〇二號房，頭部被人用鐵管打傷，在伊利沙伯醫院留院，情況惡劣。

家家歡樂慶新春斯人獨憔悴

失戀男子遺書三封

大開煤氣輕生獲救

（特訊）一名男子因爲失戀潦倒，昨日藉大年初二，在通菜街家中，圖用煤氣及電綫通電自殺，幸被自租人發現報案將他送院救治，警方在現場檢獲三封遺書。

企圖自殺男子郭×淵，卅二歲，租住深水埗通菜街二號鴻光大廈二樓A間室之一個房間。

據悉，昨一年間，上址住陳的包租人，自外返回上址，發覺有異煤氣味溢出，中，乃入郭房查看，發現煤氣爆炸被人用無人相應，他立即破門，發現郭其昏迷倒伏在房中，頭部纏有電綫，電綫末端且裝有插蘇頭，包租人隨即致電報案。

警方到場將男子送院救治，其後在其房內更檢獲三封遺書，一封給其父母，內容因爲失戀，對今次輕生爲他帶來麻煩，表示過意不去。第二封遺書是給警方，表明自己爲情自殺，信用咭等物件，代交回銀行（合）。

第三封遺書，則囑警方將他在匯豐銀行所開的保險箱鎖匙，

皇家成員外訪半年前便

色魔醫院外空地

啞女慘遭施暴

報警有口難言

（特訊）荃灣醫院對出空地，於昨日上午發生強姦疑案，一名啞女以手語向醫院護士表示遭色魔施暴，警方準備受害女子送往醫院檢驗並展開調查。

事發於昨日上午十一時許，仍未見旅遊車，團友鼓噪，領隊通知公司，公司負責人到場向團友調停，並願意即時發還旅客所交旅費，雙方交涉一番後，團友取回旅費，事件總算在不愉快聲中平息。

此外，前日年初一，百多名旅遊人士，因無法如期出發前往桂林，滯留啓德機場，大爲騷擾。

該批人包括兩個旅行團的團友，原定前日（大年初一）下午五時半出發，乘坐班機前往桂林，但在機場等候至晚上十一時才獲安排辦理入閘手續，推候至昨晨零時三十分，機場關閉仍不見有班機到港，只好再辦手續返出機場大堂。

旅客不滿班機取消，影响行程，要求旅行社發還旅費及安排新晨免費入住酒店，但未獲有關方面答允，雙方僵持中，旅客大感不滿，大爲鼓譟。

據悉：桂林天氣當日欠佳，影响航機原定來港時間。（合）

元朗三級火廠木警

（港訊）元朗大棠道七十二號一間面積約三十平方呎的木廠，昨晨十時許，發生三級火警中通報，重被毀。

火警於早上十時十分發生，八分鐘後平爲三級，消防員動用八條滅火喉進行搶救。火警於十時十八分被救熄。

火警中無傷亡報告。

據生火警爲林大棠道七十二號一間面積約三十平方呎的木廠，由於昨早八時發生的

龍年賀歲波埔頭好戲連場

港隊輕取大連

AGF挫金星

兩週日決賽港丹角逐嘉士伯盃

（特訊）龍年嘉士伯盃賀歲足球賽年初一於香港政府大球場舉行初賽，頭場樂怡仙地隊請隊憑著巴貝利梅開二度，以二比〇輕取中共大連隊，次場丹麥AGF隊亦以二比〇力挫南韓樂喜金星隊，主隊與AGF隊將於明年初五爭奪冠軍及八萬元獎金，而南韓樂喜金星則與中共大連角逐季軍。

由於比賽安排在大年初一舉行，球場洋溢著一片春節氣氛，喜氣洋洋，確是熱鬧。入場觀衆共有一萬一千六百七十八人，總收入達五十二萬二千三百八十元。

港代表隊對大連隊

上半場　甫一開波，香港就控制了大局，由於大連隊缺乏中場樂追擊戰，而主隊球員技術佔優，所以打得十分輕鬆。

十八分鐘，港隊樂怡仙地隊助攻，在對方禁區內搶獲，巴貝利大樣一射，竟近門斜出，失去一次機會。

二十分鐘，港隊越戰越勇，後防張志德右路助攻，右輔位「斬」一個中腰波至門前，前鋒巴貝利來遲一步，伸腳亦觸不到皮球，結果又失了一次機會。

三分鐘後，陳發枝右輔位直綫傳給巴貝利，後者只要把皮球送好一點，便可以第一時間施射，但他一控又「甩脚」，給趙琳賢壓下，一射竟然高出，港隊無功而退。

二十七分鐘時，港隊攻勢排山倒海，張志德又直綫傳給禁區內無人看管的顧錦輝，後者似乎仍有點傷，一推之又告「甩脚」，面對大連門將周德斌，勉强起脚又斜出。

此球顧錦輝若能射正的話，可以說是必入的，因爲謝門只八、九碼，而門將周德斌又失了位，港隊此球不入，雙方上半場遂以〇比〇打成平手。

下半場　雙方易邊再戰。四分鐘時，陳發枝左路交禁區內交巴貝利，後者在劉治軍力禁下起脚，但皮球之力，給守門員周德斌輕易接住。

一直到十五分鐘，山投士在左面被傳對方誤傳，第一時間交中路陳發枝，只見他在禁區內左扣右扣，尋覓空隙起脚，經於一射，又被後衛封位擋出。

兩分鐘後，主隊又有一次黃金機會，林慶麟左路邊綫「拖」前交巴貝利，後者「拖」過趙世光，立即斬回中路，給十二碼無人看管的顧錦輝，他頭皮一「批」，皮球飛向龍門左角，周德斌回身不及，已告投降，但僅在柱邊一碼出界。

廿分鐘，主隊完全控制了戰局，張志德助攻，推上前半場，大脚直綫傳入中路，大連三名守將擠在一起，皮球反而碰了給蛾眉月的陳發枝，後者先扣過一名對方球員，隨即左脚施射，但被周德斌撲出底綫。

廿一分鐘，蛾眉月起脚勁射，被周德斌撲出，但解圍不遠，巴貝利門前「執死雞」，小禁區綫外補中，前額一撞入網，港隊先開紀錄，以一比〇領先。

廿五分鐘，陳發枝先在峨眉月起脚勁射，被周德斌撲出，但解圍不遠，巴貝利門前「執死雞」，小禁區綫外補中，前額一撞入網，港隊先開紀錄，以一比〇領先。

廿八分鐘，主隊黎永昌人替林慶麟。

卅六分鐘，主隊茹建德在自己後半場得球，一記過頭波甩出解圍，巴貝利得球，長驅直進，如入無人之境，一直推至對方禁區，門將出迎，巴貝利右脚射入空門，港隊領先至二比〇。

此後雙方再無入球紀錄，主隊遂以二〇擊敗大連，取得初五決賽權。

綜合全場表現，港隊基本上控制了大局，但前鋒踏踏了兩三次機會，致未能增添紀錄。

港聯隊三四次地波直綫妙傳都有機會，由此證明大連後衛薄弱在波較好，但攔截地波比較差。

大連中場並無緊迫攔截，所以港隊四名中場有充裕時間策動攻勢，踢得很好，勝負十分合理。

兩隊出場陣容如下：

樂怡仙地隊　陳俊超　陳發枝　梁帥榮　顧錦輝　林慶麟　陳樹明　賴羅球　山度士　巴貝利　周德斌　趙世光　張志德　李福榮

大連　趙琳　王世杰　劉治軍　張海濤　趙岩　趙世剛　徐暉　徐弘　劉仁鵬　唐勇

AGF對樂喜金星

上半場　整場比賽來看，南韓預出較優異，可惜缺了形勢和稍波。

上半場十分鐘，AGF隊華茲堡右路甘碼遠射，但被金顯泰一手擋去。

十四分鐘，AGF隊的F．摩丹臣右路底綫傳中，金星隊曹敬國本可大脚勾消，但他控球失誤，彈給丹麥中鋒羅烈臣脚下，他門對空門，輕易送入網，AGF先拔頭籌，一比〇領先。

此後，金星隊全力反撲，但多屬外圍性騷擾，並未對拉斯慕臣構成大的威脅。

一直到四十分鐘，丹麥隊久守之下，亦有一次致命反擊，當時F．摩丹臣單刀，金顯泰出來封位，單對單救出前者射門，後再回身擒住，有驚無險。

三分鐘後，金星進攻，左路中相根在禁區角附近起脚射遠柱，但角度太窄，貼柱一碼出界，而後上蛋雷瀚又來遲一步，痛失扳平機會。

下半場　南韓輸波後，攻勢有如排山倒海，但可惜前鋒身材較矮，打來比較吃虧。

廿四分鐘時，南韓球員金部「谷」上前前，回防不及，丹麥再得一次反攻機會，雲菲特右路帶入底綫，其後「斬」回R路，K基斯丹臣無人看管，頂左死角入網，AGF領先至二比〇。

此後，南韓隊依然處於主動，組織十分悅目，但可惜球運不濟，多次機會均把握不到。

完場前一刻，金星隊進蛋瀚因犯對手被判紅牌出場，金星球員曾一度想罷踢，但幸好在足總官員勸導下，終沉氣收場。（聰）

AGF隊：史丹比　B基斯丹臣　拉斯慕臣　華茲曼　K基斯丹臣　P安達臣　雲菲特　謝士伯臣　F安達臣　羅烈臣　李斯

南韓樂喜金星：姜萬永　曹敏國　崔霍瀚　金勝泰　朴東均　朴恒緒　車光植　李咏眞　具相範　申相根

青年會書院陸運會

各項優勝產生

青年會書院陸運會已於二月三日及五日假市政局深水埗運動場舉行。運動會首日雖氣溫甚低，陰雲四合，然運動會仍照預定程序進行，在司令員的號令下，健兒乃雄赳赳，氣昂昂操整齊之步伐，繞場一週後，隨即比賽展開。各項成績列後。

男子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	王綽鍵	丁偉倫	馮勇發
二百米	黃綽鍵	曾英頃	蘇曉峰
四百米	郭偉成	文俊賢	林子軒
八百米	黃儉明	林子軒	郭偉成
千五米	葉鈞源	邱潤生	劉汝强
百十欄	黃綽鍵	丁偉倫	黃儉明
四百接	葉步科	仁社	智社
跳遠	黃綽鍵	盧志斌	陳偉忠
三級跳遠	丁偉倫	仁社	黃儉明
跳高	葉永祥	葉步科	陳偉忠
鉛球	葉步科	黃綽豪	楊耀忠
擲槍	曾英垣	楊耀忠	何錦堅
鐵餅	彭浩輝	何錦堅	林子軒

男子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	張少章	何錦堅	林子軒
二百米	彭浩輝	何啓超	何啓釗
四百米	張少章	李慶	林達鋒
八百米	吳子冲	何啓釗	智社
四百接	呂海日	二百米	
勇社			

女子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	陳美德	陳美德	蘇綺紅
二百米	蘇綺紅	蘇綺紅	馮勇
四百米	馮勇	馮勇	王育君
八百米	王育君	蘇綺紅	莊艾玲
四百接	勞淑賢	莊香	馮勇
跳高	梅素雯	蘇綺紅	勞淑賢
鉛球	劉淑玉	郭麗萍	勞淑賢
擲槍	郭麗萍	勞淑賢	莊艾玲
鐵餅	勞淑賢	莊艾玲	黃美好

女子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	藍紫蘭	藍紫蘭	呂美美
二百米	藍紫蘭	呂美玲	梁美玲
四百米	呂美美	梁美玲	呂美玲
八百米	呂美玲	呂美美	梁美玲
四百接	呂美玲	呂美美	呂美玲
跳高	呂美美	呂美美	呂美玲
鉛球	呂美美	呂美美	呂美玲
擲槍	呂美美	呂美美	呂美玲
鐵餅	呂美美	呂美美	呂美玲

女子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	鄭琪琦	鄭琪琦	陳潔怡
二百米	鄭琪琦	鄭琪琦	李婉珊
四百米	鄭琪琦	邱雪敏	許素玲
八百米	鄭琪琦	陳孫嫻	陳孫嫻
四百接	鄭琪琦	邱雪敏	陳孫嫻
跳高	鄭琪琦	智社	仁社
鉛球	鄭琪琦	仁社	仁社
擲槍	鄭琪琦	李婉珊	陳孫嫻
鐵餅	鄭琪琦	蘇少嫻	余靜雯

男子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	彭浩賢	彭浩賢	呂海日
二百米	彭浩賢	彭浩賢	張少華
四百米	張啓志	蘇曉峰	鍾建安
八百米	關冠雄	吳家輝	何啓釗
四百接	勇社	彭浩賢	姜增良
跳高	吳家輝	彭浩賢	任弘立
鉛球	彭浩賢	蘇曉文	梁輝福
擲槍	張啓志	蘇國基	吳子冲
鐵餅	關冠雄	蘇國基	呂海日
三級跳遠	劉逸韜	黎耀昶	彭浩輝
跳高	張啓志	黎耀昶	鍾建安
鉛球	劉逸韜	何啓釗	黎耀昶
擲槍	關冠雄	任弘立	梁輝福
鐵餅	張啓志	梁輝福	吳子冲

女子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	鄭啓邦	劉逸韜	關冠雄
二百米	劉逸韜	關冠雄	鍾建安
四百米	鄭啓邦	劉逸韜	鄭協祥
八百米	劉逸韜	鄭兆强	鍾建安
四百接	鄭兆强	劉慶昌	林强
跳高	劉慶昌	智社	王欣
鉛球	鄭啓邦	林玉婷	趙子雄
擲槍	劉逸韜	鄭兆强	王欣
鐵餅	鄭兆强	劉慶昌	趙子雄
三級跳遠	劉慶昌	智社	王欣
跳高	劉慶昌	智社	趙子雄
鉛球	鄭啓邦	鄭啓邦	趙子雄
擲槍	劉仲文	劉仲文	趙子雄
鐵餅	張啓志	張啓志	趙子雄
四百接	莊香	張榮範	關榮玲
跳高	張榮範	莊香	男社
鉛球	王玉君	仁社	黎仲華
擲槍	仁社	藍紫蘭	林玉婷
鐵餅	湛艷芬	呂美玲	石美絲
三級跳遠	馮淑芬	梁美玲	顧雲紅
跳高	盧淑芬	黃慧儀	陳怡麗
鉛球	馮曉燕	李國綵	朱葉蘭
擲槍	馮曉燕	黃慧儀	吳碧雲
鐵餅	馮曉燕	黃慧儀	吳碧雲

女子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	鄭琪琦	周嘉慧	陳潔怡
二百米	鄭琪琦	邱雪敏	李婉珊
四百米	邱雪敏	陳孫嫻	許素玲
八百米	陳孫嫻	陳孫嫻	仁社
四百接	陳孫嫻	仁社	仁社
跳高	陳孫嫻	李婉珊	陳孫嫻
鉛球	陳孫嫻	蘇少嫻	余靜雯
擲槍	陳孫嫻	蘇少嫻	陳寶寶
鐵餅	陳孫嫻	陳寶寶	陳寶寶

港單車聯會應澳門邀請

下月派隊參賽

（特訊）澳門單車聯會日前邀請香港單車聯會於下月十二日派隊出席澳門賽蔡慶二九七周年成立紀念暨BMX比賽，據悉香港單車聯會已應允派出五人赴澳，除參加比賽外，並作室內單車球及花式單車表演，至於人選，則在下月初舉行執委會時才作甄選。（李）

衛冕的艾堡，在首個A士球。

艾堡說：「場地雖慢而球快，其實是易於控制，不過先要習慣，擊球時才不致心怯。」

次盤開始，我的回擊球好轉。」

至於高美斯則說：「這是一場可怕的比賽，我試圖打一些我不慣用的打法，例如大斜綫。札加是我的好友，我不喜歡與友人作賽。」

進入第三輪的還有九號種子瑞典賀雷斯，十二號種子美國安拿康，五號種子以色列文斯特，開幕禮，以示隆重。

第三輪，艾堡以七比六及六比四打敗西德克力道，而高美斯則苦戰以七比五，二比六及六比四勝非楓子秘魯札加。

皇家拯總水上安全運動銀禧旗獎，港督衛奕信主持典禮（上）周美蘭主席（下）張錦添總理。

港兩劍客李忠民蔡錦成

征歐成績美滿

四月返港參加奧運選選賽

（特訊）現正遠征歐洲的本港兩名劍擊好手李忠民及蔡錦成日前在比利時參加第二站比賽時分別曾易第三圈及第二圈，他們將會前赴威尼斯參加廿及廿一日的A級排名大賽，如能勝出，可獲世界排名。

兩人將於四月返港參加奧運選選賽，首隊遴選爲會長盃。（李）

美國室內網球賽第二輪

2—0 艾堡勝克力迪

高美斯安拿康賓霍斯俱晉級

（路透社美國曼菲瑞典文堡與二號種子厄．雙打八四十一萬五千美斯十七日電）首席種子瓜多爾的高美斯週三雙二元美國室內網球錦標賽第三組九龍一區男子組全場總冠軍黃勞南中學（上）及女子組總冠軍眞光中學（下）。

奧蘭防種隔示

克提反族離威

畢特下月參加世界越野賽

千五警察取消休假隨時候命出動

（法新社十八日奧克蘭電）警方現已爲下月反種族隔離示威者可能會在南非出生的畢特到來參加世界越野錦標賽時可能進行的示威行動做好應變工作。警方在新西蘭最大的城市透露，預料將會有抗議行動以圖破壞三月廿六日的比賽，因爲反種族隔離團體曾發出阻止畢特參加比賽的威脅。

負責是次比賽安全的警方總督察戴勞說：「警方的行動將會確保比賽安全進行，並且阻止一切破壞行動。」

全部一千五百名警察已接到訓示，取消所有休假，並且在比賽進行時隨時接受當值指示。

新西蘭工黨政府强烈反對和南非有體育接觸，恐怕假如畢特下月離開新西蘭作短暫停留。

畢特因與南非保持聯繫而受到强烈譴責。

南韓樂喜金星

下月派隊參賽

（特訊）澳門單車聯會日前邀請香港單車聯會於下月十二日派隊出席澳門賽蔡慶二九七周年成立紀念暨BMX比賽，據悉香港單車聯會已應允派出五人赴澳，除參加比賽外，並作室內單車球及花式單車表演，至於人選，則在下月初舉行執委會時才作甄選。（李）

皇家拯總水上安全運動銀禧旗獎，港督衛奕信主持典禮（上）周美蘭主席（下）張錦添總理。

南華會新高爾夫場

廿六開幕設備新型

南華體育會在香港銅鑼灣加路連山建設宏偉之新型高爾夫球練習場，業經竣工。另裝置設新型之器材，耗資達四百餘萬元。特定於本月廿六日下午六時卅分舉行開幕禮，以示隆重。

該會之新高爾夫球練習場，乃在該會之新體育大廈側，附設有高爾夫球場館，樓面二層，位於該會大運動場田徑跑道之後，分設發球位置共五十四位，樓面東南亞最佳的高爾夫球場，場側設有貯物櫃，以方便會員存放打球用具。

該場開幕後，隨於三藩市籃球隊訪港作賽，籃聯會名譽會長施展望（中）於賽前致送紀念旗予美國領事館商業都署長葉君哲（左）及客軍領隊（右）之影。

世界最重量級拳擊冠軍

泰臣戰第比斯

泰氏已抵東京備戰作第三次衛冕

（法新社東京十八日電）不容置疑的世界重量級拳擊冠軍，有「鐵人」之稱的泰臣，週四在此間進行練習，智子所住的王宮酒園後步跑了三英里。

稍後他到體育館內作衝擊戰，對手是美國同胞第比斯。

週三泰臣在教練朗尼和劇組隊洛特的陪同下抵達。今日天還未亮，就在明仁太子與儲妃美智子所住的王宮酒園後步跑了三英里。

稍後他到體育館內作四十五分鐘練習，包括與沙包。

朗尼稱，過位廿一歲冠軍在其訓練拍檔週六抵埗後，下週二開始作拳擊練習。

泰臣去年八月以點數取勝「國際拳擊聯合會」的冠軍德加，成爲世界冠軍之後，今次是第三場衛冕。

朗尼稱，泰臣要進行二百回合的拳擊練習，然後上場與第比斯作賽。在世界拳擊協會的名次中，第比斯名列第二。朗尼稱，在訓練時會穿戴十八安士的拳套，以免傷及訓練對手。

保良局陳南昌夫人小學遊戲日湯偉倫主禮。

九龍二區男子甲組冠軍培聖中學、男子乙組冠軍聖方濟各書院及男子丙組冠軍張明添中學（由上至下）。

離職聲明

本公司職員袁國英，已於一九八八年二月十三日離職，自該日起，他在對外一切華洋雜鴨，均與本公司無關。特此聲明

幸運光管電器公司啓

皮、魚肚、魚唇、魚膠

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. A179 OF 1988 H. C. ACTION NO. A8643 OF 1987 準於一九八八年二月二十日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街十至十二號萬利豐中心⑨字樓本拍賣行內將存在香港德輔道西（譚曾譚意）門牌二〇四號五字樓 KWONG CHI HUNG T/A HOP LEE（HUNG KEE）HO）OTHERWIS. KNOWN AS HOP LEE（HUNG KEE）（NATURE OF GOODS-SHARK FINS; SHARK SKIN; FISH SNOUTSF FISH MAW.貨物性質——魚翅，魚皮，魚肚，魚膠）各物照法院所對者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙鈔足並限於指定期內將該貨物出清下卸之後若有錯誤或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四　香港樓勿兄弟拍賣行啓

高雄阿里山日月潭台北
高雄溪頭花蓮台北六天
個人台灣旅遊：日亞航
台北：富都、希爾頓、新
・日亞航旅行團質量最佳
・全程住宿五星級一流
・經驗豐富導遊沿途悉心
詳情請垂詢各附列

浩程旅
泰馬星
曼谷、芭堤雅五
$2,520
布吉島、曼谷、
$3,350
星馬（檳城）六
$4080
星馬泰（三國聯
$5180
地址：香港中環德輔

泰國威馬國泰
七
泰國・
7天豪華遊
天天出發
詳情請向各大旅

恭賀新禧

新界學界體育協進會

主席　陳典琪
副主席　張衛中　盧成恩　郭樣華　范世忠

暨全體仝人鞠躬

亞盃分香港汶萊賽在行

亞盃分香港汶萊賽在行

青少足球隊備戰忙

下月赴星馬東京台灣泰國集訓

（特訊）根據足總秘書處日前透露，爲了備戰五月在港舉辦的亞青盃外圍賽，香港青年軍（十九歲以下）已獲足總青訓小組同意出外集訓。港青隊已定於三月廿一至廿八日赴新加坡及大馬集訓，四月十一至廿一日則赴東京及台灣集訓，目前則在沙田銀禧中心積極訓練。

此外，足總十六歲以下少年隊亦定於三月五至十日赴泰國集訓，以應付將在汶萊舉行的亞少盃外圍賽。

華協初五

新春團拜

華協會定於二月廿一日（星期日）農曆年初五中午十二時在灣仔軒尼詩道會所舉行新春團拜，該會主席陳孝池、洪祖抗、黃錦林已分別邀請有關人士到會歡聚，定然有一番熱鬧。

本屆冬季奧運獎牌

（截至二月十七日）

國家	金牌	銀牌	銅牌	合計
蘇聯	三	二	二	九
芬蘭	二	四	二	八
東德	二	〇	〇	二
瑞士	二	〇	〇	二
奧地利	一	〇	〇	一
瑞典	一	二	一	三
荷蘭	〇	〇	〇	〇
捷克	〇	〇	〇	〇
西德	〇	〇	〇	〇
法國	〇	〇	〇	〇
日本	〇	〇	〇	〇
挪威	〇	〇	〇	〇
美國	〇	〇	〇	〇

保良局陳南昌夫人小學遊戲日湯偉倫主禮。

保良局陳南昌夫人小學

第八屆遊戲日

湯偉倫總理主禮

保良局陳南昌夫人小學於日昨，假座彩雲邨公園足球場舉行「第八屆遊戲日」，全校約千名學生參加，氣氛熱鬧。除激請保良局丁即年總理馮偉倫主禮，經理得彩雲邨居屋事務經理，到會之嘉賓衆多，計有：教育署長、校董、校長、教育署代表、友校校長、處務校長、文化界先進及邨內街坊首長等。

當日，遊戲比賽由中午十二時開始，分一組進行，方相角逐，項目包括：持笙賽、拾放巨袋、障礙賽及換棒接力等等。各項目兼具體育技能之訓練及趣味性之遊戲，過程緊張刺激，生無不歡欣鼓舞。迄學校校長、邨內街坊首長等。

下午四時，全部賽事完畢，即舉行頒獎典禮，首先由馮偉倫總理致詞，繼由林偉强房屋事務經理及蔡賓分別頒發優勝獎品，再由馮總理頒發全場總冠軍及最佳啦啦隊獎，歡聲一片高潮。

又說，泰臣每朝早跑步二至四英里。

賽會稱，第比斯下月初才抵東京。

泰臣有卅三比零的紀錄，其中廿九次爲擊倒，最近一次把前世界冠軍賽級賀斯擊倒。

今次一千萬美元的拳賽將向五十個國家電視直播。（梅）

九龍二區男子甲組冠軍培聖中學、男子乙組冠軍聖方濟各書院及男子丙組冠軍張明添中學（由上至下）。

本港新聞

稱森維戴席主會委討檢業券證

鞏固港本財經地位
革改大重需業融金

特別在監證處方面應增聘人手

（特訊）證券業檢討委員會主席戴維森（見圖）表示，香港有需要在金融業方面作出重要的改革，以鞏固在世界金融中心的地位。他又表示，香港有需要聘請一些外國專業人士去帮助改革。

戴維森在接受訪問時稱，為要吸引更多外國投資者來港，及進一步鞏固本港金融中心地位，香港有需要在金融制度，特別在監管制度方面進行重大改革。

他表示，他在外國考察期間，所得的印象是，在去年十月股市風暴時，香港作出停市四日的決定，在外國投資者心目中，留下一些壞的印象，不過，外資公司最關心的，是他們投資於本港的資金是否有足夠的安全保證。

戴維森說，香港要採取步驟，糾正錯誤，只有這樣才可以立足世界金融中心當中。

他又透露，他在年中提交的檢討報告書，會提出一連串的改革建議，其中涉及很多對本港金融業有深遠影响者。

他又會在報告書中建議港府多聘請外國專業人士，特別是證券監理處專業人手不足，有需要增加人手。

戴氏又表示，他希望證券業檢討報告書在提交政府後，公衆人士能協力去推行這些改革。

戴維森是日前由英國來港，應港府邀請就本港股市在十月風暴後等連串問題作深入的檢討，並寫成報告書，再交港府決定是否需要改革。（報）

銀行重視提供個人服務
零售業務趨時

渣打本年內將設八間財務中心

（本報專訊）近年本港銀行業的發展，出現一個新方向——零售銀行業務。

渣打銀行銀行業務部經理馮載麟接受本報訪問時，表示零售銀行業務主要是對顧客提供個人服務。他指出這項業務的發展主要受科技影响，由於零售業務的影响，由於零售業務的特點是交易量大，但每宗交易的成交額十分少，因此成本控制為重要的一環。

此外，龐大的交易量必需有先進的機器輔助，科技越發達，服務質素便能不斷提高。

馮氏認為，科技不能於短時間內建立，因此事前的計劃，採取何種策略進軍，肯定會增加銀行同業間的競爭。仍然大有可為，因為中渣打銀行於八六年一月展開零售業務務，其策略是在工商業繁榮地區成立私人財務中心，在過去兩年內，共成立了九間，八八年亦會設立約八間財務中心。

馮氏指出，零售業務的目標是提供個人銀行服務予顧客，因此分行地點必須考慮人口移徙及新地區發展的趨勢。在銀行分行方面，住宅區及工商業區的分行都會提供不同類型的產品。住宅區分行主要提供私人存款服務，工商業區或的分行除提供一般存款外，更兼顧貸款服務。

在談及零售業務的未來發展時，馮氏表示，加銀行業務的競爭。

渣打銀行於八六年一月展開零售業務務，金錢的觀念已逐漸消除，他預料會有更多市民發覺貸款的好處，他更相信這個發展方向能持續下去。（倩）

地鐵定息債券
認購未如理想

只獲二億一千萬元申請

（特訊）地下鐵路公司宣佈，發行「步陞」定息債券計劃現已接獲二億一千八百萬港元認購申請。

地鐵公司主席李敦表示，「步陞」債券預算發行五億港元，但認購申請並未能達到集資之目標。李敦謂「步陞」債券是特別為吸引小額投資者而設計，每張面額一萬元，並將於交易所上市，在本港實屬首次。

他續稱：「當本公司推出「步陞」債券時，未能肯定市場反應如何，因此推出此項債券正好用以測試市場。」

李敦表示：「本公司將與債券安排機構多利融資有限公司仔細分析認購申請的結果。認購反應顯示迄今長期定息債券市場對本港投資者而言仍未趨成熟。」「步陞」債券預料可於一九八八年三月二日開始在香港聯合交易所買賣。

米特蘭銀行主席獲榮傑出人士獎

（港訊）米特蘭銀行主席麥馬漢爵士獲英國去年十月底止，已為超過三百五十名工人進行聽覺測驗。

高度隱聲行業內工人量度聽覺外，亦在廠內測試噪音污染。

接受聽覺測驗的工人，分別來自紡織、造船及修船、建築及五金行業，其中一百七十六名為紡織工人，九十六名為造船、修船業工人，四十三名為建築工人，市政局發言人表示，麥氏獲英國女王授予爵士銜，表現是米特蘭銀行主席四點九的股權獲匯豐銀行所起的表現是米特蘭銀行百分之一，而五金工人則有四十二名，電子及塑膠業工人亦將於稍後接受測試。

勞工處發言人表示，在測試期間，並未發現嚴重失聽病例，但聽覺測驗之最終結果是在工會聯合會資助，香港聯合會、中文大學及今年八月運動結束時才可得悉。他呼籲工廠東、官塘區二人之聽覺銳度，以防止工業噪音致失聽之情形出現。

發言人說：「凡任何工業經營之僱主察覺其工作地點有噪音問題，理應即時測試噪音程度或向勞工處工廠督察科要求協助。」

在聽覺保護運動期間，預算將會有卅間工會，每間會員將會安排到沙田威爾斯親皇醫院接受進一步評估。

該項計劃所需費用約廿萬元，全部獎項由市政局發言人昨晚說：「屆時除了可以收看一幽有關園藝的短片外，參觀人員還可以一睹紅絲絨，白菊仔和蓉蓉花等。」

一苗圃職員亦將在場解釋及示範植物繁殖知識。

工人進行聽覺測驗
未發現有嚴重失聰

勞工處籲速採預防措施

（港訊）由香港工會聯合會資助，香港聯合會、中文大學及今年八月運動結束時才可得悉。他呼籲工廠東、官塘區二人之聽覺銳度，以防止工業噪音致失聽之情形出現。

發言人說：「凡任何工業經營之僱主察覺其工作地點有噪音問題，理應即時測試噪音程度或向勞工處工廠督察科要求協助。」

在聽覺保護運動期間，預算將會有卅間工會，每間會員將會安排到沙田威爾斯親皇醫院接受進一步評估。

該項計劃所需費用約廿萬元，全部獎項由市政局發言人昨晚說：「屆時除了可以收看一幽有關園藝的短片外，參觀人員還可以一睹紅絲絨，白菊仔和蓉蓉花等。」

一苗圃職員亦將在場解釋及示範植物繁殖知識。

知識產權研討會
下月初本港舉辦

世界多個主要國家參加

（港訊）一個主要全球的知識產權，知識的國際性知識產權研討會，將於下月在本港舉行。

是項工業產權及經濟與科技發展研討會，是由世界知識產權組織及日本特許廳主辦，並由香港政府提供協助，研討會現已接受來自世界各地的報名申請。

負責統籌香港政府為研討會所提供的協助的施百偉表示：研討會則討論企業如何有效地利用工業產權，而最後一天則研究工業產權的幾項目極重要的課題，包括電腦程式及集成電路、生物科技的保護和註冊等問題。

研討會的第一天將討論工業產權之國家管理制度及其對經濟及科技發展的貢獻，第二天則討論企業如何有效地利用工業產權，而最後一天則研究工業產權的幾項目極重要的課題，包括電腦程式及集成電路、生物科技的保護和註冊等問題。

百事展市場
在澳門灌瓶

（港訊）百事可樂集團公司（香港分公司）宣佈，在澳門的百事可樂汽水即將在當地灌瓶。

據百事可樂港澳區市務經理蔡志忠表示，該公司即將開始在澳門生產百事可樂，以提及供應在澳門灌瓶的百事可樂產品。

獅隊與海隊
擬增加收費

主要道路料趨擠塞
運輸署長籲多忍耐

（特訊）東區區議會擬於六千五百元在區內展開東區噪音污染（交通）調查，並會在本月底公佈有關結果及改善方法。

情行融金最新英美

債券本港股票收市價　2月18日

股票	買入	賣出	升跌
長實	6.35	6.60	0
九倉	17.60	18.00	0
港燈	7.50	7.75	0
九龍倉	5.75	6.00	0
置地	6.95	7.20	0
滙豐	6.80	7.05	0
和黃	7.00	7.25	0
和記	10.15	10.40	0
太古A	15.30	15.60	0
新鴻基	8.25	8.50	0
恒基	4.10	4.30	0
國泰	5.80	6.05	0

倫敦金融時報指數　1389.4　（－7）

黃金白銀　（截至凌晨二時半）

	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	447.2	448.4	442.8	444	－2.2
4月期金	450.2	451.4	445.8	447	－2.2
3月期銀	6 48	6.515	6.38	6.41	－0.04

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	446.25	447.25	444.25	－2.3

紐約外滙市場（1美元兌外幣　1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7880/00	1.7435/45	1.7105/15	1.4075/85	130.20/30

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	6.625	6.625	6.5625	6.5625	6.6875

紐約杜瓊斯工業指數　1997.84　（－3.15）

東京平均股票價格　24675.36　（＋245.41）

新鴻基資料研究有限公司提供

壇論
今年美國經濟表現
利民上黨人主白宮

現在美國的經濟學家已十分担心另一次經濟衰退即將來臨。

自從華爾街杜瓊斯指數在去年十月十九日一天內下挫五百點以上後，股市一直沒有任何反彈的迹象，證明這個陰市將會持續下去，象且十一月份的經濟領導指數下跌百份之一點七，這個跌幅是自從一九八一年九月即上次經濟衰退至九個月後經濟的走勢，此外，十一月份的貿易于及十二月份當新房子數亦開始下降，後者的跌幅達百份之十六點二，跌幅之大是四年來之僅見。

不少銀行和財務公司已開始裁員，連用汽車更打算關閉兩間汽車製造廠，工人將面臨失業。

這個經濟好景已維持了六十一個月，在和平時期來說，一個經濟好景能持續那麼久，實在有點出乎意料。

那份經濟學家更提出警告，下次經濟衰退會是個題性經濟衰退，可能會持續至九十年代初期，甚能有一個知名經濟學預測到時杜瓊斯指數會跌至四百點，他認為這將會是自三十年代經濟大蕭條以來的僅見。

美元的疲弱走勢，的確令人担心利率可能再次上昇，有人說美元下跌可帶動出口，從而增強就業，但這只是自欺欺人之說法，因為美國出口貿易只佔國民生產值的百份之十一，美國的經濟主要是由國內消費帶動，只要消費者們勒緊腰帶，減少支出，經濟自然會緊縮。

列根總統希望經濟增長能夠多持續一年，直至他明年一月下台為止，看來他將會好夢成空，事與願違。

今年是美國總統大選年，如果經濟惡化，必然對民主黨有利，須知自第二次大戰結束以來，無論民主與共和黨都沒有試過入主白宮超過兩任，換句話說，兩黨中竟沒有一黨能連續執政超過八年。

列根將是自艾森豪以來執政最長的總統，在他執政的首六年，共和黨則控制參議院，民主黨則控制參議院。

但在一九八六年底的中期選，民主黨成功地奪回在參院失去的議席，再次成為參院的大多數，所以現時參衆兩院都由民主黨控制，這個現象可能是明年民主黨入主白宮的訊號。

列根的減稅政策，導致數千億美元的財政赤字，怎樣減減赤字將會成為今年競選的熱門話題。

在伊朗門醜聞和經濟逆轉的時候，美國政壇再次由民主黨執政，看來機會很大。

梓璋　於檀香山

工程師財務管理研討會
下月舉行月底截止報名

（港訊）研討會並將由一位無論是在已發展或發展中的國家兼任建築公司、工程公司及策劃公司財務顧問的MR LOWELL V GRAHAM主持，他在專業服務公司担任財務總監一職共有十二年的豐富經驗。此外，他亦時常在一些與財務管理有關的研討會上發表演說。

被公認為重要的人力資源。但眞正成功的工程師，除了對工程業方面有專業知識外，更需在管理工作上有出色的表現，而其中，尤以財務管理與工程師的工作關係密切。

當一些中級或高級工程師的管轄範圍增加時，他們就有更多機會需要從事財務管理。而為了配合一些缺乏正統財務管理訓練的工程師的需要，香港管理專業協會將於三月十一日舉辦「工程師的財務管理」研討會，截止報名期為二月廿六日。

恭賀
新禧
瑞興寶麗碧集團仝寅鞠躬
地址：香港九龍九龍灣常悅道十三號瑞興中心
電話：三一七九八一三三三

恭賀新禧
新年進步
亞洲酒店 ASIA HOTEL 敬賀
Operated by East Asia Hotel Ltd.

共同興旺
公平合理
萬年進步
萬事勝意
聯合海外投資有限公司
聯合地產（香港）有限公司
仝人鞠躬

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

本港新聞

東區議會在七百個地點測音噪通交量

中大講師協助工義行進公布結果反映政府

（特訊）東區區議會撥款六千五百元在區內展開東區噪音污染（交通）調查，並會在本月底公佈有關結果及改善方法。

環境改善委員會轄下噪音污染工作小組主席陳志强指出：該小組才相繼完成，連輸署署長蘇燿祖預計在港年內，本港一些主要道路的交通噪音情況會增加，他呼籲蘇燿祖指出，現時私營車房驗車計劃內指定的私營車房共有二十多間，當局亦有權取消其資格。

蘇燿祖指出，現時海底隧道每日平均有十五萬五千至十四萬架次車輛使用，而獅子山隧道的行車量平均每日亦達九萬八千至十萬架次，明顯地已超出該兩條隧道設計車輛流量的數目。

蘇燿祖說，似乎現時兩隧道的擠塞程度，但由現時至八九年東區海底隧道落成，以及大埔道擴闊至三線的工程完成，共有十八個月，如果資料分析顯示兩隧道的使用量將有顯著增長，當局會考慮是否有需要從收費站抑使用量。他說加費的影響不外乎是一年至十八個月的效果，故認為值得考慮。

此外，運輸署署長蘇燿祖表示，當局擬將東區的六年，東一點九公噸以下輕型貨車納入私營車房驗車計劃，建議若獲通過，可望於今年七、八月間實施。

蘇燿祖表示，特別是輕型貨車涉及的交通意外佔總數逾兩成半，為加强交通安全，運輸署已定出一些建議，包括規定六年驗車，將其納入私營車房驗車計劃，有關建議交諮會考慮，後提交諮詢會於將來作出決定。

蘇燿祖指出，現時私營車房共有二十多間，當局亦有權取消其資格。

蘇燿祖說，現時私營車房驗車計劃內指定的私營車房驗車費，由文田區開始，分別於三月廿七日及三月廿七日開放一參觀費用全免，每個開放日的開放時間均由上午九時至下午四時。

界限街苗圃位於九龍花園道三十七號，於九月廿一日（星期日）舉行開放日，歡迎市民到苗圃參觀，並設有專門培植香木、棠梨植物及瀋木的賽馬山及何文田苗圃將分別於三月廿七日及三月廿七日開放，一參觀費用全免。

界限街苗圃位於九龍旺角球場，市民可乘1、A、1K、3、C、4、A、十三、四十二及一〇四巴士，或乘坐地下鐵路列車，在太子站西洋菜街南出口前往該處。

（本報攝）

圖示：風剪時，幹的賀年畫。

獅隧與海隧擬增加收費

主要道路料趨擠塞運輸署長籲多忍耐

（特訊）由於多項運輸署已定出建議，包括規定六年車輕型貨車每年驗車，將其納入私營車房驗車計劃，有關建議交諮會考慮，後提交諮詢會於將來作出決定。

蘇燿祖指出，現時私營車房驗車計劃內指定的私營車房共有二十多間，當局亦有權取消其資格。

蘇燿祖表示，目前私營車房驗車費仍有剩餘的資源，便會考慮將現時的車輕型貨車納入私營車房驗車計劃，今年希望能完成

今日賽馬騎師配搭與賠率變動表

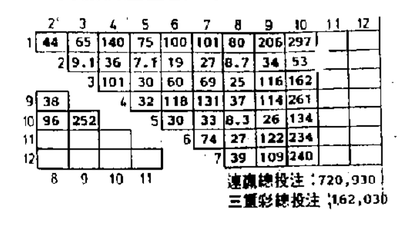
馬會昨日黃昏場地預測：快地

第一場 一二班 一六五〇米（連贏位）（三重彩）

（第一口孖寶首關）

52	47	47	㊀中游之星	一二六	①賀蘭杜夫	岳
3.5	3.2	3.2	㊁錦綉年年	一二四	⑤告東尼	登
4.9	4.9	4.8	㊂財星拱照	一二一	②李易學	許
20	22	23	㊃發火	一二三	⑧魯賓遜	郭
6.1	6.1	6	㊄帝皇之光	一二二	⑩甘寶棠	摩
12	13	14	㊅贏得威	一二二	⑨何敬森	伍
12	12	12	㊆馬迷之寶	一二一	⑦徐貴良	甘
4.5	4.2	4.4	㊇金將軍	一一五	③葉楚航	王
13	18	20	㊈實友	一一九	④胡活士	方
28	32	27	㊉錦衣衛士	一一二	⑥劉家泰	安

獨贏投注金額：$356,170



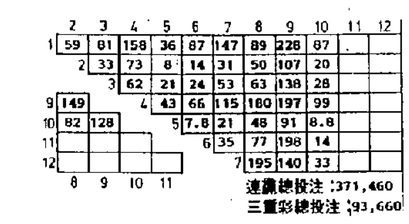
連贏總投注：720,930
三重彩總投注：162,030

第二場 第四班 一二三五米（連贏位）（三重彩）

（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）

34	31	29	㊀超騾	一三六	⑤甘寶棠	摩
6.8	6.7	6.2	㊁幸運武士	一三五	③高梵	簡
10	9.1	9	㊂藍寶石↓	一三三	⑥徐貴良	洲
8.5	7.6	8.1	㊃美國生菜↓	一三二	⑦聶永廣	安
3.4	3.8	3.9	㊄香港之寶	一三二	①告東尼	洲
6.6	5.5	5.5	㊅音樂天才	一三二	④陳柏鴻	吳
8.4	10	10	㊆又得米	一三〇	⑩何敬森	張
13	20	22	㊇壘勝	一二四	②賀蘭杜夫	甘
31	30	30	㊈吉利多來	一一〇	⑧劉家泰	朱
6.4	5.9	5.6	㊉孖寶二世	一一七	⑨胡活士	方

獨贏投注金額：$220,690



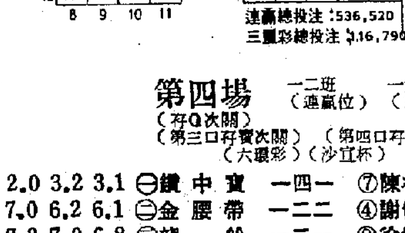
連贏總投注：371,460
三重彩總投注：93,660

第三場 三四班 二四〇〇米（連贏位）（三重彩）

（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）（孖Q首關）（義興寶杯）

7.6	8.6	9	㊀必得勝↑	一四〇	⑤賀蘭杜夫	夏
5.9	6.7	5.6	㊁飛箭時速	一三六	⑩高賢	簡
4.5	4.1	4.2	㊂愛爾蘭曲	一三四	②賀蘭杜夫	夏
20	20	21	㊃頂鈴	一二八	⑨李易學	陳
19	19	18	㊄鴻山	一二八	⑥魯賓遜	岳
41	41	33	㊅鑽禧皇冠	一一九	①劉家泰	朱
13	14	15	㊆純華之光	一二〇	⑦告東尼	甘
25	19	20	㊇欽勝	一一四	⑧羅德權	歐
5.3	5.3	5.4	㊈樣樣好	一一七	⑫甘寶棠	摩
10	10	10	㊉金蹄聲	----	③葉楚航	王
36	36	41	㊉眞好嘢	一一六	⑭李森	安
7.2	6.9	7.4	㊉東霸	一一六	⑬徐貴良	洲

獨贏投注金額：$218,530



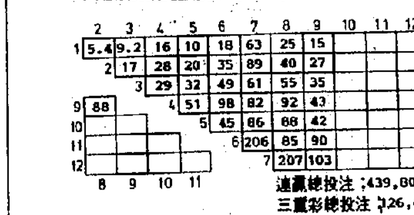
連贏總投注：536,520
三重彩總投注：116,790

第四場 一二班 一六五〇米（連贏位）（三重彩）

（孖Q次關）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（六環彩）（沙宣杯）

2.0	3.2	3.1	㊀鑽中寶	一四一	⑦陳柏鴻	洲
7.0	6.2	6.1	㊁金腰帶	一二二	④謝偉豪	簡
7.3	7.0	6.8	㊂龍船	一二一	⑧徐貴良	歐
7.3	11	10	㊃亞洲光華	一二〇	⑨甘寶棠	朱
6.7	3.0	3.2	㊄高威	一一八	⑤何敬森	陳
27	33	31	㊅怡趣	一一八	③華卓良	登
44	14	16	㊆南海	一一八	②李森	王
27	32	30	㊇飛虎山	一一七	⑥胡活士	摩
19	20	19	㊈神聖	一一六	①告東尼	摩

獨贏投注金額：$265,730



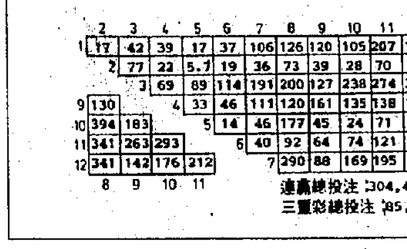
連贏總投注：439,800
三重彩總投注：126,470

第五場 第六班 一八〇〇米（連贏位）（三重彩）

（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）（六環彩）（四重彩）

15	10	11	㊀金滿門	一三八	⑥胡活士	方
2.6	3.1	3.1	㊁穿梭機	一三六	⑩告東尼	林
18	17	16	㊂東成西就↓	一二八	⑦劉家泰	安
15	11	12	㊃永盈利↓	一三五	⑧甘寶棠	摩
4.0	3.9	3.9	㊄豪俠親王	一三四	⑫李森	施
6.8	7.0	6.6	㊅奇富	一三二	③賀蘭杜夫	夏
22	21	21	㊆卡飛	一二六	②葉楚航	王
41	30	31	㊇好棋	一一九	⑨謝偉豪	伍
18	16	16	㊈頂好功夫	一二〇	①麥志榮	吳
22	23	23	㊉更威	一二二	⑪陳柏鴻	洲
27	29	29	㊉北霸天	一一八	⑤李易學	陳
27	29	29	㊉雄心	一一七	④魯賓遜	甘

獨贏投注金額：$163,210



連贏總投注：304,420
三重彩總投注：85,520

財發喜恭馬歲賀年龍

錦綉年年鬥贏得威
鑽中寶對抗金腰帶

幸運武士拚個明白

第二場 第四班 一二三五米

「幸運武士」上仗一敗，練習心心不怎，復操積極，今由世界高手坤陣，將見實華。「又得米」上仗沙地在檔位不利下仍能勝出，可見實力，復操有進，今仗不勝有位。「藍寶石」近操積極，狀態有起色，今程合跑，三甲有機。「孖寶二世」上仗于二米走勢可人，復課有補鑽，不可不防。

永樂老馬迴光機高

第六場 第四班 一二三五米

「永樂」與驗者長劍重達，近課馬有起色，今程至合，班次有利，不勝有位。「鑽中寶」佔有班利之嫌，近態有水準，若有好分頭，有留意價值。「皇冠勇將」班利有應，今程合跑，一匹奔擊份子。

露明駒態起勝望高

第七場 第四班 一二三五米

「露明露」兩仗敗後，操練時，狀態有轉機，今仗合跑，不勝有位。「借得過」上仗于二米一敗後，小休至今再出，操練過程，相當積極，今程合跑，有穩位望贏之機。「馬運來」近課準備積極，從外觀短優以長，今程合跑，三甲可期。「幸運童子」上仗于四沙地走一磨冷腳，馬有轉機，復課有操，今程合跑，可爭入三甲。

跑得勁練者要擢威

第八場 第二班 一六五〇米

「跑得勁」跳檔後第二仗交鋒，上仗走入亂，「明星拱照」此系馬久無表現，沙上跑，不勝有位。「益駒」此系馬久無表現，沙上跑，近期有起功夫之象，狀態有水準，今程合跑，有穩位望贏之機。「幾有威」三班仍有過旋餘地，今向負磅重量，今有超級排戰跡象，三甲可期。「銀箭星皇」今求表現，易在圈頭，今程合跑，三甲可爭一馬。

封面操好穩位望贏

第九場 第二班 一六五〇米

「封面」與騎者故劍重達，近課有趕功夫，狀態有水準，今程合跑，不勝有位。「相見歡」佔戰積極，今程合跑，穩位望贏。「香港銀」操冷成功，餘勇未盡，仍有再下一城之勢。「得利寶」近路賽熱身後，跟步練習為主，狀態有水準，一匹奔擊份子。

安哥朱大叔搏盡全頭威
三泰超級最為穩健
前程萬里信心十足

帝皇之光路程合
飛箭時速勝配強

三泰多操神生毛靚
前程萬里未見走樣

準備與狀態

鑽中寶覺鶴立鷄羣
露明駒仍難以低估

財星拱照必再拼
必得勝態仍上乘
露明駒有決心可期贏馬

高梵亮相可以起孖
幸運武士飛箭時速

四重彩精選
匡公提供
第五場
馬胆
2 穿梭機
心
12 雄
配 脚
5 豪俠親王
6 奇富
1 金滿門

獨贏心得
第一場 3 財星拱照
第三場 1 必全勝
第七場 3 露明駒
祥興提供

爆棚 連贏或三重彩
第七場 1 三泰
第八場 5 前程萬里
8 4 3 幸運童子 露明駒
信得過
9 6 2 益駒 跑得勁 幾有威
阿叻提供

本報各名家六環彩提供
匡公 ①鑽中寶 ②穿梭機 ①永樂 ③露明駒 ⑥跑得勁 ②相見歡
南公 ①鑽中寶 ⑤豪俠親王 ②贏中贏 ①三泰 ⑥跑得勁 ⑤雅士
申力星 ①②鑽中寶 ②穿梭機 ①永樂 ③露明駒 ⑨好棋 ⑤威世
班超 ②金腰帶 ⑤豪俠親王 ②贏中贏 ③露明駒 ⑥跑得勁 ①香港銀
八達一 ②金腰帶 ⑥奇富 ②贏中贏 ④幸運童子 ⑥跑得勁 ⑤雅士
祥興提供

華僑日報 貼士
匡公提供
☆第一場 ②錦綉年年 ⑥贏得威
第二場 ②幸運武士 ⑦又得米
☆第三場 ②飛箭時速 ⑫東霸
☆第四場 ①鑽中寶 ②金腰帶
☆第五場 ②穿梭機 ⑤豪俠親王
☆第六場 ①永樂 ⑥聰明仔
第七場 ③露明駒 ⑧信得過
第八場 ⑥跑得勁 ⑨益駒
第九場 ②相見歡 ⑦得利寶
（有☆者為三重彩精選）
①⑧香港銀 ⑧封面 ⑧②銀箭星皇 ②幾有威 ④①幸運童子 ①三泰 ④②贏中寶 ④皇冠勇將 ⑤⑫奇富心 ⑫雄心 ⑤高威 ③⑦龍船 ④⑩頂鈴 ③⑩愛爾蘭曲 ③⑦孖寶二世 ③⑩藍寶石

永樂三泰勝望彌高

永樂雖是兩倍的熱門，且亦有過往拼搏少脚患與乾皮症，但由於過，元氣仍保的關係，祇要上陣時健康出色，依然是爭勝對象，至於三泰有質，在當銳情況下贏面不低。

朱大叔與何敏森恭祝各位讀者新年發財，並另附記得捧「高威」與「信得過」兩駒。

馬房形勢暢論

今日初三之賽，龍年首賽，在此先行恭祝一句新年快樂，馬場得意。

陳駟今日一共派遣五駒列陣，計有「頂鈴」「純華之光」「樣樣好」「金蹄聲」「樣樣好」五駒。

「三泰」在新馬首出之役已顯露出其有能速能跟能鬥之馬性。過四馬出生於八四年二月十五日，故該役首出時，只剛剛超過三歲，能被罰去頭馬之陳柏鴻執韁，定圖收復前失，此馬能跟能鬥，排在第四位非為適，應勝一仗。

匡公講馬

今日賽馬，日馬九十二匹，其中七場是有後備馬的，但這批後備馬，俱於年初一下午八時後失敗。

馬會行政人員於昨晨八時勘視場地一遍之後，宣佈預測今日場地為「快地」，今日比賽是以A跑道作賽，一場千八米及一場二千四百米長途，皆可出足十二匹，其餘途程仍限十匹，兩項錦標賽，成為孖Q兩關，料賽來必定不乏精彩。

第三場義勇軍盃，二四〇〇米，必得勝與飛箭時速為第三班馬，餘屬第四班份子，第四場沙宣盃，一六五〇米九，匹馬上陣，有五匹為第一班份子，四匹為第二班份子，賽來必有激爭。

各場出馬頭雖而且有均勢，投注分散力強，四匹馬上陣，有五匹為第一班份子，賽來必有激爭。

純華之光易配圖強

第三場 三四班混合賽 二四〇〇米

「純華之光」近課積極操磨，狀態有起色，途程合跑，今仗易配告東尼，駟意鮮明，不勝有位。「金蹄聲」越操越好，今佔磅利，穩位望贏。「飛箭時速」長途氣發，今由高梵掛韁，應有出頭之機。「愛爾蘭曲」騎者愛不惜手，每操例親力親為，所見重視，今仗有穩入三甲之機。

鑽中寶敗並不氣餒

第四場 一六五〇米

「鑽中寶」上仗敗績，敗並不氣餒，復課積極，將功贖罪，今仗不勝有位。「金腰帶」近賽表現由小將較為好，所見此子與較為合拍，狀態有水準，穩位望贏。「龍船」上仗走勢有好感，今程有人希關紀錄，三甲可期。「亞洲光華」近期備戰積極，狀態有起色，有好分頭，食指可動，不可不防。

穿梭機誓要見眞章

第五場 一八〇〇米

「穿梭機」跳檔後出戰第二仗，狀態比上仗有進，今仗今聊法，今仗可有交代。「豪俠親王」上仗走勢有含蓄，從保第三，今背負上重率，應有表現。「雄心」準備與操練十足，乞馬近課有起色，途程非合，三甲有機。「奇富」早期此程有梗頭紀錄，小休重來，有心奔擊，應有可為。

永樂老馬迴光機高

第六場 一二三五米

「永樂」與驗者長劍重達，近課馬有起色，今程至合，班次有利，不勝有位。「鑽中寶」佔有班利之嫌，近態有水準，若有好分頭，有留意價值。「皇冠勇將」班利有應，今程合跑，一匹奔擊份子。

期報狀態的能係陷踏，食料好吃，馬身亦比以前粗壯吃好多，今次係可以再來者。

既然阿威將都說過，呢隻馬唔怕用嚟做胆矣，脚抬三隻馬就係「幸運童子」、「露明駒」同埋「信得過」上仗呢三匹就得矣。

阿幸伯個邊就話隻「信得過」只係對象，要贏得唔易，而對第八場隻「前程萬里」有穩入三甲之機。

帝皇之光路程合
飛箭時速勝配強

今天佳，機會仍是甚高，應選作胆。

香港之寶班次有利，鴻度後即見加工打磨，馬能再進，此次仍由告東尼執韁，配搭完整，機會估計甚高。

飛箭時速近況頗勇，長途性能十分適合，鴻特別選騎，對手平凡，短途性能十分適合，機會估計最高。

三泰近況仍勇，打磨積極，仍參加一二三五米短途賽事，告東尼學，性能適合，機會估計亦高。

三泰多操神生毛靚
前程萬里未見走樣

（先見報導）

「飲勝」跑頭笨重，急劇退化。「樣樣好」生氣勃勃，三甲份子。「金蹄聲」進展緩慢，一位已足。「眞好嘢」垂垂老矣。「金蹄聲」操練無間，佳態洋溢，足以稱雄。「金腰帶」勇兇冒起，力足一拼。「龍船」腳頭堅勁，三甲份子。「亞洲光華」一毫無起色，熱鬧之流。「高威」體健神清，位置之材。「怡趣」晨課正常，勇兇持續。「南海」體力尚未復元，且路程不合。「飛虎山」穩極超戰，佳態洋溢。「神聖」勇兇保持，奈何實力不如人。

第五場：「金滿門」勇兇有增無減。「穿梭機」一腳勁十足，依然勇健。「東成西就」日益上力，但仍難有作為。「永盈利」頭笨重，乏善足陳。「豪俠親王」操足，體健神清。「奇富」操足，但態兇却排徊不前。「卡飛」雖然是新生內圈作操練，但態兇勇健。「好棋」頗有起色。「頂好功夫」「更威」「北霸天」腳步硬朗，力足一拼。「北霸天」腳步硬朗，功夫操宜多練。「滿堂樂」操練悠閒，仍可保持。「金蹄聲」操練無間，佳態洋溢，足以稱雄。「金腰帶」勇兇冒起，力足一拼。「龍船」腳頭堅勁，三甲份子。「亞洲光華」一毫無起色，熱鬧之流。「高威」體健神清，位置之材。「怡趣」晨課正常，勇兇持續。「南海」體力尚未復元，且路程不合。「飛虎山」穩極超戰，佳態洋溢。「神聖」勇兇保持，奈何實力不如人。

第五場：「金滿門」勇兇有增無減。「穿梭機」一腳勁十足，依然勇健。「東成西就」日益上力，但仍難有作為。「永盈利」頭笨重，乏善足陳。「豪俠親王」操足，體健神清。「奇富」操足，但態兇却排徊不前。「卡飛」雖然是新生內圈作操練，但態兇勇健。「好棋」頗有起色。「頂好功夫」「更威」「北霸天」腳步硬朗，力足一拼。「北霸天」腳步硬朗，功夫操宜多練。「滿堂樂」操練悠閒，仍可保持。「金蹄聲」操練無間，佳態洋溢，足以稱雄。「金腰帶」勇兇冒起，力足一拼。「龍船」腳頭堅勁，三甲份子。「亞洲光華」一毫無起色，熱鬧之流。「高威」體健神清，位置之材。「怡趣」晨課正常，勇兇持續。「南海」體力尚未復元，且路程不合。「飛虎山」穩極超戰，佳態洋溢。「神聖」勇兇保持，奈何實力不如人。

第六場：「樣樣好」生氣勃勃，三甲份子。「金蹄聲」進展緩慢，一位已足。「眞好嘢」垂垂老矣。「東霸」腳勁十足，熱鬧皇冠。「純華之光」操足，已告回勇。

今日搏盡一匹東霸

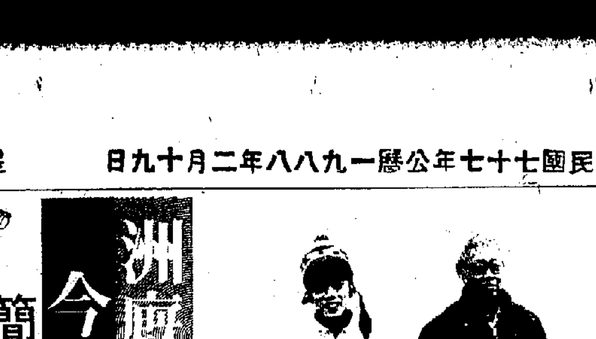
洲廠大派開工利是

簡廠跑得勁更銳話明贏

△洲廠昨日開工，廠主羅國洲予各工友每人百元開工利是，使各員工商興不已，大讚羅國洲照顧週到，頭來在除夕放到機會甚大，配樂志爲數不多，但各工友感於羅國洲頗有心，俱衷心滿意到極。

△洲廠今日有幾匹博殺馬，消息指廠內工作人員俱有信心，此乃「鑽中寶」，「東霸」，與「藍寶石」。特別是一匹「東霸」，今季馬身比前粗壯，狀態一直在水準之上，今次徐賢良背超兩磅而騎此駒，擺明有搏殺之心，至於「藍寶石」更是老馬有火，而洲廠員工指出，天氣轉寒對此老馬有利，所以信心增加。

△簡廠的一匹「跑得勁」雖是配上謝偉豪，但廠中人反而對此馬有信心，原來「跑得勁」有跳患，但邇來不但跳未發，且操得食得，令簡廠員工大爲有好感，加上上回有做護駕之嫌，但却跑得極出色，此番單刀應戰，必會全力爭勝，因此簡廠中的員工，俱認爲跑得勁贏面極大。



朱大叔與何勵森祭祖各位讀者新年發財，並明明記得捧「高威」與「信得過」兩駒。

永樂三泰勝望彌高

永樂雖是兩倍的熱門，且亦有過脚患與乾皮症，但由於過往拼搏少，元氣仍保的關係，祇要上陣時健康出色，依然是爭勝對象，至於三泰有質，在當銳情況下贏面不低。

「三泰」在新馬首出之役已顯露出其有前途能跟能鬥之馬性。這匹馬出生於八四年二月十五日，故該役首出時，只剛剛起過三歲，能壓低水勝之皇得亞席，潛質肯定不簡單。

轉入今季第一役由麥福獻騎，結果落第却被到黃金時間只五馬位，第二場走九七五公尺，前段與國寶力爭前領地位，竟然放出二十秒九段速，相當利害，而該役雖然敗于得利是班之大將風度在另一組贏馬時間。上次取得廣女勝利姿態從容不迫，告東尼重作馬韁，大可被動去頭馬之陝狐鴻執鞭，定圖收復前失，此馬能跟能鬥，排在第四位非常合適，憑勝一役。

「永樂」出生於七六年十月十四日，論實足馬齡亦已超過十一歲，未幸未就要退役。由於本身潛質高騰幹健頑，再加上一向保養得宜少打硬仗，更遇上停賽多時，故馬老仍具戰鬥力。

上季尾蓄銳一擊，雖然犯規被罰，但走勢遇一條直路衝刺，亦走得有聲有色，足證實力仍有相當。

今次走最理想之次短途，又交回上季贏過甚勁。今季只跑一場，沿途處處十分失利，單再添一功。

今次介紹：永樂、三泰

老金

統計每分析

獨析聞

飛虎山有火聰明仔結實

△今日大年初三，首先在此祝各位馬迷龍年行好運，財源滾滾來。經過一日休假後，昨晚早課同復正常，內圈出發馬亦十分踴躍，且有多駒試今日發揮的，現將其態況評述如下，以作參考。

「飛虎山」助手快試兩段，全程搶贏而前，出脚急勁，收身穩，毛色光潤，火氣亦佳，長期保持作戰狀態。

「穿梭機」助手快腰一圈，按韁懸舒脚頭，拼後所見，收身更輕巧，出蹄鳴順自然，毛色油潤，目有神火，神態異常活躍，異態畢呈。

「聰明仔」葉楚航仔一圈，上伏拼後，復課勁加打磨鳴，步大力推，收身毛色光潤，均勻逐興起，保持風馬水準。

「鄉材樂」助手快腰一圈，全程快走，含枚疾馳，出蹄急勁，有火有力，收身亦亂，論狀態不俗，非常吸引，可惜虎頭蛇尾，演出水準亦反覆，今人乏信心捧場。

（小邦）

賀歲馬入九場值得投注

幾有威對壘跑得勁

必全勝封面有惡鬥

小飛俠

今日三重彩最佳場合，以下是我的心水馬提供。

第八場二班馬爭一場出出賽，第七場第四班一二三五米，我選取「鑽明駒」與「鴻捷」兩匹。正路馬取「鑽明駒」，此駒上賽已操足操勇，跑沙地無表現不足爲據。今次在草地作戰就要另眼相看。而且此駒跑中短途已有戰績支持。近期在早課中所見，狀態仍保持勇健。以馬論馬今次機會不在任何對手之下，不勝亦應有位，值得選取。

半冷馬我選取「鴻捷」，此駒今季才四歲，可能成熟稍遲，所以一直未有表現，今季一直動操，而且成熟與狀態續進，走勢悅目，氣勢勁力俱佳，步法台型上乘，今次有力亂大局而推翻一切。

第八場第二班一六五〇米。我選「跑得勁」與「銀駿」兩匹。正路馬是「跑得勁」，大熱當走，上賽狀態初起已跑得接近，今佳態續進，氣勢勁力俱增，此駒有平均快速，跑中距離最合脚法，今次必有進一步演出機會不在任何對手之下。

半冷門馬我選取「銀駿」，有近光佳態，此駒有佳態時拼拼起來有潛續，由新秀上陣必然跑盡，是有力奔圍而出的半冷門馬。

第九場第二班一六五〇米。我選「雅景」與「親寶貝」兩匹。冷門馬是「親寶貝」，此駒潛質頗高，已操足操勇，上陣未曾拼過，所以未有表現，提防今次就來，領得小敵。

正路馬是「雅景」，質高態勇，情緒逐漸安詳，跑中距離路程亦合脚法，氣蘊不盡，看操練動態有決心一戰，機會不在任何對手之下。

△三寶提供▽

（七）③露　明　駒　⑨鴻　捷

（八）④銀　駿　⑥跑　得　勁

（九）⑥雅　景　⑨親　寶　貝

・勞楚尊

三寶彩形勢仍不單純

露明駒不妨再追

跑得勁雅景穩健

勞楚尊報導

今日三寶彩形勢不單純，因此馬不會太多，但次三寶是第七、八、九場，雖然在供活谷三演，大熱當走，上賽狀態初起已跑得接近，今佳態續進，氣勢勁力俱增，此駒有平均快速，跑中距離最合脚法，今次必有進一步演出機會不在任何對手之下。

半冷門馬我選取「銀駿」，有近光佳態，此駒有佳態時拼拼起來有潛續，由新秀上陣必然跑盡，是有力奔圍而出的半冷門馬。

第九場第二班一六五〇米。我選「雅景」與「親寶貝」兩匹。冷門馬是「親寶貝」，此駒潛質頗高，已操足操勇，上陣未曾拼過，所以未有表現，提防今次就來，領得小敵。

正路馬是「雅景」，質高態勇，情緒逐漸安詳，跑中距離路程亦合脚法，氣蘊未盡，看操練動態有決心一戰，機會不在任何對手之下。

三重彩精選

第八場

①偉　龍
②幾　有　威
⑧銀箭星皇
⑥跑　得　勁

第九場

⑤威　世　寶
④必　全　勝
⑧封　面
⑥雅　景

・雷達・

高威更勇勢打眞軍

豪俠親王路程最宜

「高威」狀態奇佳，路合有態，跑後上必拚，有分頭更佳意。

「豪俠親王」，後勁極强也。

「幾有威」，平平穩穩，步步大力，對手長力不足，平平無奇。

「新有能」，「路程萬里」，「高威」，此程演出亦相當雄健，應是連贏佳績。

・雷達・

新年馬華籍廐必擺意頭

錦綉年年搭贏得威

香港之寶多又得米

「錦綉年年」今季出賽兩次，首次上陣即程易贏馬，勝後配程德擺跑同程，竟告大熱倒灶，然而該役的主力是落在告東尼的「藍鑽金」身上，因此「錦綉年年」落敗是不足爲據，獲後操練似是悠閒，但馬匹的狀態仍然保持，且全部是由助手出操或蹤以對於個別有實力馬列陣的華籍馬房要優先留意，而王登平在馬年前後一次賽事得錢馬的「帝皇之光」，所有五匹馬列陣，每一匹均有實力，所以不難歷史重演，該五匹馬之中優先注意的馬爲第一場之「錦綉年年」及第一場的「香港之寶」。

「香港之寶」今日在沙田賽場，竟然專爲這匹澳洲四歲馬舉行，而馬匹走來神身是勁，狀態是今季以來最佳的一次，若仍無法打開本季勝利之門，那實在無話可說了。

至於有力威的「香港之寶」的馬匹在雅上仗在沙地短途爆冷位的「又得米」，這馬的成熟程度更進一步，乘有態之時再下一城並不爲奇，此外，獲新降班的「美國生菜」則是最佳冷門，近期的「美國生菜」已漸受得起勁操，「香港之寶」贏頭馬是有一手，憑着班利說不定可以打入一席位置，所以臨場務須注意動態。

第一場

①帝皇之光
②錦綉年年
⑥風得威
⑩錦衣衛士

第二場

④美國生菜
⑦又得米
⑧倉港之寶

・甘頓

賀歲賽可捧又得米

第一場	⑤帝皇之光	②錦綉年年	⑧金將軍
第二場	⑦又得米	③藍寶石	⑤香港之寶
第三場	②飛箭時速	⑩金蹄聲	③愛爾蘭曲
第四場	①鑽中寶	⑦南海	④亞洲光華
第五場	②雄心	⑥更威	⑥雄心
第六場	①水樂	⑤聰明仔	④皇冠勇將
第七場	①三泰	④幸運章子	⑧信得過
第八場	⑤前程萬里	②幾有威	⑨益勤
第九場	①香港銀	⑤威世寶	③封面

今日乃戊辰年龍年初三，先向馬迷攜祝「橫財就手」、「萬事如意」，每年年初三都是跑賀歲馬，由於排位是提前於除夕進行，翌日本報休息緣故，所以今次略改變形式，仍把九場可爭馬分正副冷列下，然後才從中取出兩場較爲值得信賴討論。

其中第二場的三重彩值得一博，所選的三匹馬之外，不妨再加多一匹「孖寶二世」，因爲此馬位吃虧而有失，那麼便要提防「孖寶二世」殺入一席耳。另一場乃第八場，形勢相當明朗，「前程萬里」比對手超，可期穩勝，其餘可爭馬不外是「益駒」與「幾有威」。不過尚有一匹「好歸利」可敵，馬近已轉爲熟，在賀新未見底的情況下，未曾不能拼入一席半冷佳選。

玲瓏

錦綉年年拔頭籌

必全勝可食尾糊

恭美國仔荒梵喙開胡倉總喜發財盃，肥仔夏件「愛爾蘭曲」，吃吓眼心，今年初三日係大寶喎。

「大老板」之父系「雄力高」爲英國第一場賽馬，在當地贏過七次，其父爲七三年棗色馬，在英國上陣過兩仗，路程爲六化郎和一哩，屬一級賽中得第三，有十場頭馬，子女贏過卅二、三級賽事，亦在英國兩樓千四米半磅一級賽跑第二、七八年配種，子女已有七十場頭馬，獲獎金二十萬磅，平均十倍下像過冷位置，底質不凡，未可輕視之。

「大老板」在紐西蘭兩樓出三次千二米俱無功，三樓出千二米快地，即能夠贏出頭馬。

另外在千一至千二米間，亦算熱門，但是形勢並不單純，有部份馬是爆冷格局，選馬宜特別小心。

大廠馬房有消息傳出，頭場的「帝皇之光」可以穩得勝利，此駒在今年初三喜發財盃，肥仔夏件「愛爾蘭曲」，亦講有甜，話幾大都搏；且哥件「金蹄聲」亦閱用腳，希望超仔最佳娛樂。

今日跑足九場馬，其中有好多場都有消息來料，所以謂番來料最動聽係，大佬平世「錦綉年年」，今年長年順境喝，其餘大廠亦練「帝皇之光」，旦哥又閱「金將軍」，睇嚟一指二都夠扁。

第二場張七叔又搏盡件「又得米」，希望今後成季都得米，希望洲言話件老馬「藍寶石」夠贏，亦相搏個頭彩，仲有咖喱方件「孖寶二世」想响新正頭益吓迎阿差。

第三場新界簡婆發，告仔日前試「錦綉年年」，馬熊不俗，走勢凌厲，看來此匹意頭馬有頭馬機會爲馬迷帶來勝利。

帝皇之光穩取

馬頭取光之皇帝

取爭，頭意重注亦房馬摩大馬歲賀日今

爲認被「光之皇帝」中其，事之然必是利勝

。子份的健穩最

線前馬場

今日在快活谷馬場舉行賀歲馬，安排了九場賽事，各場出馬亦算熱鬧，但是形勢並不單純，有部份馬是爆冷格局，選馬宜特別小心。

大廠馬房有消息傳出，頭場的「帝皇之光」可以穩得勝利，此駒在今年初三喜發財盃，肥仔夏件「愛爾蘭曲」，亦講有甜，話幾大都搏；且哥件「金蹄聲」亦閱用腳，希望超仔最佳娛樂。

今日跑足九場馬，其中有好多場都有消息來料，所以謂番來料最動聽係，大佬平世「錦綉年年」，今年長年順境喝，其餘大廠亦練「帝皇之光」，旦哥又閱「金將軍」，睇嚟一指二都夠扁。

第二場張七叔又搏盡件「又得米」，希望今後成季都得米，希望洲言話件老馬「藍寶石」夠贏，亦相搏個頭彩，仲有咖喱方件「孖寶二世」想响新正頭益吓迎阿差。

第三場新界簡婆發，告仔日前試「錦綉年年」，馬熊不俗，走勢凌厲，看來此匹意頭馬有頭馬機會爲馬迷帶來勝利。

錦綉年年搭贏得威

香港之寶多又得米

「錦綉年年」今季出賽兩次，首次上陣即程易贏馬，勝後配程德擺跑同程，竟告大熱倒灶，然而該役的主力是落在告東尼的「藍鑽金」身上，因此「錦綉年年」落敗是不足爲據，獲後操練似是悠閒，但馬匹的狀態仍然保持，且全部是由助手出操或蹤以對於個別有實力馬列陣的華籍馬房要優先留意，而王登平在馬年前後一次賽事得錢馬的「帝皇之光」，所有五匹馬列陣，每一匹均有實力，所以不難歷史重演，該五匹馬之中優先注意的馬爲第一場之「錦綉年年」及第一場的「香港之寶」。

「香港之寶」今日在沙田賽場，竟然專爲這匹澳洲四歲馬舉行，而馬匹走來神身是勁，狀態是今季以來最佳的一次，若仍無法打開本季勝利之門，那實在無話可說了。

至於有力威的「香港之寶」的馬匹在雅上仗在沙地短途爆冷位的「又得米」，這馬的成熟程度更進一步，乘有態之時再下一城並不爲奇，此外，獲新降班的「美國生菜」則是最佳冷門，近期的「美國生菜」已漸受得起勁操，「香港之寶」贏頭馬是有一手，憑着班利說不定可以打入一席位置，所以臨場務須注意動態。

第一場

①帝皇之光
⑥風得威
⑩錦衣衛士

第二場

④美國生菜
⑦又得米
⑧倉港之寶

・甘頓

賀歲賽可捧又得米

第一場	⑤帝皇之光	②錦綉年年	⑧金將軍
第二場	⑦又得米	③藍寶石	⑤香港之寶
第三場	②飛箭時速	⑩金蹄聲	③愛爾蘭曲
第四場	①鑽中寶	⑦南海	④亞洲光華
第五場	②雄心	⑥更威	⑥雄心
第六場	①水樂	⑤聰明仔	④皇冠勇將
第七場	①三泰	④幸運章子	⑧信得過
第八場	⑤前程萬里	②幾有威	⑨益勤
第九場	①香港銀	⑤威世寶	③封面

今日乃戊辰年龍年初三，先向馬迷攜祝「橫財就手」、「萬事如意」，每年年初三都是跑賀歲馬，由於排位是提前於除夕進行，翌日本報休息緣故，所以今次略改變形式，仍把九場可爭馬分正副冷列下，然後才從中取出兩場較爲值得信賴討論。

其中第二場的三重彩值得一博，所選的三匹馬之外，不妨再加多一匹「孖寶二世」，因爲此馬位吃虧而有失，那麼便要提防「孖寶二世」殺入一席耳。另一場乃第八場，形勢相當明朗，「前程萬里」比對手超，可期穩勝，其餘可爭馬不外是「益駒」與「幾有威」。不過尚有一匹「好歸利」可敵，馬近已轉爲熟，在賀新未見底的情況下，未曾不能拼入一席半冷佳選。

玲瓏

錦石先鋒不簡單

大老板較宜短途

先在此二班馬跑一六五〇米中距離賽事中，值得留意的是「錦石先鋒」在澳洲方面，先後贏過兩仗，「錦石先鋒」在澳洲方面，先後贏過兩仗，「錦石先鋒」在澳洲方面，先後贏過兩仗，

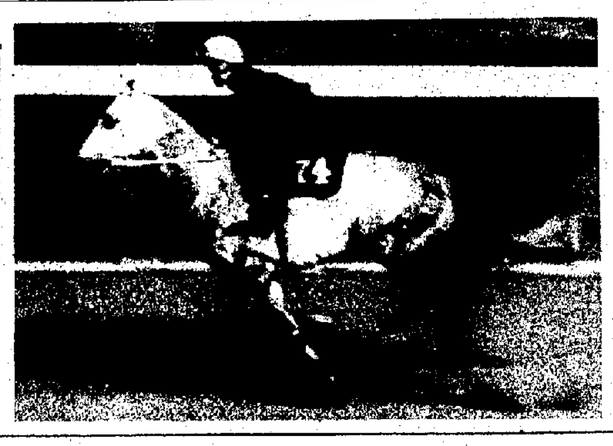
今日九場賽馬三週晨操紀錄

	30-----02	03-----05	06-----09	10-----12	13-----16	17-----19
第一場 4 班混合賽 1650米						
中游之星				副1.23.4 24.9 26.0 32.5	夫 50.3 24.9 25.4	
錦繡年年		助1.34.4 30.3 33.2 30.9			告1.18.3 27.0 25.9 25.4	
財星拱照	學1.24.6 29.9 28.0 26.7	出賽 沙 1575 學 10駒 第 4 - 4½		學1.22.4美國蘭花 28.9 26.6 26.9	學1.23.4 27.4 26.5 26.5	副1.33.4 31.6 32.0 29.8
發火	彭 27.3 27.3	出賽 沙 1575 活 10駒 第 9 - 12¼	助1.30.5 28.0 33.0 29.5	助1.21.2 28.5 26.9 25.8		魯1.32.0 31.6 34.8 25.6
帝皇之光	助 50.4 26.5 23.9		寶1.16.3 26.3 25.1 24.9	助1.25.8 30.9 27.0 27.9	助1.23.8 28.0 25.2 30.6	寶 23.2 23.2
贏得威	航1.26.4 31.2 29.0 26.2	航1.24.1 29.8 27.9 26.4	航1.21.1謀中謀 29.3 26.3 25.5	航 55.5東方王子 30.0 25.5		敬1.03.0 35.2 27.8
馬迷之寶	助 50.6 26.5 24.1	航 51.1 27.1 24.0	助 25.1鴻駿 25.1	航 26.3 26.3	徐 24.0先知 24.0	助 49.5 24.8 24.7
金將軍		活 58.7 31.3 27.4	活1.21.6金蹄聲 29.0 26.8 25.8	航1.23.2 28.9 27.4 26.9	助1.16.5飛虎山 25.9 24.9 25.7	
寶友	助1.27.9 31.1 29.9 26.9		活 50.6 25.7 24.9	副1.29.0 30.8 30.3 27.0	副1.23.6 29.3 28.8 25.5	活 58.3 31.8 26.5
錦衣衛士	助 58.9 29.3 29.6	出賽 沙 1575 家 10駒 第10 - 34¾	助 59.8 32.3 27.5	助 27.6 27.6	助 28.5 28.5	
第二場 4 班 1235米						
超騰	助1.20.4勇騰 27.9 27.2 25.3		助1.22.6樣樣好 28.2 28.3 26.1		學 28.1 28.1	
幸運武士	告1.25.3 29.4 28.8 27.1	出賽 沙 1400 告 10駒 第 8 - 13½		助1.22.2 24.9 27.9 29.4	梵1.19.9 26.7 27.4 25.8	
藍寶石	富1.27.2 30.2 28.8 28.2	鴻 54.4 26.7 27.7	鴻1.21.0 27.3 27.0 26.7		徐1.26.5 31.2 28.9 26.4	
美國生菜	出賽 好 1400 晶 11駒 第11 - 14	廣1.31.3 32.9 31.6 26.8	出賽 好 1200 廣 14駒 第10 - 7¾	助 59.2 26.3 32.9	廣 26.5 26.5	
香港之寶	檀 24.6得運佳 24.6	白 7駒 試閘 第 3		助1.00.5 30.7 29.8	告1.21.7 28.5 28.3 24.9	告1.03.8 32.6 31.2 A
音樂天才	助1.28.1 29.9 29.4 28.8		助1.26.2 27.2 29.0 30.0	榮1.30.0 29.2 30.2 30.6	鴻1.23.3 26.8 27.7 28.8	
又得米		敬1.26.9 30.3 29.3 27.3	敬1.24.2 28.5 28.0 27.7	敬1.18.7 26.0 26.5 26.2	敬1.28.6挺秀 34.3 28.8 26.3	
長勝	廣 25.4 25.4	助 52.6 26.6 26.0	廣 25.1鴻駿 25.1	助 51.3 25.4 25.9	夫 54.2 26.6 28.1	
吉利多來	助 58.4 30.5 27.9	助 50.9自由港 26.8 24.1	助 53.9馬來之 28.1 25.8		家 52.4 25.6 26.8	家 55.0 29.2 25.8
孖寶二世	助 57.5 32.9 24.6		活1.22.1龍威 30.0 26.4 25.7	副1.23.3金沛源 32.4 29.5 26.4	副 55.2 29.8 25.4	活 59.6 32.3 27.3
第三場 34 班混合賽 2400米						
必得勝	鵠1.27.8 32.6 28.7 26.5		活1.21.3龍威 30.9 25.5 24.9	副1.23.6金滿門 29.5 27.8 26.3	助1.27.6 31.0 29.2 27.4	活 28.2 28.2
飛前時達	助1.23.8 28.9 27.5 27.4	助1.23.5 30.1 27.1 26.3	助1.23.3 31.9 27.8 28.6	助1.24.6 29.6 27.9 27.1	梵 54.5 28.5 26.0	
愛用鬧曲	夫1.29.8 30.1 31.1 28.6	夫1.34.7 32.0 32.7 30.0	夫1.24.8 30.0 29.2 25.6		夫1.28.6 31.9 30.1 26.6	
頂鋒	學1.19.0事百達 27.1 26.8 25.1	助1.18.9事百達 27.1 26.3 25.5	徐1.19.6 27.2 27.5 24.9		徐1.20.7 28.1 27.5 25.1	助 53.0 26.6 26.4
雪山				助 57.8 29.9 27.9	魯1.24.7 29.0 28.5 27.2	
國福皇冠	助 54.7 27.9 26.8		助1.28.5 33.2 29.5 25.8	助1.27.7 32.3 30.0 25.4	家1.21.4 27.5 26.9 27.0	
純華之光		廣1.19.6 26.7 26.0 26.6	助 56.2 29.4 26.8	廣1.20.4 27.5 26.2 26.7	告1.24.4 29.7 27.9 26.8	助 58.3 31.0 27.3
飲勝		助1.27.2 28.4 29.1 29.7	助 59.6 30.2 29.4	助1.28.7 29.2 29.1 30.4	鴻1.23.9 28.9 29.7 25.3	
樣樣好		寶1.24.7英洲友 30.0 27.8 26.9	寶1.22.6超騰 28.2 28.3 26.1		學1.21.1永盈利 28.8 27.7 24.6	
金將軍	航 56.1 28.9 27.2	助1.26.7金鹿 32.2 28.3 26.2	航1.21.6金將軍 29.0 26.8 25.8	助1.26.1 31.7 28.4 26.0	助1.27.1 29.5 29.4 28.2	
真好啊	助1.26.1 31.1 27.7 27.3	助1.25.6 31.4 28.5 25.7	助1.23.2 29.8 27.6 25.8		助1.25.0 29.4 27.8 27.8	助 25.7 25.7
東篇	助1.27.8 31.1 30.3 26.4	徐1.23.6馬來之珠 31.2 27.1 25.3	徐1.28.7 30.6 29.0 29.1		徐1.23.4 28.3 26.6 26.5	
第四場 4 班混合賽 1650米						
鎮中寶			助1.21.9 28.5 26.4 27.0		鴻1.18.4快樂八十 28.2 25.9 24.3	
金鏢帥	助 56.7 29.2 27.5	助1.24.4 28.9 28.3 27.2	助1.28.9 30.1 29.3 29.5	助1.26.7 29.6 28.8 28.3	豪1.17.4你知幾時 26.6 25.3 25.5	
龍船	出賽 樣 1000 夫 10駒 第 5 - 1	助1.02.2 33.2 29.0	鴻 53.8 27.9 25.9		徐 56.0 29.8 26.2	
亞洲光華		寶 55.3 29.2 26.1	助1.20.7永盈利 27.8 27.0 25.9		學 53.3 27.1 26.2	
高威		助 56.4 28.5 27.9	助 54.6快樂逍遙 28.2 26.4	敬1.22.0 27.8 28.4 25.8	敬 58.8 29.7 29.1	助1.00.5高興 32.5 28.0
怡趣	華1.26.2 30.4 28.6 27.2	華1.21.2 27.0 27.9 26.3	華1.20.7 28.3 26.9 25.5	助 26.8 26.8	助1.19.1 27.6 24.7 26.8	華 25.4 25.4
南海		助 57.1興龍 30.9 26.2	助1.27.2 30.4 29.3 27.5	檀1.30.6 29.6 29.9 31.1		
飛虎山	助1.24.7 30.9 27.9 25.9	航1.23.9 31.1 27.9 24.9	航1.24.0自由人 31.9 26.9 25.2	助 54.3 29.7 24.6	助1.16.5金將軍 25.9 24.9 25.7	
神聖	寶 26.2 26.2	出賽 沙 1575 寶 10駒 第 1 - 5		助 54.0 27.9 26.1	助 52.0吉祥星 27.4 24.6	
第五場 6 班 1800米						
金滿門			鵠 50.6龍飛鳳舞 25.3 25.3	活1.23.6必得勝 29.5 27.8 26.3	助 27.7 27.7	助 56.3 31.4 24.9
穿梭機	告1.21.8長好 27.9 26.2 27.7	告 54.0 28.4 25.6	出賽 好 1400 告 11駒 第 2 - 1½		告 57.0 30.7 26.3	
東成西就		家 57.4 29.1 28.3	出賽 好 1900 家 11駒 第10 - 17½	家 27.6 27.6	家 57.7 29.7 28.0	家 26.8 26.8
永盈利		助1.22.9萬紫千紅 28.5 27.6 26.8	寶1.20.7亞洲光華 27.8 27.0 25.9		助1.21.1樣樣好 28.8 27.7 24.6	
豪俠親王	助 56.3 30.1 26.2		李1.25.4 30.2 28.7 26.5	李1.26.5 30.4 29.0 27.1	副 25.7威望 25.7	
奇富	夫1.27.0貴人來 31.5 28.5 27.0	助1.28.6貴人來 32.4 29.2 27.0	助1.26.3貴人來 31.9 29.2 25.2		助 51.5貴人來 27.1 24.4	
卡飛		助 49.1 24.5 24.6 A	助 51.8 26.7 25.1 A		助 52.0 26.3 25.7 A	
好棋	航1.21.5藍寶 27.9 26.7 26.9	航1.28.4 32.8 28.8 26.8	出賽 好 1400 航 11駒 第 9 - 9¾		助1.24.2 30.7 27.4 26.1	
頂好功夫			榮1.03.7 33.0 30.7		榮1.33.3 32.9 31.8 28.6	榮1.02.7 33.4 29.3
更威	鴻1.22.6 28.8 27.5 26.3	鴻1.20.5 27.8 26.9 25.8	出賽 好 1400 鴻 11駒 第 6 - 2		助1.25.0 31.2 28.3 25.5	
北斗天	助1.28.8 32.4 29.2 27.2	助1.20.4 28.0 26.7 25.7	助1.19.7 25.7 26.2 27.8	助1.19.8 26.7 26.0 27.1	助1.18.8棋高一著 26.6 26.3 25.9	
雄心	助1.01.8 33.2 28.6	助1.28.9 32.6 28.6 27.7	助 59.1 30.9 28.2	助1.21.6鴻捷 27.6 26.4 27.6	魯1.25.6 29.7 28.7 27.2	
第六場 4 班 1235米						
永樂	謀1.00.8 31.0 29.8			謀1.32.9 32.1 30.8 30.0	鴻1.24.4 29.9 28.1 26.4	
贏中贏	榮1.29.2 30.7 30.5 28.0	出賽 沙 1400 榮 10駒 第 3 - 1¾	榮1.36.0 31.3 33.3 31.4	榮1.35.6 34.3 31.7 29.6	豪 52.0 26.9 25.1	助 54.6 A 27.6 27.0 A
鄉村樂		寶 26.5 26.5		助 52.4 28.3 26.1	助 54.7 27.1 27.6	
皇冠勇將			副1.21.3龍威 30.9 25.5 24.9	活1.26.1 30.9 28.5 26.7	副1.25.3 30.5 28.1 26.7	活1.27.7 31.2 29.8 26.7
雄威	活1.25.4 31.4 28.4 25.6		助1.31.2 33.3 29.2 28.7	助1.27.5 31.0 28.5 28.0	梵1.23.9 29.7 28.0 26.2	
聰明仔		航1.28.8 31.5 29.6 27.7	航 54.0 28.7 25.3		航 51.5 27.1 24.4	
鴻駿			謀 25.1雄勝 25.1			魯 55.3 30.9 24.4
黃金時代	助1.00.8 29.8 31.0	告 55.7 29.1 26.6	家1.31.1 31.0 31.8 28.3	家1.33.3 30.4 32.1 30.8	告1.17.4發煥友 26.1 25.7 25.6	
大愛芝	助 57.4 29.5 27.9		助 57.7 29.3 28.4		助 55.3 28.8 26.5	
先達	白1.31.9 30.1 31.6 30.2				檀1.32.5 29.9 30.7 31.9	檀1.31.8 30.8 30.7 30.3
第七場 4 班 1235米						
三泰	告 56.3 29.5 29.3	告1.23.1 28.6 27.0 27.5	助 52.6木球之星 27.4 25.2	助1.23.8 30.3 27.6 25.9	告 54.3 28.9 25.4	
鐵塔	榮1.27.6 27.7 26.0 30.8		助1.06.0 34.5 31.5		廣 54.4 28.1 26.3	廣 31.0 31.0
鳳明駒	徐1.19.5 27.4 26.0 26.1	出賽 沙 1400 徐 10駒 第 5 - 1½		徐 52.7程咬金 25.5 27.2	徐1.35.2 30.3 36.5 28.4	助 57.6 29.6 28.0
幸運童子	李1.23.6 28.9 28.6 26.1	出賽 沙 1400 李 10駒 第 2 - ½		助1.17.9 25.6 26.3 26.0		
馬運來	富1.04.6 32.0 32.6	出賽 沙 1400 富 A 10駒 第10 - 18½	徐1.35.6流星者 28.5 26.9 26.4		富1.25.9 30.6 28.5 26.8	
寶捷	助1.22.9東方王子 29.8 27.4 25.7			助 59.0 29.4 29.6	魯1.00.3 34.2 26.1	
國防衛星	富1.31.2 29.9 31.6 29.7	富1.27.6 30.3 29.6 27.7	富1.30.1 29.2 30.9 30.0	富1.24.8 28.6 28.5 27.7	助 58.9 30.2 28.7	
信得過	助1.05.9 34.5 31.4	敬 24.9鐵樹開花 24.9	敬 51.6七寶 26.1 25.5	敬1.26.9 30.1 28.7 28.1	敬1.25.9 28.9 29.2 27.8	
鴻捷	謀1.20.6 25.9 27.6 26.5	出賽 沙 1400 謀 10駒 第 9 - 12½		廣1.21.6雄心 27.6 26.4 27.6	廣1.17.5 25.8 25.5 26.2	
滿堂樂					助 27.3 27.3	
第八場 4 班混合賽 1650米						
偉麗		檀1.06.7 33.2 33.5	榮1.01.4 31.3 30.1	出賽 沙 1030 榮 8駒 第 1 - ½	榮1.30.8 30.5 30.5 29.8	
幾有威	魯1.31.9 30.3 32.3 29.3	魯1.21.7 29.4 26.0 25.4	魯1.31.1 32.1 28.9 30.1	副1.21.6大國手 29.1 26.5 26.0	魯 53.7 28.7 25.0	魯1.05.6 32.9 32.7
太子德	寶 59.5 30.7 28.8		助 55.5 28.8 26.7		助1.19.1雅典 27.5 27.0 24.6	
銀駿		寧1.05.3 32.7 32.6		寧1.15.2 24.1 25.4 25.7		寧 56.4 30.7 25.7
前程萬里	敬1.25.4 30.9 27.8 26.7		白1.23.8 28.2 27.7 27.9	出賽 沙 2000 白 8駒 第 2 - 頭	敬1.25.9 29.5 28.6 27.8	
跑得贏		豪 50.8 25.2 25.6	豪 52.8 A 25.7 27.1	豪 53.5 25.7 27.8	豪 52.8 25.8 27.0	
超勇		白1.28.2 31.5 29.2 27.5	李1.29.9 32.1 30.6 27.2	助1.24.0力度高 29.2 28.2 26.6	助1.20.6 30.4 30.7 28.5	助 29.8 29.8
銀箭星皇	立1.02.7 33.5 29.2	出賽 沙 1575 立 10駒 第 3 - 6½		副 54.9 27.7 27.2	夫1.29.4大老闆 32.6 29.0 27.8	
益駒	助1.24.6 29.1 28.2 27.3	助1.24.3 29.8 28.1 26.4	助1.26.9 31.1 29.1 29.7		徐1.19.7 26.6 27.1 26.0	
好犀利	助 27.2 27.2		助 50.6大馬金刀 24.2 26.4		副 51.3 26.4 24.9	活1.30.7 33.5 30.8 26.4
第九場 4 班混合賽 1650米						
香港銀	助1.25.8 29.5 27.6 28.7	助1.28.4 30.7 28.7 29.0	助1.30.9 31.2 29.1 30.6	助1.20.5 28.1 27.1 25.3	助1.18.9皇牌之王 26.7 25.7 26.5	
相見歡	廣1.30.7 30.7 31.5 28.5	助1.03.4 31.7 31.7	助1.36.1 32.1 32.8 31.2			
美國蘭花	檀1.33.7 32.9 29.2 31.6	檀 7駒 試閘 第 5	檀 54.5 26.2 28.3	副 59.6 29.9 29.7	檀1.25.6 28.4 28.5 28.7	檀1.26.4 30.2 28.0 28.2
必全勝	活1.29.0 32.8 29.6 26.6	出賽 沙 1575 活 10駒 第 2 - 5		活 25.0 25.0	副1.23.9 29.7 27.7 26.5	活 57.6 30.0 27.6
威世寶	華1.24.7 30.1 28.2 26.4		華1.21.5 28.8 26.9 25.8	助1.30.1 31.0 30.4 28.7	華1.17.7金影 27.0 25.8 24.9	華 26.9 26.9
雅景		助1.23.0 29.2 27.2 26.6	寶1.21.3 28.9 26.8 25.6		助 55.6 30.0 25.6	
得利寶	出賽 好 1000 榮 13駒 第12 - 7¼	助1.22.2再成功 27.0 26.4 28.8		助1.05.9 34.5 31.4	鵠1.01.8 31.7 30.1	
封面	魯1.29.2 32.3 30.1 26.8	出賽 沙 1575 魯 10駒 第 5 - 9½		助1.06.5 34.3 32.2	告1.23.5 29.1 28.4 26.0	助1.33.3 33.5 31.2 28.6
親寶貝	副1.28.8 30.6 30.3 27.9	副 57.4 29.8 27.6	副1.28.8 31.9 29.3 27.6	副1.23.6 30.1 28.0 25.5	敬1.23.1 27.9 27.3 27.9	副1.05.6 34.1 31.5

註解：A＝內閘　B＝沙閘　C＝草閘　D＝試地

第七場「三泰」昨晨由告東尼作最後試跑，神態生龍走勢上力，值得注視。

「高威」昨晨由何敬森騎駕準備作最後放鎗，細觀神情相當緊張，可知鬥志高昂。



「鐵塔」昨晨由助手作最後試跑，走勢出脚有力，是最值得冷藏對象。

流行音樂世界再現新生力軍
尊尼討厭爵士音樂異軍突起

音樂傳真

「尊尼討厭爵士音樂」（JOHNNY HATES JAZZ）可說是八七年流行樂壇的其中一個重大發現。

他們的首張大碟，即直至八八年才推出，所以「尊尼討厭爵士音樂」的最大特色，在於他們的每首作品均帶有一個優美和諧的旋律，而且在填詞方面也能衝破「尊尼討厭爵士音樂」的字泛感。因此他們憑着首張迪碟歌曲，便能在流行樂壇闖出名堂，使到其他仍在掙扎階段的新秀音樂組合既羨且妒。

單看「尊尼討厭爵士音樂」這個又長又有趣的名字，便容易令人產生好感，而且跟尊尼討厭爵士音樂的取名也要表明立場。然而由奇勒德那（CLARK DATCHLER）、嘉雲希斯（CALVIN HAYES）和米奇魯斯岡（MIKE NOCITO）等三人組成的「尊尼討厭爵士音樂」，不單不將爵士音樂拒諸門外，而且跟爵士音樂更有一段頗深的淵源。

樂隊的靈魂人物奇勒德那，除了是隊中的主唱歌手，並負責大部份歌曲的寫曲及填詞工作，如「尊尼討厭爵士音樂」、「奇勒德那的年紀」雖然不大，但在寫流行曲方面卻很有天份，這可能與他的家庭環境有關，因爲其父魯迪德那，是五十年代的著名爵士樂手，也更曾經組織過TH STARGAZERS及TEE POLKA DOTS到隊伍中去。

奇勒德那的「一於無問題」，夏馥聲的「打錯電話」，陳山河唱的「將個心律你」和蘇秀的「休息工作再工作」。

× × ×

阿LAM的最新大碟經已面世，命名爲「林子祥創作十流行歌集」，可以說是學壇精英之大成而錄錄的一張作品。

「每夜唱不倦」、「雨點」、「昨日街頭」、「幻覺」、「TALK IN ABOUT」、「夜深裡」、「結伴同航」、「鋼前日後與道天」、「內疚」和「終於勝利」。

這張唱碟是用雙封套的精裝製作，白地加黑位相片再加左下角紅色的「片名」，另創一風格。就個人喜愛而言，最喜歡的是「每夜唱不倦」和「幻覺」，尊敬的是此兩曲的歌詞。

× × ×

許久沒有見面的盧冠廷，已經開始在進錄音室錄他的新碟，而其中大部份都是他自己的作品，而填詞則是由他的太座唐寶琛担任。

× × ×

胡建中這個新人，是現代唱片的後起之秀，新唱片已擁得七七八八，相信過完年之後很快便會推出跟樂迷面世。

× × ×

劉美君的新碟面世了一陣，據悉反應不俗，劉美君爲此而大感快慰，因爲身爲媽咪級的她仍然能爲樂迷所接受，比預期的較爲理想。

機碟影欵新出推洋三放播動自面兩 SLV-J1

本版上期爲讀者介紹之三洋全球首創噴射旋轉（JET-TURN）兩面自動播放之鐳射影碟系統，現再爲各位介紹裝有此系統的三洋鐳射影碟機型號SLV-J1與SLV-J2，據知此兩種型號近日本空運到港上市反應極爲熱烈，而且大受業內外人士的耳目。影碟機上的各一致好評。首先爲各位詳細介紹SLV-J1的優點性能，此部功能均由特大的發光二鐳射影碟機的最大特式當然是其裝有三洋獨家首創的噴射旋轉（JET-TURN）自動兩面播放系統，利用此一系統，欣賞者可以自由選擇兩面或單面播放，甚至可以進行兩面的十六倍高速影像掃描，三倍搜畫（包括了影像章號、播放時間、影像格數）、四分一倍慢鏡、定鏡、再放與十個程序的編程播放等，由此可見其便利之處，加上此部機的全能遙控器，欣賞者只要安坐位上即可將整部影碟機的操作揮用自如，而且亦可免除翻碟的麻煩，極之實用。三洋SLV-J1的水平解像度超越四二〇線以上，它比一般影碟機高出二十線以上，所以色彩特別濃密自然，細緻明亮，同時此機的影像訊噪比率爲優越，高達四十五分貝，這使畫面的播放更爲商晰穩定，同時此機的另一優點是裝有數碼影像系統，此系統能將一段影碟機不可以播放的定鏡功能也照定自如，此數碼影像系統更可以進行三種特殊播放效果，包括了定鏡、每兩秒定鏡一格和每一秒定鏡兩格功能，這種特殊播放效果對放音樂影碟或背景轉動快捷的節目尤爲合適，它不單止製造出全新的播放

視聽版

HI-FI PAGE

逢星期五出版

男人的視聽嗜好
黃景

男人的興趣大正常並且流行的嗜好包括（一）玩相機及（二）玩HI——FI。

本人兩樣東西都玩，而且都十分高迷，玩個不亦樂乎。兩種東西固然都是好玩，但是比較上，HI——FI似乎更可愛，點解？

不錯，相機在市場上的牌子不少，有NIKON、CANNON、LEICA、PENTAX等等，雖未及HI——FI多，但選擇亦不少了。非常非常可惜的是相機的廠家各自製造不同的鏡頭接駁給自己出產的相機用，引致用家不能用其他牌子的鏡頭（獨立鏡頭製造商除外）。

例用，A君擁有一部NIKON相機，相機接駁爲鏡頭，刀式，只有NIKON機身上作攝影。如此道般，A牌子的用家只好不斷購入A牌子的附件使用，若果有一天他想換換口味，那麼他定要將整個系統（包括機身、鏡頭、閃光燈等）同時賣出，可謂費時失事兼損失。

單化者：ANDARDISED的插座，插頭如RCA、DIN等，用家可隨意對A牌的攝音器配上B牌的揚聲器及C牌的錄音機，絕對沒有問題，如此，用家有更大的自由選配各項器材，完全不難理會其產地及牌子，只需考慮配搭是否適宜罷了。但願各相機廠家効法音響生產商。

講到配件數量之多，相機則如HI——FI有得FIGHT。隨便數，相機配件有各種距鏡頭、遮光罩、閃燈、脚架、失打繩、近攝環、各濾鏡、皮盒、翻拍台等等，數量極爲龐大。HI——FI則有耳筒、配綫、天綫、揚聲器等，數量明顯比相機少。

男人老鍾，生來有HI——FI玩，外出有相機玩，樂樂也。得閒可以和HI——FI相擁相吻留念。

無巧不成話，相機和HI——FI的製造面，若論平靚正，均是日本的天下。我們每天賺回來的錢，不知不覺間去了日本人的袋子了。

華納十週年新碟
馮雅麗

華納唱片公司最近出了一張「十週年紀念」歌曲選輯，而且更可以作迴音，二重唱此一伴唱系統更可配合影像視聽功能而進行多種歌曲選擇播唱，而且放錄附影碟機，可以作爲一超卓的影像播放九與高素效能的操作優點，實際上，此機的規格極之廣泛，而且音質方也極爲銳利，在特殊方面，此機會使你驚喜，因爲它的售價絕不貴，是最爲喜好影音合一的人士所夢寐以求的最佳錄射影碟機。本版下期將會爲各位讀者介紹另一款三洋SLV-J2碟機的資料，敬請期待。

（圖示：三洋獨家開發的噴射旋轉（JET-TURN）兩面自動播放系統的三洋鐳射影碟機）。

超越九十五分貝，特別富有臨場感，同時，此CX影碟判斷功能，可以根據播放碟判斷功能，可以作伴唱機使用。

好歌細聽

金曲精選，其中收錄了十二首完全不同風格的歌曲。

第一而計有：蘇芮的「我祇是個人」，林子祥的「最愛是誰」，葉蒨文的「黎明不要來」，太極樂隊的「衝、衝、衝」，周啓生唱的「ANNA」和林珊珊的「痴心」。

第二面的歌曲是：唯一感到有關連性的是「唱了歌之後，跟丈夫及孩子叙天倫的時間減少了。」

× × ×

孫偉明編曲與作曲的「酒店大堂」是在一個偶然場合中「產產」出來的一首快而動感的歌曲，突然換面自動播放系統的三洋獨家開發的噴射旋轉（JET-TURN）兩面自動播放系統的三洋鐳射影碟機）。

劉美君的歌頗受歡喜

華僑教育
多種模式適今在職人士修讀
浸會校外俄大合辦
單科學分短期課程
學員可就興趣選部份單科修讀
所得學分仍獲俄大承認及累積

華僑教育版主編

港大　沈思

「浸會校外俄大合辦單科學分短期課程」，學員可就興趣選部份單科修讀，所得學分仍獲俄大承認及累積。

報讀者志趣修人士稱IS；學生由俄大指定教授照顧，批改作業，提供意見，指導學生完成課程。由俄大考試委員評核學生之作業，讀書報告及考試成績。每年兩次考試，分別是期中及末期考試。

（一）俄大單科模式課程——學員可根據自己興趣選部份單科修讀，所得學分依舊獲俄大承認及累積。報讀單科之學員須繳交有關申請表格，無須繳交報名費以參加入學考試。一旦學員將來決定唸整個學士學位課程，若被大學錄取，所得學分依舊獲俄大承認累積。

俄大單科課程有兩種學習模式：

（A）面授模式簡述：學員可根據自己興趣自發的學習，學生根據俄大所指定的課程大綱，參考書籍，自修，每年年之內參加二次考試，成績合格及修完此項模式適合學員，將工作經驗中所獲得學習，以考試方式表達出來，換取學位。

如半年時間不能應考，可申請延期考試，可申請延期考試，惟須繳交費用。

俄大單科模式課程共有一百多項，學員可自由選讀。

另有面授組合模式，簡稱CCCL。

由一九八七年十一月起，美國俄亥俄大學爲本港學生提供音樂學位單科課程，學員可將學分累積起來，以便有需要時申請音樂學位。

俄大音樂課程是多元化的學習方式，學員可得到由俄大認可的本港音樂教師提供的面授。這種面對面的授課方式，將減輕學員在遙距學習上所遭遇的困難。

俄大音樂課程是結合了多方面的學習方式，學員可根據自己之需要選擇學習時間，進度列爲課外讀物，不足半年已刊印第二版。

該書共分五輯：「感情成長篇」；「偏差行爲篇」；「師生篇」和「家長篇」。全書將中學生在求學時所遇到的問題逐一討論和分析，並配有漫畫家劉世仁的精采漫畫和插圖。

本書由葛漢文化事業公司出版，定價十八元。各大書局及學友社、敬協、百貨公司亦有售。查詢電話：五——八九一九八一〇。

「做個快樂中學生」二版面世
書局有售

「做個快樂中學生」是資深教育工作者劉佩蓉女士十多年教學經驗及輔導學生的心血結晶。自出版以來，受到很多老師、家長及學生的歡迎，有部份學校更列爲課外讀物，不足半年已刊印第二版。

該書共分五輯：「感情成長篇」；「偏差行爲篇」；「師生篇」和「家長篇」。全書將中學生在求學時所遇到的問題逐一討論和分析，並配有漫畫家劉世仁的精采漫畫和插圖。

本書由葛漢文化事業公司出版，定價十八元。各大書局及學友社、敬協、百貨公司亦有售。查詢電話：五——八九一九八一〇。

怒看白皮書

「白皮書——代議政制今後的發展」出了，關心的同學拿來一讀，最初非常滿意，因爲很早已預測到九一年有十個直選議席。因爲很早已預測到沒有八八直選，也担心政府連九一也沒有，而且在白皮書發表的前一天，有消息謂九一只有二席，四席或六席，怎不令人覺得滿意？

但接着一看，居然是直選代替選舉團，真是怒火又急升，在民意報告上，兩種民選議席「功能組別和選舉團」都被大多數人讚許和要求保留，現在選舉團一都被一下子完全取消，政府何來尊重民意！何會代表市民的意願？何保證承諾？在八八直選的問題上，就違於意見紛紛，所以不推行，但選舉團的保留或增加議席，根本就是大多數贊成，爲甚麼政府白皮書會與民意背道而馳？說穿了，只不過是拿着自己的意願去尋找些可作支援的民意，自由發揮，民意？只是政府的多項選擇題，每個選擇都是民意？看個自己牌冒而已。

筆者非常同意選舉團問題重重，從民主平等的理念出發，選舉團根本就差之甚遠，市民只賦予他們諮詢地方事務的權力，但他們却值此去選舉有決策權力的中央議員，與原本地方及諮詢的精念不配合。是濫用了權力；而且，這三年的區議會及選舉團運作，也問題叢生。

但這一切的弊端，比較起其他途徑而生的議員，都好得多。從民主精念上來看，官委根本靠邊站，功能組別代表很少，部份的人士，而且充滿歧視性，以功能分界表示除非你對社會有貢獻，做商人做醫生，否則你就沒有政治權，你做作家，畫家，在家照顧子女的家長，退休人士，你就和我眼睜睜地看着別人行使政治權！但有資格成爲選舉團的議員，有半數是由全港選民選出的，受選民監察，無論如何也較其他途徑而生的議席更有民主意味。

從實際層面出發，官委議員曾幾何時爲市民爭取過甚麼權益？官委議員除於廳詞答辯，竊於屬其他議員，窮於德快開完立法局內務會議，甚意時候諮詢過市民加差額，巴于加費的事宜？委任議員，昧於憑良心做事，到投票時紛紛做條忠於主人的狗，還振振有詞地說我們是社會的精英，你們只是愚民，我爲了你們好，才這樣冒被唾罵之名去投贊成或反對票！至於功能組別，實際上不知應以組別抑或體團去界定，而每組別的選舉方法都不同，又怎能發揮它僅有的代表性？而選舉團發起碼都有清晰的地區分別。循此途徑進入立法局的議員最低限度有半數議員（民選）會質詢其立場，要求解釋。

所以無論理論或實際，選舉團至少都比官委優勝，且被廢止，怎不令人對政府怒氣不息？

今

30-----02　03-

第一場 班混合

中游之星

鏈繩年年		助 30.
財星拱照	學1.24.6 29.9 28.0 26.7	出 10
發火	彭 27.3 27.3	出 10
帝皇之光	助 50.4 26.5 23.9	
贏得威	航1.26.4 31.2 29.0 26.2	航 29.
馬迷之寶	助 50.6 26.5 24.1	航 27.
金將軍		活 31.
寶友	助1.27.9 31.1 29.9 26.9	
錦衣衛士	助 58.9 29.3 29.6	出 10

第二場 第 4 班

超騷	助1.20.4勇騷 27.9 27.2 25.3	
幸運武士	告1.25.3 29.4 28.8 27.1	出 10
藍寶石	富1.27.2 30.2 28.8 28.2	鴻 26.
美國生菜	出賽 好 1400 湯 11駒 第11 - 14	廣 32.
香港之寶	檔 24.6得運佳 24.6	白 第
音樂天才	助1.28.1 29.9 29.4 28.8	
又得米		敦 30.
長勝	廣 25.4 25.4	助 28.
吉利多來	助 58.4 30.5 27.9	26.
仔寶二世	助 57.5 32.9 24.6	

第三場 34 班混合

必得勝	鵬1.27.8 32.6 28.7 26.5	
飛納時達	助1.23.8 28.9 27.5 27.4	助 30
愛用鬧鐘	夫1.29.8 30.1 31.1 28.6	夫 32
頂級	學1.19.0幸百達 27.1 26.6 25.1	助 27
鴻山		
銀禧皇冠	助 54.7 27.9 26.8	
純華之光		廣 26
飲勝		助 28
樣樣好		寶 30
金瑞聖	航 56.1 28.9 27.2	
真好哥	助1.26.1 31.1 27.7 27.3	助 31
東孺	助1.27.8 31.1 30.3 26.4	徐 31

第四場 班混合

錦中寶		
金牌帥	助 50.7 29.2 27.5	
鯊船	出賽 勝 1000 夫 10駒 第 5 - 1	
亞洲光華		寶 28
高威		助 28
伯樂	華1.26.2 30.4 28.6 27.2	26
南海		助 30
飛虎山	助1.24.7 30.9 27.9 25.9	助 31
神聖	寶 26.2 26.2	出 10

第五場 第 6 班

金滿門		
穿梭機	告1.21.8長好 27.9 26.2 27.7	
東成西就		寶 28
永盈利		助 28
喜俠報王	助 53.3 30.1 26.2	

第六場 班混合

金牌帥	助 50.7 29.2 27.5	
鯊船	出賽 勝 1000 夫 10駒 第 5 - 1	
亞洲光華		寶 28
高威		助 28
伯樂	華1.26.2 30.4 28.6 27.2	26
南海		助 30
飛虎山	助1.24.7 30.9 27.9 25.9	助 31
神聖	寶 26.2 26.2	出 10

第五場 第 6 班

金滿門		
穿梭機	告1.21.8長好 27.9 26.2 27.7	
東成西就		寶 28
永盈利		助 28
喜俠報王	助 53.3 30.1 26.2	

第七場「三泰」昨晨由告寶尼作最後試跑，神態生猛走對上力，值得注視。

地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半

七寸八十位（二格高）每段一百一十五元
加印紅色每段一百一十五元

酒樓戲院租售

分伙租賃亦可
柴灣運城道4～12號（環球酒樓舊址）
豪華裝修
面積約20,000呎
適合酒樓、夜總會、戲院、銀行、超級市場、百貨商場
洽購處：仁德置業有限公司
柴灣仁樂大廈管理處引看

裕昌大厦
德輔道中48—52號
寫字樓招租實用面積計
中央冷氣系統
電話：5—226917
5—239859

花園洋房
碧麗道冠晃台8號1樓連有蓋車位三房兩廳
另工人房每單位 1,900呎租廉環境清靜優美管理完善
請電：⑤412781 許先生洽
或電：⑤8170139 何拾明石

華僑晚報
界刊產海☆
人登廣外☆
士敬告各今
留請集地日
意各中地有

華僑日報
二月廿一日（星期日）
青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊
大千世界：
新春時節當天同慶，張燈結綵共賀元宵
台灣遊客經海進出大陸趨增，住家式旅館應運生
遠維寬個工業治頭，參加區議會選舉
孩童利是多購買玩具，父母應助選擇合安全者，可免生危險
女士必備之物，唇膏質地優良，富光澤而不膩
各大百貨公司超級市場特價品介紹
時事縱橫：
試管嬰兒法律地位尚待解決，現祇視作私生子
科學人工受孕問題研究委員會負起製造適合香港人工受孕政策
男士自顧相精者有減無增，婦女受孕服務供不應求
首百對夫婦即有一成半有不育煩惱，四種人工受孕治療帶來新希望
假日精品：
快餐珍嚐逐一講……麥當奴設值得入，家鄉鷄可繞地球八次半
梵高死後留名，終生困苦，生前祇賣出一幅畫
「試管」加「激光」創造的嬰兒已告誕生
東瀛風氣驟港，「卡拉OK」應運而生，青年權充歌手價心願
銀色廣場：
日本偶像派歌手藥師丸博子，明春與伊集院靜結秦晉，婚後將專心做主婦
華倫比提今年已五十歲，變成舊生，富愛談政治，不再追女人
兩紅喜愛演戲，並藉此消磨時間不計較劇中是否任主角
新市鎮風光：
新界鄉村過年習俗已因城市化有很大改變
二白村已變爲繁榮漁港，村民移居坪洲，村代表梁才福無限追憶
沙田人口急劇增長，勞動人口亦隨增，工業用地地積比率需提高
西貢無坑自然教育導遊經是天然課室
·讀料豐富·每份元半·

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

宮老方牌
丸羊參
神藥 滋參 珍御 名中醫陳耆博士監製
奇方 補氣 品服
尿夜止田丹固
丸龍神
促氣防加氣補
號九州道皇英港香 品出廣藥堂百業

全港首創婦女補藥
呂律　中醫師監製
紫河車丸
純中藥製造，膠囊裝，每盒150粒
售價180元正
固本培元·補而不燥
主治
久不孕　乳癌　預防　心跳　補性　冷熱　內分泌失調　更年期　神經衰弱
受孕　健美　容顏　養顏　老衰　暗瘡　惡症　痘斑
<港九各大藥行均售>
地址：香港灣仔菲林明道31號地下建興藥行　電話5—8916111

SUIFAN'S 中英菲加政府註册
KWANG TZE SOLUTION
註册商標
妙
能令你的對象傾心！
舒暢！
滿足！
愉快！
男性專用强身妙藥
七十五年信譽保証
瑞芬氏
廣嗣藥露
提防假冒各大藥行均有代售香港瑞芬氏藥廠查詢電話：
（五）七二六三五四
（五）七二三四六四

娛樂①

娛樂圈

邀請亞洲國家參加亞唱大賽
邱德根望平起平坐
强調不要超越無綫

龍年經已開始，在過去一年當中，亞視董事局主席邱德根均予人一個感覺，會放棄接管亞洲電視。惟邱德根昨晚記者談及公司的龍年展望時，指稱自己絕無此念，且一天未達到自己的目的，他是絕不罷休。他不渴望要超越無綫，只希望兩台日後能夠平起平坐，而經過上次公司大火之後，現在亞視大部份之業務進度已感滿意，因此他特借親界答謝公司各上下員工，鼓勵他們要發揮互助互愛，團結一致的精神。

今年亞視所舉行的大型節目，相信號召力最强的是「亞洲歌唱大賽」，該比賽已定於年底舉行，而有鑑於今年的「亞太流行歌曲創作大賽」巡環至亞視主辦，所以大會決定從芝芝優勝者中挑選一位參加「亞唱大賽」，現在答允了參賽的國家地區有日本、台灣、星加坡、馬來西亞、泰國、菲律賓及上海等，反應熱烈。

最後，邱德根要向親界澄清一點，米雪、劉永及劉松仁三位實為亞視之合約藝員，所以外人認為亞視每逢開拍鉅製之時均要倚重外借主演，純粹誤會，另外劉雪華答應於今年六月為公司拍攝一部古裝劇集，詳情有待稍後公佈。

此外，亞視最近正積極向一些演技較佳的特約演員埋手，以月薪三千元邀請他們簽長約，而獲一位被邀之特約演員向記者透露，那位自直聯絡的亞視大員似乎一定要他們跟公司簽約，否則就連特約也不能做，由於他們幫得三千元太過有降身份，因為他們平時拍劇，往往要花一大時間拍攝，若然是出外景的話，更酬勞不足道，故即使亞視之提高至五千元，他們也不會簽約。

邱德根的新年願望是希望公司上下員工，同心協力，邁步向前。

結婚年半夢熊有兆
梁碧玲說刻意懷孕

與夫結婚年半的梁碧玲，據她向記者表示，太婦刻意製造，因為她即月將獲公司多張她工作。

碧玲，於近傳出懷孕喜，今次的懷孕純粹是她們有意結婚年半，現在

她稱，現在心情非常緊張，而為認識及了解更多產前護理，她每天在家不停地看書，對於生男生女，梁碧玲稱仔女一樣，至於預產期何時？她直言醫生曾經告訴過她，但她因為開心過度，則以忘記了。

梁碧玲懷孕一個月，所以心情緩外開朗。

威龍猛將
賣大隻人港受人落

釋靈

華僑影評

上仍有電視遊戲，而且更要成可以賭博的行為，雖為編劇想得出。

阿諾舒華辛力加雖仍演未來世界的勇士，但這次却並未太脫離現實。這個大要佬這次除了在逃離電子追捕的苦刑監獄時，有了超人的智力和體力表現外，其他均各都頗有「招架不住」之勢，反倒有了一人一味。

筆者不太同意一些西片凡講到未來世界，就將它形容得極無人味，知道這人類竟是人，有血有肉。共產黨一直不得人心之處，就是走火入魔得彷彿想將人變成一個模式的「機器」，而共產黨是失敗的，所以若可見共產國家一個個在「修正」。為什麼阻電影拍到未來世界就彷彿要共產得直，好好的現代化社會，會變成除了機器之外，就是沒有人味的人呢？

而且，身為機動警察的阿諾，與同僚駕了飛機巡邏示威現場，控制空著他下手段手無寸鐵數以千計的示威者那些「示威者」竟形同當年納粹稱為「劣等人」。雖這有腦想各種新武器、機器人、機關，却無暇想一想那時候的普通「人」是什麼樣？

不過，話又說回來，走在看太空佬打得，這些就都不成「問題」一矣。只要有各道關卡，令阿諾這大隻佬賣命，由天上打到地下，由救人而至自救，打得血脈賁張，殺得烏天黑日，何止銀幕上電視大螢光屏前的觀衆以為刺激，銀幕下，紅黃黑白人種觀衆亦都看得沿手掌，則製片、導演加演員皆飲得杯落矣。

以阿諾舒華辛力加在香港之受歡迎程度，已可見誇張的暴力在這裏之受落。亦因此，想必不久的將來，港星成龍等衆，也會以未來勇士的姿態出現。

溫柔有加

他的聲調語氣却溫柔有加。岳華演感情戲更令人魂縈夢繞，看他對關寧的體貼愛憐，那柔情的話語，那深情的凝視，也能怪劇中謝寧對他生好感。（雅士）

自私男人

「手節」劇中的張兆輝，因事業受到挫敗，心灰意冷下向女友麥麗紅提出結婚要求，後來得知處處制肘他的頂頭上司被公司撤職，張被委任取代其職，便毅然打消結婚計劃，原來男人也把結婚視為避難港的，作為水泡的女友實是不幸。（雅士）

嶄新組合

正當新春檔期，推出影片均以大雄頭天皇巨星為號召，日本卡通片「風之谷」若能於此檔期創出賣座成績，該是拜那班嶄新配音人員的知名度及形象所致。度此橋的仁兄該記一功（雅士）

張國榮唔怕醜，要伸手問人難利是！

羅家寶元宵來港
領軍新光演粵劇

正月十七日，廣東粵劇院應邀在北角新光劇院作首場演出，連演七晚。

羅家寶率領的演出團，鄭培英、林錦屏、曹秀琴、吳國華、王中玉、譚朗譽等。「蝴蝶」流派創始人羅家寶為廣大觀衆熟悉和喜愛，開鑼戲乃是他的成名戲——「柳毅傳書」，拍檔為林錦屏。三月五日是曹秀琴、吳國華主演的「孫悟空三借芭蕉扇」。青年演員曹秀琴去年在廣東省藝術節中同時獲得一、二等演員兩項獎。六日演「夢斷香銷四十年」，七日「劉金定斬四門」，九日「袁崇煥」，十日「紅梅記」。

梁燕珊喜歡賭錢，輸贏也是一樣的源廣進。

麗宮

今初五起
獻映三場
恭賀各戲院
財運亨通
敬祝位
影電動
新春殷

威鐵
龍甲

彼蘭草
主愛
演倫西
蔡繁身
警攻
未執者
形手
象斯辣
法來

摩登
騰差
鷹酒
萬館
娛樂
歡樂
新年
不宜
兒童

鄉民居民歡欣渡新歲
新界各處交通甚暢順

惟廿七個鄉委會杯葛官方新春團拜

（特訊）元復始，萬象更新，前昨兩天，是戊辰年元旦及年初二，乘客疏運順利，未見擠迫，反比平日上下班時間輕鬆，就以六十八X：六

各鄉區市鎮工廠或店舖，近年也追隨潮流，利用新春假期，給各員工放大假，不少工廠店戶，至年初七甚或初十以後方開工，只有守舊例的商店，在店外貼上「初四啓市」的「恭賀新禧」紅條，順向各界拜年。

政府各機關及各區鄉事會、社團也放假三天，至初四始恢復辦公。

但今春新界官民雙方，却有一點不和諧場面出現，只因新界鄉議局抗

荃灣明愛中心辦野外先鋒露營樂

（特訊）荃灣明愛中心將於二月二十七及二十八日舉辦「野外先鋒露營樂」，活動內容

兩組，每組設冠、亞及季軍獎各一名及優異獎多名，以資鼓勵，各可獲名貴禮品乙份。參加作品數量不限，唯參賽作品必須為參加者親自創作，不得抄襲。作品須用正楷字體書寫，以簡潔、易上口及配合主題有意義的字句創作。

十二日舉行，程序包括：暢遊荃灣竹林禪院及沙田彭福公園，午間在深井品善燒鵝餐，並設有家庭遊戲及幸運抽獎等。離島區家庭均可參加（四十五歲以下父母一〇九）。（新）

青協書籤設計賽

齊和應公民教育

（特訊）香港市年齊展笑顏，實踐未來」其中一項為主題進行設計。作品所用材料及顏料不限，顏色不得多於四色，尺寸以四厘米乘十二厘米為限。每名參賽者參加作品不得多於兩份。

作品須連同報名表格寄回或交回沙田隆亨心（坪洲元樹仔一號）、社會福利署離島青年及社區事務處，（香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓四字樓）電話：五——八五二三一〇九）。（新）

恭賀
新禧
陳劍聲戲迷會全賀鞠躬

恭賀
新禧
雛鳳鳴粵劇團有限公司
龍劍笙
梅雪詩　鞠躬

新年
快樂
李奇峰
余惠芬　鞠躬

恭賀
新禧
粵藝社
林錦堂
南鳳　鞠躬

恭喜
發財
寶人和（集團）有限公司娛樂部
千鳳鳴粵劇團聯合同人鞠躬

恭喜發財
八星報喜
新藝城電影公司
麥嘉
石天
黃百鳴　鞠躬

恭賀
新禧

兔年回顧

兔年過去了，回顧今年香港劇壇，熱鬧，刺激衆而有之。

這一年不錯是粵劇的豐收年；每一檔戲都很賣座，而且有很多新劇團、新人湧現，使粵劇界突然充滿有生機。

但每風起雲湧地，雖鳳鳴內部改組，成立有限公司，黃炎興黃肇生把財政交回，由龍劍笙、梅雪詩處理一切的行政。新人事，新作風，雛鳳鳴是會發展得更好。另一件事，鳳凰解散，我與李寶瑩分開，而李寶瑩與林家聲再度携手，因而鳳凰劇團平時的演員，樂師亦恐到手足無措。頗榮華演出後，尤聲普亦離開，使頗榮華改請賀麟麟。蕭蜂劇團亦解散了，新海泉與吳君麗、陳劍聲另組新麗聲劇團等等的事發生。

故此行內人茶餘飯後都以此為話題，談論各劇團的改變，一切的人事問題是何去何從等。

這都是兔年舉行的重要事情，這個改變一定影響以後粵劇的發展的。不過是好是壞就未能預卜了。

羅家英

新年在片廠渡過
黎燕珊大派利是

黎燕珊與親出養年這個派利是，記者追問派利是原因？阿珊稱了。她笑言自己是大個春春限，都不會放過工資」，她投資了八元，作機會，她笑說自己很愛錢，不時玩吓大合彩，從中亦可以怡情，因自己沒有賭運，最多贏不足五百元，所以只視賭博為玩意。

講到最難忘的新年，從過於當選亞姐後的一年，對於新環境，頗有新鮮感，而且收得特別多利是，有一個歸屬感。

圖為利智。

利智有個羅漫蒂克溫馨新年
李美鳳喜拍散拖

嘉玲

利智來港多年，仍然懷念在內地過年之時。所以逢到農曆新年，她必定擺檯一番，利智說香港與內地之新年，大有不同之處，相比起來香港雖然熱鬧，內地則有過年氣氛，較為傳統。

最難忘的新年，利智表示很羅漫蒂克，當時身在中國，與一班朋友齊齊狂歡，非常開心及快樂，感覺到相當溫馨。

利智目前有多組片約在手，不少人就她搏得太靈，利智解釋箇中有原因，早在當年在外地半工半讀時，新年也要開工，每逢佳節倍思親，體會辛苦之處，相對地知道錢的重要性，所以揚言要努力工作，雖然挺至胃病復發，也不打緊。

李美鳳此次在港過新年，顯得特別開心，因為她在外國讀書時，每為過舊曆新年不若在香港過年的熱鬧氣氛，尤其是此次她是身為香港小姐後，首次在香港過年，而且在港有很多親戚朋友，故此她在新春期間兩天假期，馬不停蹄地回親戚拜年，爭取派利是歌迷，有機會與阿倫合作感到很開心。李美鳳表示，她的新年願望，過肥年外，希望龍年找到男朋友，她還坦言自己是喜歡拍散拖，如果固定一個男友是會很麻煩，照現在時代來說，如果男女之間認為喜歡並可以走理一齊，大家不用執着。

請見證
用大明星飾演小人物
龍的隨人眞相大揭露
中國最後一個太監
王小棠
香港華
洪金寶
林正英
溫碧霞
英少陽

明天起一連7天四點場
即日預售
皇后　國際
皇都　好運
京華　好景
嘉年　紅磡
葵芳　麗新
明珠　南灣
順利　麗華
寶華　嘉禾
光華　海城
UA　巨龍
寶華　麗華
光華　嘉禾
順利　海城
京華　明珠
好運　香港
國際　皇都
紅磡　嘉年
好景　皇后
麗新
南灣

今映8場
預售三天票
今加映

飛龍猛將
CSL 通訊服務有限公司
洪金寶　成龍　元彪
向觀衆拜年
恭喜發財
闔府統請
CSL「飛龍猛將」賀歲大抽獎

新界版

響應新界鄉議局抵制政府行動

田沙鄉委會率先抵制政府

加參員官邀拒福求香上廟公車統傳二初年

鄉議局主席劉皇發首次參與拜祭助聲威

爲鄉議局前途求得八第上簽

（特訊）「大器何憂不晚成，如今且作少年人，曾記賣臣當日困，及後還鄉友錦榮」。

以上是新界鄉議局主席劉皇發昨晨前往沙田大圍車公廟爲鄉議局前途求得一簽的簽文，有簽屬第八上簽，有註解曰：「先難後易，家宅興旺，晚景榮華，求財大利」。

這是劉皇發山任新界鄉議局以來，首次參與沙田鄉事委員會與大圍村公所年初二的新春團拜後到車公廟上香求福的傳統活動，本來這項活動一向邀請沙田政務專員主祭，但鑑于歲晚所發表的代議政制白皮書中，鄉議局並無列入八八年功能團體，鄉議局憤而發起各鄉事團體在龍年新春團拜活動中，不邀請政府官員參加，並抵制政府舉辦的新春團拜。

昨日是新界各鄉的首類不邀請政府官員參加的活動，鄉議局的聘任顧問、劉皇發特意以鄉議局主席身份出席，以助聲威，而鄉議局的聘任顧問，立法局議員黃宏發亦有出席。

一矢中的求得上簽

爭取列席立局

劉皇發感鼓舞

劉皇發由電門公館驅車抵大圍村公所時，莫新發社會賢達在國洪各四十多位父老村代表換上「五、四」紫來，披上一襲紅綢長褂袍，足下穿一雙黑棉鞋，頭上繞了一條「溫暖牌」雪色冷圍巾，與吳燦林、袁漢良，兩位太平紳士，沙田鄉事會主席劉康保、副主席蔡根培、廖明、候任主席蔡桂生、大圍村代表陳樹容、莫新發社會賢達在國洪各四十多位父老村代表，袁漢良，兩位太平紳士，沙田鄉事會主席劉康保、副主席蔡根培、廖明、候任主席蔡桂生、大圍村代表陳樹容、莫新發社會賢達在國洪各四十多位父老村代表，換上一襲紅綢長褂袍，足下穿一雙黑棉鞋，頭上繞了一條「溫暖牌」雪色冷圍巾，與吳燦林、

娛樂 ② 七彩銀幔

張之亮比廖偉雄好命

拿他但，的拍要雄偉廖是初最，例爲「監太個一後最國中」以亮之張着看睜睜眼好只又，了棄放好只，持支人沒久久却事故着！了成完它把

阿杜

「中國最後一個太監」排定農曆年跟「飛龍猛將」上歷年行好運。龍劍笙稱：「雛鳳鳴」今年的台期會比去年期密，全年打算演卅一天共有四十二場。

「千鳳鳴劇團」文千歲、謝雪心、尤聲普、范駒、招石文、龍貫、梅雪詩每年切一凌晨都去黃大仙廟上第一柱香，祈求每個人都龍年行好運。龍劍笙稱：「雛鳳鳴」今年的台期會比去年期密，全年打算演卅一天共有四十二場。

「千鳳鳴劇團」文千歲、謝雪心、尤聲普、范駒、招石文、龍貫、梅雪詩等助陣，人材鼎盛演兩天，共演九天，文千歲、謝雪心拍檔，觀衆特具信心，加上有尤聲普等助陣，人材鼎盛，盛況空前，場場爆滿，盛況空前，場場爆滿，盛況空前，場場爆滿

恭賀新禧
新年快樂
冠亞商業有限公司同人鞠躬

恭喜
發財
新盛織造廠有限公司
京城織造有限公司同人鞠躬

恭賀
新禧
惠安集團
梁啓雄鞠躬

恭賀
新禧
力高空運有限公司
伍永熙
梁智光暨同人鞠躬

恭賀
新禧
香港蜆殼有限公司同人鞠躬

恭賀
新禧
蘭克施樂(香港)有限公司同人鞠躬

恭賀新禧
新年進步
漢國置業有限公司敬賀

新禧
恭賀
天安發展有限公司
新鴻基(中國)有限公司
新鴻基國際服務有限公司敬賀

恭賀
新禧
景福金銀珠寶集團同人鞠躬

恭賀
新禧
東方紅藥業有限公司
羊城國產藥業有限公司全人鞠躬

恭賀
新禧
義昌(林氏)織造廠有限公司
義豐針織製衣廠全人鞠躬

恭賀
新禧
譚惠珠敬賀

恭賀
春釐
皇后洋行有限公司敬賀

恭賀春釐
蘇浙旅港同鄉會
水遠榮譽會長 徐季良
水遠名譽會長 御逸夫
顧問 朱葉孔庚年嘉仁
副會長 張陳楊存昌
會長 周周鍾忠繼周
會長 孫周方忠鍾中
會長 馮姚史連寶生楚
會長 丁楊史治雲志德方標
會長 支丁張楊盈楠
會長 史徐汪卯立夫
會長 李包玉夢家花鈿剛
顧問 沈包從乾亦興麟珍興
會長 汪徐國祥
會長 沈安子熙瑞介
會長 李陳鴻烈聯
會長 馬
會長 周陶伯英
會長 汪劉
會長 王沈
會長 徐
會長 沈
會長 丁
會長 賀
會長 卞
會長 周
會長 夏
會長 金
會長 顧
會長 鞠躬

Jones Lang Wootton 仲量行
國際物業顧問、測量師、估價師及拍賣師
香港仲量行敬賀
地址：香港中環交易廣場1座25樓
電話：5-217171
電訊：HX 74247
圖文傳真：5-291714
地址：九龍廣東道海洋中心9室
電話：3-7214241
電訊：HX 50794
圖文傳真：3-7216418

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

秘密訓練多個打女

楊紫瓊將有接班人

記得楊紫瓊去了馬洲玩，潘迪生出席上流社會的宴會携同另一位小姐，被周刊映了相做封面，那段時間黃岳泰很担心。

「死啦，如果楊紫瓊同潘迪生甩拖，我部戲豈不是沒有女主角。」

我當時還安慰他，「楊紫瓊不會有女主角不做的，而潘老闆也不會有寶得埠的女明星不用的。甩了拖，一樣可以維持賓主的市場歡迎女打星，還是「德寶」決定無論如何花些錢和時間精力，也要另外捧出個繼承人的原因。

今日，「雌雄大盜」開拍了，但，女主角人選尚未最後決定，聽他們說有幾個可捧的，節要一邊包裝，一邊訓練，到最後才隆重介紹出來。

年五十五歲但體歷依然。她的健康多次出現岔子，包括做過背部手術，曾一度沉迷於酒精和藥物。以上種種均會使潤滑的皮膚失去原來光澤。對于年屆耆齡仍能保持如斯美貌，玉婆的經理人說是和她的減肥節食，與及生活方式改變有關。然而，布朗醫生堅信玉婆起碼做過幾次一拉面皮一手術。她的雙眼和頸部也做過相同的手術，將以前肥詳時導致鬆弛的皮膚拉緊。

骨歌軍

會有朋友問她可有計劃舉行個人演唱會！她表示：未考慮到什麼時候開個人演唱會，因未有足夠的歌曲，雖是曾經出過三張唱片，其中有很多受歡迎的歌曲可以應用，但也要時機成熟始可以舉行。

她說：目前還未有信心搞演唱會，或者要待兩三年之後，總之機會來臨時便會達成願望的。

問到達妹男朋友的事。她知道答答的面泛紅霞，一如情竇初開的少女，充滿羞羞答答的神情，半晌才含羞地說：情緣是個很複雜問題，我與圈內外的朋友都很合得來但什麼是情愛？我還分不清楚，總之覺得大家相處愉快，開心，就會成爲好友，否則就是：「話不投機半句多。」

林憶蓮覺得現在自己的事業剛好開始，正要把握時機，故談情說愛只順其自然，就算是十年八載後才遇上有情郎，她也不會馬虎的。

西風細雨

——客袖長——

〈比雅麟——她最近可能做過整容手術，但我可以肯定，她最少做過一次隆鼻手術和拉面皮。這位六十一歲的女星之經理人，拒絕就此問題作出評論，祇說其常事人絕不願談這個問題。（上）

適當調整是世界經濟必須的事

望未來一年世界經濟形勢展望

善改的際實有將字赤貿外與字赤政財的國美

經濟決定的年頭以後，未來一年的世界經濟將是更難判斷的一年，專家的意見，過去一年的世界經濟是變動重大的日子，但是，除了經歷了最惡劣的股市大風暴以外，其它的主要經濟指標却是差強人意，所謂「說好並非良好，而說壞也非惡劣」的。即以美元兌德國馬克跌值，略大來說，根本是美國本身在初的刻意安排，所謂「求仁得仁，後來（下半年）因爲跌幅過甚而不得不令作緊急的出口競爭力量。這種要求，迄至去年底未如理想（外貿赤字依然龐大），消費令人失望，使到美國財經與美元援近了考驗的最後界綫，否則美元與財經實力就會陷於信心喪失的低谷，那時要挽救恐怕也不容易了。大體上，去年十月中旬股市崩潰，就是人心虛弱的反映，這是美國經濟上的惡耗，也是西方各大國家經濟的困憂，潛播着今年世界經濟上厄運與困難的種子，因此預言未來一年世界財經的發展，比較往日困難與艱難的多。要世界經濟能夠明朗，就首先要美國經濟能夠明朗。由於通脹，生產，就業等主要數據的基本良好，通如果剩下的外貿及財政兩大赤字連續考驗一個時間（先來兩個月可以作出審慎的樂觀了。

由于世界經濟決定於美國的經濟波動且大與種種困難的呈現，自然懸掛到其經濟的發展與增長，添加新年度經濟的不穩定情勢。

經濟學家姚雅倫表示，預期今年美國增長率會降低；而漢華資業百席經濟學家洗雅倫說：「如果沒有比（股市）崩潰更壞的結果是：增長會排徊在百分之二至百分之五的範圍內，低於去年的百分之三點五，但不會有其實質的衰退。」他說：「預料上半年較弱（增長爲百分之一至二），下半年較強勁（百分之三至四）。」

經濟學家在一份提交國會聯合經濟委員會證詞中預測，將會呈現衰退的波士頓公司首席經濟學家洗雅倫說：「如果沒有比（股市）崩潰更壞的結果是：增長會排徊在百分之二至百分之五的範圍內，低於去年的百分之三點五，但不會有其實質的衰退。」他說：「預料上半年較弱（增長爲百分之一至二），下半年較強勁（百分之三至四）。」

在銀行業方面，自從去年十月漢股緊隨外國股市急劇下挫之後，自從去年十月漢股緊隨外國股市急劇下挫之後，一般對市場的信心受挫，經濟前景的信心受挫，經濟前景的信心受挫，經濟前景

本港新聞

蘇浙同鄉會逾二萬捐贈救童助學運動

蘇浙旅港同鄉會同人向來熱心社會公益，對準備日報救童助學歷屆均鼎力支持，慷慨捐輸，認爲此項善舉深義長，功在社會。本報日昨又收到該會交來二萬二千四百元正交票乙帋，作爲是屆捐款，其富仁不讓，樂育高義之精神，誠令人欽佩，足爲典範。該會來函及捐款芳名如下：

「敬啓者：本會蒞港同人爲響應貴報救童助學運動，茲送上港幣二萬二千四百元，隨附支票及捐款人名單各一紙，即希查收共襄義舉，此致

華僑日報

蘇浙旅港同鄉會會長張炳貞、副會長周忠

捐款芳名如下：

李震之二百五十元，辛亥璟一千元，徐國烱、史寶楚、徐立夫、周伯英。一九八八年二月十六日

蘇浙旅港同鄉會同學捐款芳名：

人响嘯華僑日報救童助學捐款芳名：

蘇祥興一千元，鄒崇忠一千元，沈文祺三百元，徐國烱一千元，陳紫萍五百元，隨名民一千元，鄒崇忠一千元，徐德三百元，張雨文三千元，顧家駿二百元，唐和堃五百元。

補昌一千元，徐凌錫一千元，曹金霖二百元，張雨文三千元，陳崇宗三百元，支盤章三百元，

汪松亮五百元，陳徹二百元，陳和堃五百元。

以上合計：二萬二千四百元。

（港訊）政府惠報公佈一項修訂條例草案，內容包括一些建議，使房屋委員會能夠增利實施繼，史寶楚，徐立夫，徐國烱，周伯英。一九八八年二月十六日

房屋修訂條例草案賦房委會工作彈性實施長遠房屋策略

政府的長遠房屋策略。

該項名爲一九八八年房屋（修訂）條例草案包括修訂房屋委員的委員架構，房委會之一般權力及職責，和其日常事務。

建議中的改變，旨在賦予房委會在執行工作上的彈性，以便實施長遠房屋策略。

該草案亦建議將居住者有其屋基金下的物業及責任，自一九八八年四月一日起移交房屋委員會。

房委會亦將獲賦予較大的財政權力，使其能於實施新的自置居所貸款計劃時借出貸款。

另一項建議中的修訂則是由一九八八年四月一日起房委會的官守委員人數由七名減至四名，並委任一名非官守委員爲房委會主席。雖然有若干公務員將須重行調配其他職務，但房屋員的整體人數將不會有重大改變。

該條例草案除建議將居屋基金移交房委會管理外，對其他公共開支並無影響。條例草案並不影響現時政府控制公共房屋計劃之政策。

儲稅券明起加息年息二點七六厘每一百元每月利息二角三仙

（港訊）財政司經已授權由星期六（二月二十日）起增加儲稅券之利息率，由目前之年息二點寄四厘（免稅）增至二點七六厘（免稅）。有關告示於本星期一出版的政府憲報外刊登。

儲稅券利息率係按月計算，若以新利率計，即每一百元每月可獲利息二角三仙，所獲利息係按照儲稅率購入之日起至用以繳稅之日止，以足月計算。

儲稅券供繳稅用時，始將儲稅券照面值兌現，則不獲利息。

在一九八八年二月二十日或當日以後發出之儲稅券，按照新利率計算利息。

在一九八八年二月二十日以前購入之儲稅券，則繼續按照以下之利息率計算：

在一九八六年四月三日或當日以後及在一九八六年五月十四日以前發出之儲稅券，按年息四點三二厘計；

在一九八六年五月十四日或當日以後及在一九八六年八月十九日以前所發出之儲稅券，按年息四點寄八厘計；

在一九八六年八月十九日或當日以後及在一九八七年一月十九日以前所發出之儲稅券，按年息三點三六厘計；

在一九八七年一月十九日或當日以後及在一九八七年三月四日以前所發出之儲稅券，按年息三點二四厘計；

在一九八七年三月四日或當日以後及在一九八七年四月九日以前所發出之儲稅券，按年息三點一四厘計；

在一九八七年四月九日或當日以後及在一九八七年六月四日以前所發出之儲稅券，按年息二點九二厘計；

在一九八七年六月四日或當日以後及在一九八七年七月二十四日以前所發出之儲稅券，按年息二點八四厘計；

在一九八七年七月二十四日或當日以後及在一九八七年十月二十八日以前所發出之儲稅券，按年息五點二八厘計；

在一九八七年十月二十八日或當日以後及在一九八七年十二月三十一日以前所發出之儲稅券，按年息三點二四厘計；

在一九八七年十二月三十一

恭賀
新禧
康樂園地產有限公司敬賀
HONG LOK YUEN 康樂園
地址：香港禮頓道七十七號禮頓中心一七〇二室
電話：五——八九五三四四三

恭賀
新禧
郭志權敬賀

恭賀
新禧
富利國際地產投資有限公司公司敬賀

恭賀
新禧
聖類斯教育機構敬賀

恭賀
新禧
益豐船務企業有限公司敬賀
香港干諾道西航橋大厦5—9樓

恭賀
發財
美菲貿易有限公司
菲力洋行有限公司　仝人鞠躬

恭喜
發財
旗泰洋行
旗宏時裝製衣廠有限公司　仝人鞠躬

恭喜
發財
宏高國際貨運有限公司
蕭培基
張伯倫　仝人鞠躬

恭賀
新年快樂
德榮建築（集團）有限公司敬賀
香港灣仔莊士敦道一八一號大有大厦二十一字樓
電話：五—八三三二八八六

恭賀
新禧
金銀業貿易場仝人敬賀

恭賀
新禧
富榮秘書服務有限公司仝人鞠躬

恭賀
新禧
合元化學有限公司
詹金源暨仝人敬賀

恭賀
新禧
時富集團有限公司敬賀
地址：香港德輔道中19號環球大厦2105室
電話：五——二三六一三一
電訊：六一六九五　CFCL HX
歷文傳真：五——八六八〇一四六

恭賀
新禧
地利亞修女紀念學校（橫和校）
地利亞修女紀念學校（月華校）
地利亞修女紀念男校
地利亞修女紀念學校（美孚）
地利亞修女紀念學校（美孚）
地利亞修女紀念學校（太古城）
地利亞修女紀念學校（塘）
地利亞修女紀念學校（官塘）
地利亞修女紀念學校（加寶）
地利亞修女紀念學校（大學）
地利亞修女紀念學校（九龍）
地利亞修女紀念學校（九龍）
地利亞修女紀念學校（九龍

1988中學會考試題預習專欄

經濟（廿一）

明源出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

ECONOMICS (21)

BANKING

Banking refers to the activities of gathering money and lending money.

Types and Functions of Bank

There are 2 main types of bank:

A. Central Bank. (中央銀行)

The central bank is a bank owned by the government. It performs the following 8 functions:

1. Banknotes issuing
The central bank issues currency notes for general circulation.
2. Government's banker
The central bank makes payments and collections on behalf of the government and advises it on matters of money, banking and finance.
3. Keeping banks' reserves
Private banks are required to deposit a part of their cash reserves with the central bank so as to protect the safety and liquidity of the whole banking system.
4. Lender of last resort
The central is obliged to lend money to the private banks when they are short of cash and to support them when there is a financial crisis.
5. Banker's bank
As all private banks maintain accounts with the central bank, it administers the clearance of cheques and their settlement, as well as the transfer of funds between banks.
6. Surpervising and controlling the private banks
The central bank examines the operations of private banks to ensure that they are properly managed according to the banking laws.
7. Carrying out monetary policy
The central bank controls the money supply with such instruments as discount rate, reserve ratio, exchange rate and open market operations
8. Custodian of the nation's gold and foreign exchange reserves.
The central bank keeps a country's gold and foreign exchange reserves or exchange control, for the purpose of meeting the country's external obligations and maintaining the stability of the value of the currency.

B. Commercial Bank (商業銀行)

A commercial bank is a private firm which accepts deposits from the general public and lend them out. It performs the following functions.

1. Acceptance of deposits
A commercial bank may accept 3 kinds of deposits: (a) demand deposits (活期存款); (b) savings deposits (儲蓄存款); and (c) fixed deposits (定期存款).
2. Loans and credit
A commercial bank may use the deposit to make loans to firms and individuals. Its overdraft (透支) facility allows a firm or a person to draw from its or his current account sums of money over and above its or his deposit.
3. Remittance
A commercial bank can transfer the money for an individual from one place to another.
4. Other services
A commercial bank also provides other services, such as issuing letters of credit, discounting bills of exchange, buying and selling foreign currencies, autopay services, automatic teller machine services, safety box and trustee services.

Credit Creation (信用創造)

Since credit money such as demand deposits and credit cards have been widely used in transactions, commercial banks may create a close substitute for legal tender. Commercial banks are required to keep a fraction of their total deposits gathered from the public as minimum cash reserves. Under this fractional reserve system' (儲備制度), banks can creat deposits by lending when they have received deposits from their customers.

Say if the reserve ratio is 0.25, a bank having got a deposit of $100 is only required to keep $25 as reserve and lend out $75, then the money supply becomes $100+$75. If these $75 are subsequently paid to a man who again deposits the money with another bank, the bank keeps $75x0.25=$18.75, and lend out $56.25. The money supply then becomes $100+$75+$56.25. If the same process repeats continuously, the total money supply will become $\$100 \times \frac{1}{0.25} = \$400$, i.e. the original amount of $100 plus the credit of $300.

Banking Multiplier (銀行創造倍數)

The banking multiplier measures how many times credit can expand on the basis of an additional amount of deposit, and is equal to the reciprocal of the reserve ratio, i.e. $k=\frac{1}{r}$.

地理（廿一）

HKCEE GEOGRAPHY (21)

BY VINCENT L.W.WONG

Question :

"Farmer X owns 25 chickens, oxen and 2 donkeys as draught animals and farms an area of 3.5 hectares. He works together with his family of four members and two employed workers."

"Farmer Y's farm is 264 hectares in size and over one-half is irrigated. He owns 250 sheep and a tractor. He works together with his son and two employed workers.

The folowing table shows the land-use on farms in hectares :

	Farmer X	Farmer Y
Rice	[illegible]	[illegible]
Wheat		[illegible]
Potato		[illegible]
Oats		[illegible]
Other fodder crops		[illegible]
Fallow	[illegible]	[illegible]
Orchard	[illegible]	[illegible]
Total	[illegible]	[illegible]

(a) Describe the difference in farming between the two farms using the information.

(b) Which farmer, Farmer X or Farmer Y, do you think is more profitable ? Why?

(c) Suggest possible ways to improve farming on the less profitable farm.

Suggested Answer :

(a) Farmer X owns a small farm. He practises intensive farming and rice is the main crop grown. Since his farm is labour intensive, he uses no machinery. He is not able to farm all his land.

To supplement his grain crop, he also raises chickens. Goats and donkeys are used as draught animal to help his farm work or to deliver produce to the market.

Farmer Y owns a much larger farm, he practises diversified farming since he grows wheat and several other crops. He also keeps sheep so he owns a mixed farm. Pasture and fodder crops are used to feed the livestocks. Since he also uses machinery, he is able to manage the farm with only a few worker. He also improve farming by using irrigation.

(b) Farmer Y is more profitable because

1. Farmer Y practises diversification, he can avoid risk caused by fluctuation of price of a particular crop;
2. he also uses irrigation to improve farming and to increase yield;
3. mechanization can also speed up his farm work which can reduce labour cost;
4. mixed farming can also reduce crop failure in time of unfavourable climate;
5. animal raising and crop growing can be both complimentary and supplement ary;
6. even when failure occurs in one enterprise, he can depend on the other;
7. so mixed farming can increase his income and can reduce less in time of abnormal production;
8. diversification and mixed farming can also maintain soil fertility and is therefore a good soil conservation method.

(c) With the use of light machines, farmer X can probably reduce his farm work and is able to use all his farmland for production.

To secure crop harvest and increase income, he can practise diversification instead of monoculture of rice.

He needs to improve his farming method by using fertilizers, new strains and improved irrigation system.

If new market is available, he may be more prosperous on shift to market gardening of vegetables or flowers.

Adapted from "Practice in Certificate Geography" (Victoria Educational Press)

今次題目以一個較灵活和间接的方式考驗同學对精种農業(INTENSIVE FARMING)和混合耕作(MIXED FARMING)的認識。這題目再一次值得同學去仔省平常溫習課本时可有切实了解每個課題的真正意義和內容。否則,相信多數考生都未能体察出FARMER X和FARMER Y的耕种分別。

FARMER X的農場只有3.5公頃(1公頃等於1萬平方米),而且只耕种稻米,又子使用机械,却需要6個人協助農務。雖然FARMER X飼養25隻雞,但只是輔助家庭收入,其他都全是協助耕种工作。

FARMER Y的農場却是FARMER X的75倍,但却只僱用2個工人。大量工作都由机器代替,更有大量的灌溉系統。此外,農作物也已增多种,有小麥,燕麥(OATS)和其他飼料(FODDER CROPS)。草原更飼養羊隻,大量的草原反映FARMER Y進行混合耕作。混合耕作不单可以保護土壤,更可減少農夫所冒之風險,无論是價格的变动或天氣影响某農作物,都会因農場多元化,而減低对農民的影响。

德榮建築(集團)有限公司敬賀
香港灣仔莊士敦道一八一號大有大廈二十一字樓
電話:五一八三三二八八六

春釐恭賀
長江製衣廠有限公司全人鞠躬

新禧恭賀
廣達實業有限公司敬賀

新禧
香港貨船業總商會
理事長:彭耀臣 梁富基
副理事長:霍錦圖 陳永福
葉榮釗
監事長:梁揚
副監事長:郭兆祥
梁榮根
永遠會長:彭耀臣 梁榮
梁盧揚根
暨全體理監事鞠躬

本港新聞

香港六大宗教領袖聯合發展賀歲獻詞

化分歧為合作化戾氣為祥和 致力加强合作力維安定繁榮

（港訊）香港六大宗教領袖，以農曆戊辰新春屆臨，為向全港人士祝福，援例在新年伊始，發表賀歲獻詞，全文如下：

春回大地，萬象更新，新春伊始，回顧過去一年，香港社會經歷大小變化，大家同心，共度難關，事業進步，社會穩定，經濟繁榮，相當令人鼓舞。然而，在事業進步，社會穩定，經濟繁榮，相當令人鼓舞。然而，在香港之安定繁榮蒙上陰影，令人担憂。吾人應加倍警惕過去克服困難，努力所獲致之成果，實賴當前共同致力之要務。從政制改革而言，八年應否有部份立法局議員由選產生，然而見仁見智，各持論點，難得一致，發揮會議功能，衆所樂見。然而見仁見智，各持論點，難得一致，發揮會議功能，衆所樂見。然而見仁見智，各持論點，難得一致，性望皆能化分歧為合作，化戾氣為祥和，以理智克服偏激，以和諧溶解爭端，平心靜氣，和衷共濟，携手合作，共創遠大前程。而香港繁榮進步，實基於高效率之工作能力及各界人士積極投資，及進取勤勞促成，出口事業蓬勃，就業機會提高，因而稅收大增，百業興盛，有關當局均致力加强合作，力維安定繁榮，鞏固社會基礎，以抑制縱欲任情，使青年人得到健康成長，亦屬宗教同仁之願望。欣慰社會人士教胡振中、香港基督教協進會主席高若華、香港佛教聯合會會長釋覺光黃允畋、香港道教聯合會主席朱學崇、香港中華回教博愛社主席脫維善、香港孔教學院主席朱學崇、農業廣科管制法案實施之後，受影响的農民可以領取的特恩津貼。基本設施撥款以及低息貸款額。環境保護處將於三月完成調查結果，屆時便可以知道支付的津貼金額數目。

澳門文學院校外考試 今年恢復舉辦學位試

（澳門訊）：根據「澳門文學院」、「李錦禧英語學院」院長及英國劍橋「史迪奧學院」港澳代表李錦濤博士透露：「澳門文學院」舉辦全中英文系校外考試，曾因向外國爭取更多承認，工作繁忙，而停辦四年。現在本院在國際上已取得一定之地位，信用比以前增强，且接到香港不少有志报考者的要求，逐決定今年恢復校外學位試，該試適合程度而具同等程度之人士參加，由本大及另外數位講師評核成績，合格者可獲頒學士位證書。今年六月底在本院校舍舉行授憑典禮。本院今年初一至十二時在酒店大門舉行。為了一勞永逸，象徵為新的一年稱來無比的朝氣及動力。於大年初二，亦請來中樂團在酒店大堂演奏新春樂曲，共迎豐年。

聖公會樂民中心 新春郊遊樂逍遙

（特訊）聖公會樂民中心於二月二十八日（星期日）舉辦「新春郊遊樂逍遙」活動，內包新春觀光午膳、遊樂銀田百慶園、凌雲寺、觀音像、位五十五元，歡迎在興趣者參加，請致電三一三八五四家庭福利名額有限，敬請早報名。

澳門市政局 今年舉辦學位試

（特訊）澳門市政局今年舉辦學位試，分為中文、英文兩科，報名日期為二月十日至三月十日，詳情請參閱澳門市政局公告。

社康之聲一二一期介紹 注射預防乙型肝炎疫苗

（港訊）第一百廿五期，社康之聲已月十五日出版，歡迎市民去函索閱。

今期內容介紹如何注射預防乙型肝炎疫苗，專題介紹「護送盲樂治療」。此外幼兒保健處近完成對幼童畸形的調查，幾個是期之後會計算出畸形率的趨勢。歡迎在興趣者參加，請致電三一三八五四家庭福利名額有限，敬請早報名。

「身困」被珠惠譚 人選候榕倒塘觀耳目

競選

有興趣訂閱，請寄郵政總局信箱一百廿號「社康之聲」收，並請附姓名、地址，如附四角郵票五個及寫上姓名、地址便可免費寄閱。

OK便利店 贈送利是封

在農曆新年期間，共十二期）可寄贈數張，推出「利是重重優待顧客」計劃。由二月十七日至二十九日期間，凡到OK便利店購物滿十元或以上者，均可獲贈數個利是封，內有數十元或以上支票，拾三十元或以上支票，拾三元或以上支票，拾元，憑利是可向OK便利店換取一百卅號「社康之聲」收據一張，可於不同期數獲贈健身電張及書簽一套。索閱一期則依上述地址附四角郵票五個，並請附姓名、地址便可免費寄閱。

楊福幕後自廣宣傳 當動員妹妹為選

（港訊）「身困」被珠惠譚倒塘觀耳目，競選人選候榕倒塘觀耳目，競選人選候榕倒塘觀耳目，競選人選候榕

本港新聞

勞工處就業輔導組 職業介紹服務

香港陸軍（男）
港、九、新界各地　年十八至廿五程度，體重一百一十磅以上，高度五呎三吋以上，家境清白。受訓四個月後須簽四年合約。工作時間朝八晚五。須通宵輪班工作。主要負責運輸、並操、軍械、射擊、船渠修理、醫療、通訊、駐守、兵房、文書、邊界巡隊、貨倉管理。有醫療及退休福利。月薪：四千三百元
編號：PUL—一一四五一八八

長途電話接綫生（男女）
九龍、沙田、年十八至廿八歲，中五程度，會考英文科課程乙合格，流利英、粵語。須經英語會話測試。能說其他語言優先，並接受四至六個月訓練。工作時間爲每天八小時，女性由早上七時至晚六時，男性則由下午五時至翌晨八時。有年尾雙粮及醫療福利。月薪：三千二百廿五元。
編號：PUE—三二六九—八七

助理站長（男）
九龍、荃灣、沙田、大埔，年廿三至四十，中三或以上程度，要有學歷證明文件，具兩年工作經驗。體格健全。主要負責在巴士站維持秩序。工作時間爲每天十小時，由上午五時至晨時時內輪班工作，並輪休星期日。有年尾雙粮、醫療、退休金、免費課車等福利。月薪：三千四百元。
編號：PMI—一一八二一八八

皇家軍團警衛員（男）
跑馬地、年十八至卅十歲，中五程度，身高五呎四吋或以上，體重一百二十磅以上，居港滿十年，能聽及講流利英語爲合。其滿後，可得總班金百分之十五爲退伍金，表現良好者可獲續約。每星期工作五十一小時，每天工作八小時半，有醫療福利及大假。月薪：二千九百四十元。
編號：PMI—一三四一一八八

臨時二級工人（男女）
港九各區、體格強健，負責清潔運動場、公園游泳池等工作，日期由八月至六月日薪：一一八元
編號GT—〇三二一八八
勞工處就業輔導，查詢地址及電話：
灣仔辦事處：
香港灣仔軒尼詩道四號地下。
電話：五—二七〇二七六
油麻地辦事處：
九龍油麻地廟街二六〇—二六四號地下
電話：三—六九五五二五—六
荃灣辦事處：
新界荃灣大河道六十七—六十九號地下
電話：〇—四九二〇一五四—六

中國醫學界名人 馬海德來港訪問

（港訊）中國衛生部高級顧問，中國痲瘋病中心及協會主席馬海德日前訪港，下榻太子酒店。

原籍美國的馬海德，在中國居住已五十多年，是首個獲中國公民身份的外國人。他曾於三零年間到延安工作，出任紅軍的醫學顧問，並協助中國政府創立鄉學院之皮膚病及性病研究中心，對根除中國的性病及痲瘋病，貢獻良多。

馬氏曾獲多國頒贈獎章，表揚他對中國醫學界的貢獻。抗戰之前，他就剛在印度獲頒一項痲瘋國際甘地獎。

馬海德醫生（左）與太子酒店行政副經理區順來合照。

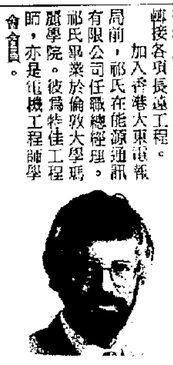
香港大東電報局宣佈 祁賢任工程部總經理

（港訊）香港大東電報局（香港電訊成員公司）宣佈，由本年一月二十二日起，已委任祁賢先生爲工程部總經理。

祁氏繼前任工程部總經理馮克明獲委任爲董事總經理後，接掌工程部。

祁氏於一九八二年加入香港大東電報局，出任國際工程經理，隸屬工程部總經理，負責策劃及監督香港大東電報局衛星通訊、電力、微波通訊、海底電纜及轉接各項長遠工程。

加入香港大東電報局前，祁氏在能源通訊有限公司任職總經理，祁氏畢業於倫敦大學瑪麗學院。彼爲特佳工程師，亦是電機工程師學會會員。



文化藝術節招募義工 舉行初試質素感滿意

香港文化藝術節義工隊行了初次面試，據籌備該節主席劉志華表示，首期的義工質素高，看來是很受歡迎，計有港大畢業的教師、港大的學生、也有社會工作者，秘書、時裝模特兒等。而理任是次評審委員有：立法局議員鍾沛林、快餐副總編輯張續良、邵欣餘（中國舞蹈學院院長學欣餘，新時代影業（香港）有限公司執行董事謝來如、資深新聞工作者邵永康、現代小說家兼電影香港文化藝術節主席劉志華。此外，主辦機構再後會舉行最後面試。

中電委李銳波任策劃系統部經理

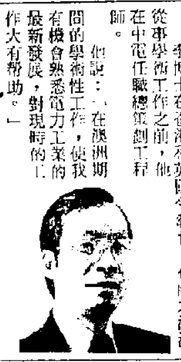
（港訊）中華電力有限公司（中電）委任李銳波博士爲策劃及系統部經理。

李博士在中電主要職責範圍是策劃、系統運行、管理服務和人事。

李博士於一九七八年加入中電。過去兩年半地在澳洲一大學從事講學和電力系統研究工作，研究範圍包括電力系統穩定、經濟效益、控制和運行等。最近重新加入中電。

李博士在香港和英國受教育，在前之澳洲從事學術工作之前，他在中電任職總策劃工程師。

他說：「在澳洲期間的學術性工作，使我有機會熟悉電力工業的最新發展，對現時的工作大有幫助。」



香港希爾頓酒店 委助理行政總廚

（港訊）香港希爾頓酒店宣佈委任甘兆輝先生爲助理行政總廚，甘氏有多年飲食業經驗，並曾在紐約的國際希爾頓職業發展中心受訓，在未加入香港希爾頓酒店之前，他在美國芝加哥的DRAKE酒店委任助理行政總廚一職。

太子酒店87最佳員工 李妙芳與蔡癸喜當選

（港訊）太子酒店八七年度最佳員工獎，由資深餐廳收銀員李妙芳和廚房分部主管蔡癸喜獲得。

兩人日前在該酒店舉行員工聯歡會上獲總經理韋安廉頒贈多項獎品，包括香港台灣雙程機票、現重一千元及獎狀等，以作獎勵。

太子酒店每年均選出工作表現優秀的員工兩名，並予不獎勵，以鼓勵敬業樂業的精神。

太子酒店總經理韋安廉（中立者）與兩名最佳員工攝於員工聯歡會上。

荃灣 藝涌 青衣 新邨版

鋪位商業價值低生意每下愈況

分類廣告 大字四個 小字卅個 每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個、小字卅四個）定爲一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿

津懋地產最多 跑馬地樓租售 5-751751

跑馬地樓租售
豐和 1500尺170起 免式窗台
銀星 修車位140起
利華 裝修1200尺 車位130餘
嘉蘭 閣樓1200尺 130餘
雅谷 多層170尺 80餘
寶德 閣樓1200尺 80餘
成和 房屋1000尺 63萬
山村 裝修800尺 52萬
唐樓 新油漆38尺 起
跑馬地（售）
雅詩閣14000
樂陶苑16000
雲地利台25000
跑馬地（租）
馬場景5500起
山村道千尺花園9600
700 111房7000
702 全新7500
702 二房全傢俬8300
1500呎9000
1200"二房裝修6000呎
山村道1600"車位全傢
蔚苑道1300"露台靚樓
蔚道1500"全傢俬

徵求
誠徵淑女 有男朋友一29
徵求 知己電腦婚姻 免費查詢
東亞電腦婚姻協進會 新年進步★初五啓市 政府註册專業擔合本港及美加澳僑婚緣 委託請電⑤8336302 灣仔洛克道212號裕洋閣商業大廈13字樓B2
聯合徵女友 美籍華裔醫生，三程師及商家聯合徵35歲以下貌美淑女請附照片保密可惠遠39BOWERY BOX 606 N.Y. N.Y 10002

物業
收購樓舖 交吉或不交吉 須看樓或交代 按揭中環地下 街⑤443955 ⑤453381 無可志 快結志 浩

租讓
基隆街302 近深水埗荔枝角道 鋪十五尺單有裝修齊備空間可作美容髮廊或辦公室或住宅發展 租值極廉 電話K869687洽
高價收購樓舖 永寶 無須看樓即付成交 ③631815 歡迎 免費 照常
首期二萬 元朗大會堂二房一廳 窗花 到司 租0-7977386葉
火車站別墅 錦綸路一20萬首期四萬按八粉 成電P793628葉 房 鏡台天台車到 ＋700 呎三700
出讓 九龍 恭賀新禧 啓初市 ⑤892128 2 詳情請電 註政府婚姻 本會有數位美加籍女士 專程來港擇偶 先友後婚 介紹 美加婚姻
粵女徵伴 暨汝貌端有正商基隆失偶誠懇上男士爲伴敬愛有基礎46歲上 歷照電址本報52號信箱無電照不覆重德守秘
美僑徵伴 男58歲 在美經商有經濟基礎 附近商場 照顧 年齡 信箱 1010號
香港大東電報局 電話 50 本報 信箱 1028
誠徵女友 安定和諧 誠意來電 拘謹 肥瘦 本報914 箱 ⑤ 不拘 五 凡尺 不以 職39
誠徵男友 香港遊 貌佳 財富 尼詩 郵局 附照 電 ⑤ 女 ⑤ 信箱 ⑤ 附單 歷身 婚37
免費旅遊 照電 寄本 報後 資料 信箱 ⑤ 佳 體 健 性 同 經 濟 基 礎 年 季 函 愛 40 君
誠徵女友 ⑤ 女 ⑤ 電 本 ⑤ 信 ⑤ 婚 波 兩 單 未 男 ⑤ 信 ⑤ 附 歷 身 婚37
香港社交 聯 合 徵女友 美籍華裔醫生，三程師及商家聯合徵35歲以下貌美淑女請附照片保密可惠遠39BOWERY BOX 606 N.Y. N.Y 10002
誠徵男友 香港遊 貌佳 財富 尼詩 郵局 附照 電 ⑤ 女 ⑤ 信箱 ⑤ 附單 歷身 婚37
恭賀新禧 啓初市 ⑤892128 2 詳情請電 註政府婚姻 本會有數位美加籍女士 專程來港擇偶 先友後婚 介紹 美加婚姻
粵女徵伴 暨汝貌端有正商基隆失偶誠懇上男士爲伴敬愛有基礎46歲上 歷照電址本報52號信箱無電照不覆重德守秘
美僑徵伴 男58歲 在美經商有經濟基礎 附近商場 照顧 年齡 信箱 1010號
香港大東電報局 電話 50 本報 信箱 1028

租
租售全座 2800呎全新西班牙式商場 朗長發 ⑤2577386葉
住宿 40歡迎旅客雅房套房 租月日 至100元 ⑤666759

知己電腦婚姻 免費查詢
東亞電腦婚姻協進會 新年進步★初五啓市 政府註册專業擔合本港及美加澳僑婚緣 委託請電⑤8336302 灣仔洛克道212號裕洋閣商業大廈13字樓B2
聯合徵女友 美籍華裔醫生，三程師及商家聯合徵35歲以下貌美淑女請附照片保密可惠遠39BOWERY BOX 606 N.Y. N.Y 10002

跑馬地樓租售
豐和 1500尺170起 免式窗台
銀星 修車位140起
利華 裝修1200尺 車位130餘
嘉蘭 閣樓1200尺 130餘
雅谷 多層170尺 80餘
寶德 閣樓1200尺 80餘
成和 房屋1000尺 63萬
山村 裝修800尺 52萬
唐樓 新油漆38尺 起
跑馬地（售）
雅詩閣14000
樂陶苑16000
雲地利台25000
跑馬地（租）
馬場景5500起
山村道千尺花園9600
700 111房7000
702 全新7500
702 二房全傢俬8300
1500呎9000
1200"二房裝修6000呎
山村道1600"車位全傢
蔚苑道1300"露台靚樓
蔚道1500"全傢俬

溫兆明 專地投資

函授神學 生日 信箱 徒學 師 費 電 郵 約 書 亞 門 學 郵 師 2 期 用 ⑤ 電 ⑤ 男 ⑤ 電 ⑤ 電 ⑤ 電

荃灣葵涌青衣新邨版

舖位商業價值低生意每下愈況
石蔭邨第八座商戶要求延期簽新租約

葵涌石蔭邨第八座的商戶，要求延期與房署簽訂新租約，以便有時間爭取減少租金。他們稱該區的商業價值本已身價低，再加上新開設便利店，更使營業續每況愈下。

房署代表表示已就有關問題，作出實地視察並與商戶商談。同時就商戶利益立場，促請他們盡快續約。

據悉，新租約為期三年，本應在本年一月前簽訂，並於二月一日起生效。但商戶認為該區本身位置不佳，加上人口老化，商業價值偏低。而且，於年多前房署更批准一間二十四小時營業的便利店經營，使營業額更急劇下降。

早前商戶要求房署減租以便他們能夠繼續經營，但未獲答允。故此，他們要求能延期至四月一日前才簽訂新租約，好使商戶能有更多時間考慮經營和與房屋署爭取更合理租金。

另方面，商戶透露，一般屋邨在分租鋪位給商戶時，均有考慮邨內居民的需求，並且對於商戶經營的性質，有嚴格限制。但該新近設立的便利店，原址為一米舖，現在變成出售各類物品的便利店，商戶指稱有欠公允，故要求減租作為補償。

據一位經營士多的商戶表示，自從該便利店設立後，生意額由原本的每日五百餘元跌至如今的二百元左右。另一位經營雜貨店的連先生，也稱營業額每況愈下，雖以經營。而一位新運入該座經營酒類雜貨的陳先生表示，雖然每天有近千元營業額，但扣去成本，也是利錢。

商業櫥窗內有關白到處可見。

△對於警務人員在集中會力應付葵涌區內的治安仍能保持安穩平靜，警方亦甚欣慰。

△深水埗分警區助理指揮官（刑事）麥亮能指出，雖然隨葵涌區最主要的罪行，但從過去三年的罪案數字顯示，各項罪案均有下降趨勢，八五年葵涌的罪案數字佔新界總數百分之廿五，八六年則降為百分之廿一，而去年更降至百分之十八。

△政府經已批准在鴨脷洲及青衣進行兩項填海工程，獲得的土地將用作工業及其他發展用途，政府已批准業權人，香港嘉倫鑄造有限公司在青衣島西岸填海。

△深水埗民生關注組在灣仔安邨進行的交通服務及調查顯示，大成被訪者皆認為邨內有需要設立的士輪候處，而其中七成以上的訪者認為邨內草坪擴展，馬路，是設立的士輪候處最合適地點，五成以上訪者表示設立的士輪候處，可避免居民因爭乘的士而發生不必要爭執，破壞屋邨安寧。

△對於交通服務及設備調查的目的，是希望全面了解灣仔安邨現時的交通服務及路綫，能否切合居民實際需要，及配合深水埗交通運輸網路，以便提出合理的改善。

閩僑小學家長結伴督轅請願
望能原址上課

三十多名葵芳閩僑小學的學生及家長，較早前往港督府請願，要求當局繼續安排該小學在原址辦學。

據家長表示，目前葵芳邨的第九、十及十一座清拆工程已接近完成階段，有關學童在拆卸時產生的噪音和泥塵影響，在暑假搬遷前亦當完畢，故希望有關當局能改變決定，免至學童們要受到舟車之不便。

學生家長們更表示，即使把該校遷至青衣小學的學生及家長，較舍建築工程之影響，學童亦未必一定可以有較好的學習環境。

是次事件是因較早前，政府致函表示於今年便把該校遷往青衣校舍，引起不少家長與及教師的不滿。而在一份校內的調查中，千多名學生只有五百多名表示願意隨校遷往青衣。

較早前，他們亦曾往兩局議員辦事處請願，並由立法局議員雷驤代為接見。

簡訊

民間團體調查發現九成人受困擾
青衣工業廢氣嚴重
居民望設站測空氣
要求工廠用高質素燃料安裝除硫器

青衣關注組日前就情況，同時要求使用烟囪高的青衣工業中心，工廠要使用高質素燃料及廠要使用高質素燃料及安裝「除硫器」，使空氣質素達到指定的標準。

該會表示，自八六年九月開始，青衣工業廢氣污染問題嚴重，該關注組要求環署在青衣長期設置空氣測試站，以監察空氣污染情況。

何滿與太太遊海洋公園拍攝的一張富紀念性照片。

石蔭邨的停車場二樓，堆放了不少垃圾桶。

荃灣古坑村寮屋區明年清拆發展公園
村內衛生環境將先作改善措施

荃灣古坑村寮屋區環境衛生問題，預料可在明年中進行清拆。但現在仍有待布政署工務工程委員會批准。而有關方面，亦會暫時先就該村內衛生環境方面，進行清潔工作。

荃灣政務專員蕭偉全透露，由荃灣地政處拓展處、政務處、區公所、市政總署及房屋署成立的荃灣區工程進度委員會在討論有關問題，而古坑村更被列在首項。

荃灣古坑村寮屋區環境衛生問題，必須公眾游泳池的需求，因此相當高，故希望在下一期發展工程中，便能興建新的環境游泳池。

在清拆前，除區域市政總署會在該村進行清潔工作外，政務處及拓展處也計劃在該村進行多項小型環境改善工程，使居民能於暫時以便從速改善。

亦被得較佳的居住環境。

單位全建搭行自須無
救濟金詳細分析減略數
署房屋事務經理李家傑

華僑日報編輯：

鑑報日前刊登有關葵涌區一羣受火災影響的居民投訴救濟金被扣除及有關本處職員工作態度問題，本署事處現謹覆如下：

緊急救濟金（以下簡稱救濟金）的多少是根據每戶家庭成員多寡及火災後入住樓宇類別而訂定。本署目前根配給火災災民的臨屋居住單位有「半建式」與「全建式」兩種。「半建式」那種只有柱和窗頂，入伙時要自己間格，圍板及自建廚房浴室等，所以發給救濟金自然相應減少。

由於當日有眾多災民等候辦理入伙手續，所以本處職員未能逐一詳細解釋每個家庭的情況，而錯別的單位成功申請救濟金確有別。

一樣是受火災影響的居民，為何有人得到「半建式」單位，而他們的救濟金卻只能獲入「全建式」單位的救濟金呢？

本處已進行調查，根據調對更換單位的手續，本處已進行該辦事處已安排五個家庭入住「全建式」單位的救濟金並沒有問題。其餘四個家庭雖然清楚知道入住「全建式」單位的救濟金會比較少，仍然決定保留「全建式」的單位。

對於此次火災所引起的誤會和不便之處，本人謹表示歉意，並已提醒本處的職員在任何情況之下，必須保持嚴謹的工作態度。

九龍西區臨時房屋事務經理李家傑

何滿熱衷敬老活動
積極為長者謀福利

荃灣民選區議員何滿很早便參與社區活動。他憶述自己由於性格較為活躍，二十多歲時便在旺角街坊會中，推動康樂活動。

當時，更在一個機會之下拜陳漢忠師傅門下，學習南拳。何滿興致勃勃的說，國術是十分有益身心的活動。

有見及此，他更在梨木樹的互委會中成立了一個叫「五助龍」的小組，親自帶領青少年學習紮作龍頭和舞獅舞龍的技巧。他們曾於荃灣體育節、荃灣藝術節等活動中舞獅舞龍助興，大展身手。

在旺角街坊會服務的時候，何滿便已十分尊敬和關懷老人家。當時他更積極的為老人爭取福利和一些賑濟物資。

及後，由於避風塘拆，何氏一家便搬到荃灣梨木樹邨。不知不覺，何氏已在該處住了十四年多。

遷入該邨時，由於治安不佳，何氏便倡議各廠成立互助委員會。在他的推動之下，第二、五和六座便首先成立了互委會，至今該區的互委會已發展得十分完備，何氏可謂功不可沒。

何滿在互委會的活動中，亦十分重視敬老活動，實徹「老者老，與及人之老」的宗旨。他強調：「沒有老人家，就沒有我們。」

為此，他更推動成立一個「善源會」，希望能夠帶動更多的青少年去服務老人家。其中善源會包括老人探訪。他認為可以藉此消除或至少減輕兩代之間的時代溝。

而為了實徹當初成立互委會，改善治安環境的抱負，他更協助舉辦一間「睦鄰計劃」與葵涌警署合作，動員居民加強防盜系統和互愛。

在區議會數年，他笑稱真的「有苦有樂」。最令他感到欣慰的是能為居民向房署爭取，提早了兩年普該邨的頂樓天花安裝隔熱板，使居民少受兩年的悶熱。

而身在區議會的他，更一貫的熱衷於敬老活動，希望能多點為老人盡力。

除此之外，他更不忘為互委會盡力。在他的爭取之下，該區互委會盡力。在他的爭取之下，該區互委會得到的津助由原來的三百元增至六百元，同時在康樂活動撥款方面，亦大大得到提高至八百元。

談到他對區議會的意見時，他表示區議會的主要職責是一吸納民意，反映地區意見」；而他亦特別指重可供使用的資源分配方面，希望能為居民爭取更多的資源。

在來屆的區議會展望方面，何滿認為該區正逐漸老化，在環境方面有不少需要改善的問題，同時亦有不少設施出現破爛、破舊的情形，他希望藉自己的體察，透過居民的支持，向當局反映，新能得到改善。

1988中學會考試題預習專欄

化學（廿一）

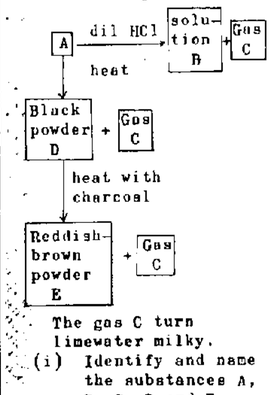
明邊出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

CHEMISTRY (21)

Question 31

(a) A series of reactions on a green powder A is summarized in the following diagram:



The gas C turn limewater milky.

(i) Identify and name the substances A, B, C, D and E.

(ii) Write the equations of the following reactions.
(1) A + dil HCl
(2) A ⟶ D + C
(3) D + charcoal

(iii) Name two other compounds which would give D on strong heating.

(b) 1.48 g of an organic liquid Z, composing of carbon, hydrogen and oxygen only gave 3.04 g of carbon dioxide and 1.08 g of water on complete combustion. It was also found that 0.296 g of Z, when vaporized, occupied 96.0 cm^3, corrected to room temperature and pressure. (Molar volume at room temperature is 24 dm^3

(i) Calculate its empirical formula.

(ii) Determine its relative molecular mass.

(iii) What is its molecular formula.

(iv) Give the structural formulae of these compounds having this molecular formula and name them according to the IUPAC system.

Question 32

(a) The system representing the following reversible reaction is at equilibrium at 41°C.
$H_2(g) + I_2(g) \rightleftharpoons 2HI(g)$

(i) What effect would be increase in the total pressure on the system have on
(1) the rates of the forward and backward reactions respectively;
(2) the position of the equilibrium.

(ii) When the temperature is raised, the equilibrium concentration of $I_2(g)$ is increased. What does this indicate to you about the nature of the forward reaction?

(b) Explain briefly the following facts, giving equations where appropriate.

(i) Lead(II) compounds such as Pb_3O_4, $PbCO_3$ and $PbCrO_4$, etc are often used in the paints, Why are the use of these paints for children toys prohibited in many countries including Hong Kong?

(ii) Pure copper has a reddish colour, but it often becomes covered with a green specks on exposing to moisted air for a long time. Why does this happen?

(iii) Neither water nor pure sulphur trioxide turns dry blue litmus paper red. However, an aqueous solution of sulphur trioxide readily turns the litmus paper red. Why is this so?

(iv) There would not be any obvious changes on adding a piece of copper into zinc sulphate solution, however, silvery, needle-like crystals would be formed on copper when it is added into silver nitrate solution.

Question 33

(a) An organic compound X (C_2H_6O) is readily converted to another compound Y ($C_2H_4O_2$) on heating with acidified potassium dichromate solution. When X and Y due warmed with a little of conc. H_2SO_4, a sweet smelling compound Z ($C_4H_8O_2$). Both X and Y give misty white fumes with phosphorus(V) chloride.

(i) Give the structural formulae and IUPAC names of the compounds X, Y and Z respectively.

(ii) Write the equations of the following reactions:-
(1) X ⟶ Y
(2) X and phosphorus(V) chloride
(3) Y and phosphorus(V) chloride
(4) X + Y ⟶ Z
Give the IUPAC names of the organic products(s) obtained in (2) and (3) respectively.

(iii) What is the function of conc. H_2SO_4 in the reaction between X and Y?

(iv) What would you observe on adding a piece of magnesium ribbon an aqueous solution of Y? Write an equation of the reaction.

(v) A colourless gas G is evolved on heating X with an excess of conc. H_2SO_4.
(1) What is gas G?
(2) Write an equation of the reaction.
(3) What is the function of conc. H_2SO_4?
(4) What would you observe on passing the gas G into a bromine solution in tetrachloromethane?

(b) Explain briefly, with the help of balanced equations, the following observations.

(i) Limewater turns milky on passing carbon-dioxide into it, however, it turns colourless again when an excess of carbon dioxide is passed into it.

(ii) A burning candle is extinguished when placed in a gas-jar of carbon dioxide however, a burning magnesium continues to burn for a short while when placed in a gas-jar of carbon dioxide.

物理（廿一）

明邊出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

PHYSICS (21)

Chapter 6 Electrostatics.

6.1 Electric charges.

1. There are two, and only two, types of electric charges (i.e. the positive charge and negative charge).
2. Like charges repel, unlike charge attract.
3. For closed system, net charges conserved.
4. Repulsion is the only test for testing signs of charges.
5. Unit of electric charge is "Coulomb", denoted by C.
6. Charge carried by an electron is -1.6×10^{19} C.

6.2 Conductors and Insulators

(A) Conductors
-Substances which allow charges to move freely within them (e.g. metal, electrolytes, gases at very high temperature)

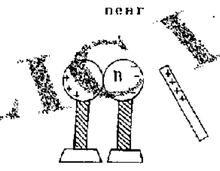
(B) Insulators
-Substances which do not allow charges to move freely within them (e.g. wood, paper, air)

6.3 Methods of charging

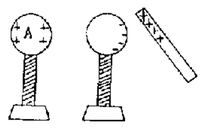
(A) Charging by friction.
(B) Charging by induction

Example: Charging two metal spheres

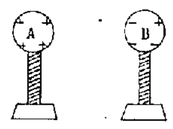
Step 1 : Bring a charged rod near



Step 2 : Separate the two spheres. (with the rod still in position)



Step 3 : Take away the charged rod

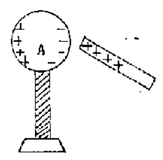


(positively charged), (oppositely charged).

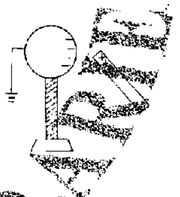
(C) Charging by Earthing.

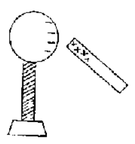
Example: Charging a metal

Step 1 : Bring a charged rod near



Step 2 : Take away your finger (with the charged rod still in position)





Step 4 : Remove the charged rod

(Oppositely charged).

6.4 Electric Potential
Definition:
The potential difference between two points in an electric field is the work (in joules) which has to be done to move 1 coulomb of positive charge from one point to the other.

Let V denotes electric potential difference
E denotes electric potential energy
Q denotes quantity of charge.

Thus $V = \frac{E}{Q}$ or $E = QV$

Example:

(a) If the p.d. between the dome of a van de Graff generator and the earth is 20000V, how much work has to be done in carrying a charge of 5×10^{-6} C from the base to the dome?

(b) If 120J of work has to be done to carry 4C of charge across two parallel metal plates from A to B. What is the p.d. across the metal plates? Which plate is at higher potential?

Solution

(a) $Q=5\times10^{-6}$, $V=20000V$

Apply $E = QV$

∴ Work done required
$=(5\times10^{-6})\times(20000)$
$=0.1$ J (Ans.)

(b)
$$\text{p.d.} = \frac{E}{Q} = \frac{120}{4} = 30\ V \quad \text{(Ans.)}$$

B being higher. (Ans.)

Example:
An electron is released from rest from plate A and is found to accelerates towards another parallel plate B. If the potential difference between A and B is 1200 V, charge of an electron is -1.6×10^{-19}C and mass of an electron is 9×10^{-31} Kg, calculate the kinetic energy of the electron which it reaches B.

Solution:

Kinetic energy gained
$= QV$
$= 1.6\times10^{-19}\times1200$
$= 1.920\times10^{-16}$J

$\therefore \frac{1}{2}mv^2 - \frac{1}{2}mu^2 = 1.92\times10^{-16}$

With $u = 0$,
$m = 9\times10^{-31}$

$\therefore \frac{1}{2}(9\times10^{-31})v^2 = 1.92\times10^{-16}$

$\therefore v = 2.066\times10^7 ms^{-1}$ (Ans.)

本報一九二五年創刊在香港政府指定有效廣告刊物
本報遠在三十九年三月三日登記有效廣告刊物
歷史悠久 六月五日
專刊豐富 新聞翔實
包羅萬有 經濟導報
全僑稱許
華僑日報
廣告部電話：5—490884
工商必覽 家庭必備 學生必讀 社團必有 柯式印刷 讀者大眾 廣告強力

華僑文化

市局轄下兩演藝團體
香港話劇與舞蹈團
聘技術及舞台監督

（文化消息）市政局轄下的香港話劇團及香港舞蹈團，現徵聘全職合約技術監督二名及舞台監督一名。

藝團發言人稱：應徵技術監督者必須有最少五年舞台管理經驗，對舞台製作包括燈光、佈景、服裝、音樂，音響及特技效果等各方面具深厚認識及豐富經驗及舞蹈界情況。

他說：「技術監督須為香港話劇團或香港舞蹈團的節目製作負責技術及監督工作，包括組織、統籌及管理舞台職員。」

他表示應徵者須年齡三十歲以上，具良好教育，能書寫及操流利中英文，有大專程度及懂普通話更佳。

應徵舞台監督者年齡須廿五歲或以上，具中七教育程度，能操流利粵語及英語、懂普通話更佳。具備五年以上舞台管理工作經驗，對燈光、佈景、服裝及化妝有豐富認識。

發言人稱，獲聘者須擔任香港話劇團及舞蹈團之製作的舞台監督，故考慮有關舞台管理工作之證書或文憑先佳。

技術監督月薪由九千六百四十元至一萬三千零四十五元，舞台監督月薪則由六千八百九十七元至八千七百二十五元，起薪點按資歷及經驗而定。獲聘者並可享受二十八天有薪年假，個人意外保險及個人與家屬醫療保險。

發言人稱，應徵上述兩個職位的人士須用中英文親筆申請書，並同列明工作經驗及薪酬等之個人履歷及近照一幅，於本月七八日前寄交九龍鴨巴甸道八號九龍鐵路公司九龍站停車場香港體育館內藝藝團辦事處經理收，並於信封面註明欲申請之職位。

擅唱文藝復興情歌
三藩市頌聲合唱團
下月初來港唱一場

（文化消息）詩人伴唱，今次訪港，他們將於三月一日（星期二）晚七時半在大會堂劇場舉行「輕彈淺唱動君懷」音樂會。

音樂會節目包括德擊（一四七零—二五五二）、拉索士（一五三二—一五九四）、比勒（一五六三—一六二六）及同期幾個作曲家的歌曲共廿四首；「輕彈淺唱動君懷」更是杜勒的七首選唱曲。

三藩市頌聲合唱團致力研究及演繹文藝復興時期的歌曲，成員計有女高音麥愛倫、女低音何潔珊、男高音丁伸盛、男低音宋浩樂及魯特琴與古中提琴手黎宗岐。

合唱團成立於一九八四年，最初成員只有男高音珀魯特琴手各一名其後逐段發展至一個四聲部的合唱組，每聲部均由一人擔綱。

該團曾赴歐洲十六及十七世紀的演唱傳統以魯特琴或古中小提琴伴唱。

中大校外進修部
陶藝講山水畫技法

茶灣課程：三月九日開課，每星期三晚七時三十分至九時。上課地點：茶灣海瑞古立中學。

銅鑼灣課程：三月十日開課，每星期四晚七時十五分至八時四十五分。上課地點：北角天后廟道庇理羅士女子中學。

沙田課程：三月十五日開課，每星期二晚七時三十分至九時。上課地點：沙田本崔邨聖華學校。

內容包括：畫墨法、淡墨法、破墨法、潑墨法、焦墨法、宿墨法、每幅必有欣賞，示範修改作業。

銅鑼灣學費二百二十元，茶灣與沙田各二百元。現名額，看各學員按時間地點，依時上課。

如意吉祥（國畫）

粵劇新秀口碑
鳳朝陽劇團
連演兩場

（文化消息）由本港粵劇新秀組成的鳳朝陽粵劇團，將於二月廿六日及廿七日（星期五及六）晚上七時半在高山劇場演出。

担綱主演者有反串文武生的李秋明（即李麗分）和花旦鄧美玲，她們年來演出甚獲口碑，被粵劇界前輩譽為新秀中的表表者。

鳳朝陽粵劇團成員均為八和子弟，成員尚包括文寶森、潘家豐和何俾凌等，該團自一九八六年成立以來，即廣受注目，不時應邀在各大會堂、高山劇場及百麗廳等演出，去年四月間在荃灣沙田大會堂大山王場賽反日，洪女賽花現成二人和好如初，因而與楊子盛業種下能飄爭甜甜、「打金枝」及「斷橋會」等。

是次在高山劇場公演的兩劇均屬家傳戶曉，首晚演出「鍘吼記」，次晚則演「戎馬金戈萬里情」。

「鍘吼記」劇情略述宋朝文人陳季常雅然生性風流，但因妻子柳氏嫉妒所以不敢妄動，好友蘇東坡因某事對柳氏妒不滿，遂設計引誘季常，藉此打擊她。

「戎馬金戈萬里情」文武場兼備，故事講述余靖關士卯余洪受廷臣讒應龍挑撥，與麟州

張韶石作

雙龍獻瑞（兒童畫）
（香港）黎爾樂、黎爾詩合作

黃志輝畫展
城市藝廊下旬展出兩週

（文化消息）城市藝廊在新年假期後，由二月二十日將舉辦黃志輝個展。

這次展覽所有作品不可能用什麼流派或主義來概括。在展覽中，除了他的畫作外，他還有他的概念雕塑。

黃志輝現職香港電台動畫組。一九八四年香港中文大學藝術系畢業，一直以來都有參子各種藝術創作如錄影藝術、舞台、設計等。

展覽由二月二十六日至三月八日，開放至周六下午五時至十時於城市藝廊（黃大仙沙田坳邨一〇號地下），查詢電話：三二八九二〇五。

煎堆碌碌
金銀滿屋

俗語說「煎堆碌碌，金銀滿屋」，過年過節，為討「好意頭」，當然少不了煎堆，油角之類應節食品。雖然「熱氣」一點，也無所謂了。據業內人士說，過去五年來，煎堆和油角的價格變動不大，由於原料比去年略為提高，今年應節食品也對應地提高一成。

麒麟送子　東晉府年畫

音統處講座
為教師而設
如何組織學校音樂活動

（文化消息）音樂事務統籌處五時十五分至七時十五分，在荃灣區音樂中心舉行一輯專為本港音樂教師而設的講座。

講座名為「如何組織學校音樂活動」，分別由錢劉普言博士及張國明主講，內容將集中於討論如何引起學生對音樂的興趣，了解少年人的心態和動機，普樂老師應有的裝備，樂理施教及音樂創作，與其他課外活動組織的合作，如何籌組樂團及樂團的發展計劃等問題。

他說，音樂事務統籌處於香港中文大學，主修音樂教育，曾獲國際共輪社獎學金，赴加洲深造，並考取美國印第安納大學音樂博士學位及高等優異榮譽。現任中文大學音樂系講師及兼讀學位音樂課程主任。

張國明，一九八一年，考獲香港賽馬會獎學金入讀香港官樂學院，擢長次中音號及長號演奏。張氏乃香港銅管樂團創辦人之一及通利管樂團音樂總監。

講座入場免費，歡迎市民大眾參加，查詢請電〇—四九二八一二七。

中國名片十一齣
荃灣會堂映兩週

（文化消息）荃灣大會堂三月五日至廿日間再度選映十一齣中國名片，片名和放映日期如下：

電影，片名和放映日期如下：

五日（星期六）
六日（星期日）
七日（星期六）
八日（星期日）
九日（星期二）
十日（星期三）
十一日（星期四）
十二日（星期五）
十三日（星期六）
十四日（星期日）
十五日（星期一）
十六日（星期二）
十七日（星期三）
十八日（星期四）
十九日（星期五）
二十日（星期六）
二十一日（星期日）

（以上下午三時）

（以上下午四時卅分）

（以上下午四時卅分）

（以上下午四時卅分

恭喜發財

農曆春節話當年
張燈結綵盡狂歡

農曆新年又稱春節，是中國漢族和許多少數民族共同的佳節。春節又叫「過年」，俗稱「年」，到了農曆臘月三十日，時針移過半夜十二點（子時）的時候，春節便來到了。中國各地的人們還把春節叫做「元旦」，「元朔」，「新正」，「元辰」，「新春」，「新年」，「元日」，「朝日」等。

關於「年」有一種說法是：「年」有穀物成熟的意思，甲骨文中的「年」字，是果實豐收的形象，金文中的「年」字，也是穀熟的樣字。可見「年」根本上與中國農業社會的形態息息相關，原是節祝豐收喜慶的日子，後來又逐漸成了歲的代稱。久而久之，農曆新年便成爲一個重要的節日。

在中國，不同的時期都有過年的記載。「詩經」記載，每到農歷新年，農民喝「春酒」，祝「改歲」，盡情歡樂，慶祝一年的豐收。

宋代時，孟元老在「東京夢華錄」記載過年盛況：「馬行街樓街、卅東宋門外，卅西梁門外頭路，州北封丘門外，及州南一帶，皆結彩棚……間列舞場歌館」，還有「駱丸，戲獸，跳索，上竿」等。

到了清代，放爆竹、張燈結彩、舞龍慶祝、更是熱鬧非常。

放鞭炮，這是新年最盛行的活動。從除夕起，大街小巷到處响起鞭炮聲，爲節日增添了十分熱烈喜慶的氣氛。鞭炮，又叫「爆竹」、「爆仗」。放鞭炮慶賀春節，在中國已有兩千多年的歷史。可是今天的香港，自從一九六七年騷動後，政府已嚴禁在農歷新年時未取得許可就隨便放爆竹。所以不少要過「放爆竹癮」的人士，都到深圳或澳門去享受這極新年氣特氣氛。

守歲，即除夕之夜人們通宵不寐，回顧過去，展望未來。這天夜裏，一夜通雙歲，五更分二年。」守歲始於南北朝時代。而宋代大文豪蘇東坡有詩說：「兒童强不睡，相守夜飢唤。」除夕之夜，孩子也和大人一樣守歲到天亮的。

新春期間慎防火災
歡樂之餘隨時警惕

冬天風高物燥，是火的源頭，首先要注意火災危險時節，遇上中國節日，傳統風俗者習慣燒香燭元寶，偶一不慎，易造成火災，而平時，應請電器店專人計算用電量，測試是否要更新或配電錢或配錢。

萬能插蘇是家中極方便的電源接駁器，但同一插座，不能隨意加插蘇，必須清楚其負荷量，否則易生危險。此外，當保險絲燒斷，切勿自行用鐵絲或銅絲代替。買保險絲要到聲譽商店購買，清楚說明保險絲安培數，有些店員很不負責任，隨意給你一條，因此一定要小心驗明，電器開關有過熱現象會發出焦氣味，這時需要立刻關總掣，查爐時，應將火調至藍色，然後放在冰箱內，照樣會變壞，如橘子、年糕，但是它却沒有殺死細菌的能力，食物放經驗，因爲冰箱只是溫度低，使細菌生長速度減慢，但是它却沒有殺死細菌的能力，食物放在冰箱內，照樣會變壞，如橘子、年糕，否則就要冷凍保存蝦在冰箱內冷凍前，應放入塑膠袋內灌水，再一併冷凍起來。

③蔬菜：未清洗的新鮮蔬菜，可保存五至七天，洗過的最多放三天，但冷凍蔬菜如菜片、綠花菜、胡蘿蔔、青豆仁、玉米粒等，可保存幾個月。水果可放一至兩星期，但有些水果如香蕉，是不宜冰凍的，一雪藏便變黑。

④雞類：四個星期左右，但不可冷凍起來。

⑤牛奶：保存以一個星期爲限。

⑥豆腐類：三至五天左右，豆腐應放在水中，包裹的豆腐可保存一個月。

五天爲限，否則會生霉。至於剩飯、剩菜應儘快放在冰箱內冷藏，時間不宜超過一天，同樣明，電器開關有過熱現象會發出焦氣味，這時需要立刻關總掣，查爐時，應將火調至藍色，然後放在冰箱內，照樣會變壞，如橘子、年糕，但是它却沒有殺死細菌的能力，食物放經驗，因爲冰箱只是溫度低，使細菌生長速度減慢，但是它却沒有殺死細菌的能力，食物放在冰箱內，照樣會變壞，如橘子、年糕，否則就要冷凍保存蝦在冰箱內冷凍前，應放入塑膠袋內灌水，再一併冷凍起來。

③蔬菜：未清洗的新鮮蔬菜，可保存五至七天，洗過的最多放三天，但冷凍蔬菜如菜片、綠花菜、胡蘿蔔、青豆仁、玉米粒等，可保存幾個月。水果可放一至兩星期，但有些水果如香蕉，是不宜冰凍的，一雪藏便變黑。

④雞類：四個星期左右，但不可冷凍起來。

⑤牛奶：保存以一

龍年話祥龍

龍，飛翔空際，古稱能興雲化雨，波利萬物，降恩深於人間，爲四靈之一（即麟、鳳、龜、龍）。自原始社會迄今，數千年來被炎黃子孫視爲吉祥、喜慶的象徵，尊爲神聖瑞之靈物。這點與西方視龍爲絕然不同，他們視龍爲噴火、食人的怪獸。

古往今來，百姓黎民寄以美好的心意與願望，祈求交好運一登「龍門」，洽吳祛病；稱讚文章的旋要爲「畫龍點睛」，潘岳的賽法爲「龍飛鳳舞」，圓潤激昂爲「龍的傳人」之傳統習俗了。

漳州水仙花最有名
丰姿綽約花如金盞

新春期間，水仙花也是很受歡迎的年花，最有名氣當推漳州宜春水仙花。

水仙花要經過三年在田裏培育，才能成爲花種（即球莖）。把花種置於花盆淺水中，加點砂、石，數天後即能舒根長葉，一個月後就能開花。水仙花葉似翡翠，花如金盞，豐姿綽約，幽郁芬芳，看低綠弱，性格却十分堅强。在屈雪紛飛，爽芳搖落的寒天，它於能傲霜鬥雪，迎春開放，真深幽雅，風韻絕倫，深得人們喜愛。

漳州的仙花之所以有名，是因爲鱗莖肥碩，節多花繁，色美香郁，且能雕刻成瑰麗多姿的優美造型，素有「凌波仙子」之美譽。

今天因爲實行出口許可證管理制度，多渠道來貨現象減輕，沒有「水貨」競爭衝擊，所以批發價抬高，以二十頭貨爲例，去年受水皆打擊，每箱批發價僅爲二百六十多元，現時已同升至四百元，但比一九八一年，每箱批價六百元還是平。業內人士估計每年本港水仙頭銷售達五十萬個。

煎堆碌碌金銀滿屋

俗語說「煎堆碌碌，金銀滿屋」，過年過節，爲討「好意頭」，當然少不了煎堆，油角之類應節食品。雖然「熱氣」一點，也無所謂了。據業內人士說，過去五年來，煎堆和油角的價格變動不大，由於原料比去年略爲提高，今年應節食品也對應即提高一成。

煎堆大概分爲「九江」，「龍崗」，「石榴」及「通心」四種「龍江」及「石榴」煎堆的製法及用料大致相同，主要以爆谷，花生與糖漿混和爲「餡」，外包一層粉皮，再沾上芝蔴，落油鍋，炸成金黃色。不過，石榴煎堆則多加一塊染紅的粉團，經人手剪裁成石榴形狀。由於石榴煎堆需要人手剪「花」，故售價稍貴，不過，本港以龍崗煎堆最受市民歡迎。

九江煎堆的用料大致上與上述相同，不過，製法有別。九江煎堆狀呈圓扁形，沾上粉漿及芝蔴炸製而成。至於通心煎堆，名副其實，粉皮中間是空心的，故謂之通心煎堆。

色澤金黃而粉皮沾滿芝蔴的煎堆才是上品，皮身芝蔴剝落多的煎堆就不要購買。食品公司每年十二月至一月期間便會着手趕製煎堆和油角。煎堆估三、四千斤，油角估一萬斤，九江煎堆近一萬二至三千斤，合共四萬多斤。

每年從中國輸入的煎堆和油角，用料與本地相同，但手工略遜，售價亦較平宜，因此在本港的食品製造商，生意將不受影響。煎堆的行售價大約五元一個，市價大約高出一、三元。至於油角則去年相約。

年節期間善用冰箱

過歷新年是吃的季節，家家戶戶大魚大肉，饕餮元宵。一般而言，拋棄「餘尾」特別多，通常還是用電冰箱保存食物，不過，這並不能保證食物不會變壞，如橘子、年糕，放在冰箱內，照樣會變壞，因爲冰箱只是溫度低，使細菌生長速度減慢，但是它却沒有殺死細菌的能力，食物放經驗，因爲冰箱只是溫度低，使細菌生長速度減慢，但是它却沒有殺死細菌的能力，食物放在冰箱內，照樣會變壞，如橘子、年糕，

平均可以在冰箱內保存多久呢？現在分別說明如下，以供參考：

（一）肉類：新鮮肉類（碎肉）宜放一至兩天，肉塊、肉排放二至三天。

（二）魚蝦類：放在冰箱不宜超過一天，否則就要冷凍保存蝦在冰箱內冷凍前，應放入塑膠袋內灌水，再一併冷凍起來。

③蔬菜：未清洗的新鮮蔬菜，可保存五至七天，洗過的最多放三天，但冷凍蔬菜如菜片、綠花菜、胡蘿蔔、青豆仁、玉米粒等，可保存幾個月。水果可放一至兩星期，但有些水果如香蕉，是不宜冰凍的，一雪藏便變黑。

④雞類：四個星期左右，但不可冷凍起來。

⑤牛奶：保存以一

石油氣時，更要注意駁接是否牢固，無論用煤氣或石油氣，爐頭都不應放在常風處，爲防點火後大風吹熄了火頭，發生危險。

氣機，長期停用之後，可重覆使用。滅火器使用簡單，只要將它置在車上或旅館也十分合用。

至於一般防火知識，還包括：

未完全熄滅的烟蒂，不可丟進垃圾箱；火柴，打火機放在小孩取不到的地方；蚊香或暖爐勿放在床邊，窗邊，地毯或易燃物品的附近。

經常清洗油烟機以

有些大型電器如電冰箱，使用電費斗，烟爐用簡單，只要將它置在火焰上，即能將火勢迅制，不致蔓延開去，使大家有充份時間採取下一步驟應變。

另一件滅火設備是「噴霧式滅火器」，那是一種手提滅火設備，重量只有一點五公斤，並附有壓力與掛在牆上，適用於油類，煤氣或電器的引發的火警，在家中甚至乎在車上或旅館也十分合用。

至於一般防火知識，還包括：

未完全熄滅的烟蒂，不可丟進垃圾箱；火柴，打火機放在小孩取不到的地方；蚊香或暖爐勿放在床邊，窗邊，地毯或易燃物品的附近。

經常清洗油烟機以

現，或審視煤氣管有沒有白霧噴出。

鐵門窗須預留逃生口。

勿將小孩反鎖家中，同時教他們認識火的危險以及防火，逃生的常識。

當電源或煤氣引致燃燒時，應立即關閉所有電源，再以濕布覆蓋，將火撲熄。家庭用的乾粉滅火器可派上用場。若火勢漸大，不能遏制，應即逃生，以濕毛巾掩口鼻，彎低身體，沿牆角行樓梯向地面逃去，切勿用電梯；若路已不通行，即折回直上頂樓，等待救援。

新春餞菜蠔豉不可缺少
取其諧音「好市」意頭佳

新春時候，無論在家或到親友探訪作客，吃飯的時候，多數有蠔豉這餸菜，特別是做生意的商人，更必備蠔豉，取其與「好市」諧音，意頭至佳。

香港的蠔豉主要來自大陸、日本和南韓。大陸最有名的蠔豉是沙井蠔，產地以沿海地區爲主。

他的特點是軟滑、味鮮和形狀好，最長的可達三寸長，當然亦有較小的，但蠔豉是愈大是否有肥皂泡沫陸續出現，愈貴，價錢在一百三十元左右到三、四十元一斤不等，必須視乎本身的大小和品質的優劣而定。大陸蠔豉最大的問題是產量不穩定。由於蠔屬於一種天然作物，自然條件嚴重地影響品質的好壞之外，更直接地影响牠的產量。

日本的蠔豉亦頗負盛名，他最大的特點是鮮味、軟和色澤好。由於日本南部盛產蠔，故名之爲南部蠔，製作時盡量保持其鮮味，以呈綠色的蠔豉爲上選，但這種色澤會很快消失，故此制錄完之後，必須儲存在低溫廠中輸送。日本在處理蠔豉方面亦十分有系統，產量亦較穩定，價錢一般四十到七十元一斤左右。至於韓國蠔豉由於經過特別的泡製，故此在保存方面，較前二者稍長，肉質則較爲結實，但不易腐爛。在食用時亦需經過稍長的烹調後才可食用，價錢在三十元到八十元之間。

不過最近肝炎流行，吃這類海產，總要比較小心爲上。

電話將被淘汰

（特訊）到二零零零年時，電話將被淘汰，代之而起的是具有商分辨能力的家庭圖像中心，同時美國人將會用這種設備通話、購物和看報。

這是最近在美國馬薩諸塞州召開的一次有關世界電信政策的國際討論會上，一些國家的專家對本世紀末電信前景所作的展望。

與會專家紐曼說，到那時，以前互爲獨立的報紙、雜誌、電視、廣播等都可以以一種聲音輸入後轉換成圖象。

但是西德和日本的專家認爲對電信的這種大變革不可過於樂觀。首先廣泛使用光學纖維價格昂貴，像西德一國完全實現通信光學纖維化就需耗費一千八百億美元。西德和日本尚無以光學纖維取代銅綫的打算。

在家庭圖象中心看到清晰度的圖象。人們由此可以得到欲他們感興趣的節目。

參展的北京家仍爲參加巡迴展覽三天（由月廿三日至廿五日止），屆時敦請本會名譽會長陳福善、駐家鎮先生主持剪綵開幕，歡迎各界人士參觀。

恭賀新禧

惠泰置業有限公司

董事長：曾紀華

會文豪

會文能

暨全人敬賀

恭賀新禧

煤氣

推動明日生活之源

香港中華煤氣有限公司敬賀

恭賀新禧

合和實業有限公司敬賀

恭賀新禧

緯利船務有限公司敬賀

恭賀新禧

南洋紗廠

榮鴻慶鞠躬

恭賀新禧

利昌金舖有限公司敬賀

恭賀新禧

長合公司敬賀

香港永樂街123號地下　香港永樂街173號地下

恭賀新禧

寶威國際有限公司敬賀

恭賀新禧

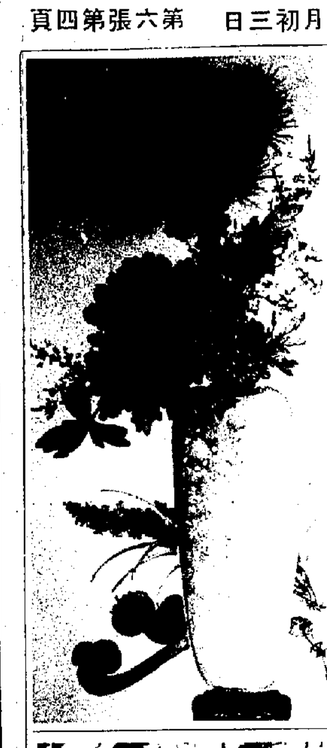
楊寶坤敬賀

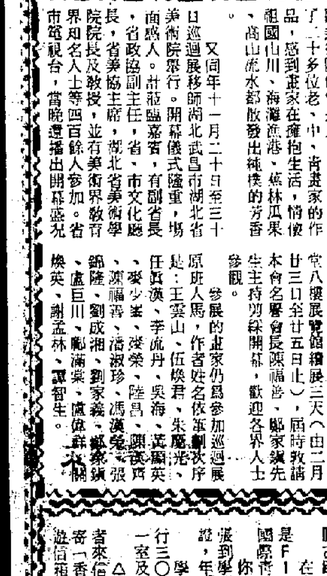
恭賀新禧

國際鴻星投資集團有公司限敬賀

吳芬蓮朱　吳多泰

吳顯儀　吳秉堅　吳偉基





了十多位老、中、青畫家的作品，感到畫家在潛心生活，情像龍國山川、海灘漁港、森林瓜果、高山流水都散發出純樸的芳香。

又同年十一月二十日至三十日巡迴展移師湖北武昌市湖北省美術院舉行。開幕儀式隆重，場面熱人。計有臨嘉賓，有副省長、省政協副主席，湖北省美術學院院長及教授，並有美術界教育界知名人士等四百餘人參加。省市電視台，當晚還播出開幕盛況。

在本港，專上學生聯會屬下的旅遊部是FIYTO香港區成員，全權負責發國際青年證事宜。

你可以携同護照，或身份證及相片一張到學聯旅遊的辦事處申請，即刻可以發證，年費爲卅元。

學聯在港島的地址爲中區大道中娛樂行三〇五室；九龍爲尖沙咀星光行一〇二室及旺角中心一座一八一二室。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

KLINE

星馬綫

直航：星加坡、巴生港

玫瑰輪

二月廿三日抵

二月廿四日開

M.S. "LA VIE EN ROSE"

(VOY. 19)

代理：中央航業有限公司

康樂家庭

龍年談龍

幾千年以來，在我們中國，龍是吉祥，富貴，興旺力量的象徵。據傳說，整條龍由牛鼻，虎口，鹿角，蝦眼，蛇身，鷹爪，狗腿，獅鬃組成，集飛禽，走獸之精英，是由人們用美好的意願塑造出來的崇高形象。它能使人振奮，使人團結，使人健康樂觀。是人們最喜歡的瑞祥之物！

直到今天，我們還是用「東方巨龍」來形容自己偉大的祖國，偉大的民族，希望我們偉大的中華民族能像飛龍一樣騰飛在宇宙空間，揚世矚目。我們是龍的子孫，龍的傳人。

舊年稱皇帝爲「真龍天子」，皇帝使用的東西都有龍的圖案，故稱以「龍袍」，「龍床」等。中國人最重過年，而龍又是吉祥的象徵，所以有舞龍燈的習俗。

龍燈用竹爲架，龍頭以紙糊製，龍身以竹環和繩索相連，外面裹上白布，以染料畫龍鱗和龍頭，彩色繽紛，龍身內有燈座。

龍身的長短不一致，最多有幾拾節。白天披紅掛綠，晚上點燃燈火，由一人執龍珠，沿街巡行，沿戶放鞭炮以表示歡迎，在爆竹和炮聲之中，龍身翻滾，猶如霧海致龍，無是壯觀。

舞龍以執龍珠者爲全隊的靈魂，變換甚麼花樣，跑甚麼路線，以執龍珠者作領導。舞龍頭龍尾的不但要精力過人，更要反應敏捷。

巨龍經過之處，有些地方大擺香案，虔敬祈福，大說吉利說話。大戶人家除了致送紅包外，並備豐盛的酒宴犒賞。

今日香港人過農曆新年，固中亦有無龍增加喜慶。多數是一些大商店或大型屋邨舉辦。迎接龍年，未雨綢繆發行龍年郵票，龍年金幣，龍年儲值地鐵票等等，龍的節物和藝術品在市面上大受歡迎的。

屬龍的人，傳說有俠士的骨氣，外表上好像缺乏人情味，但內心是仁慈的，而且重情感。但它的缺點則是愛出風頭，即使有錯，也堅持己見，永不低頭。我們願今年這條吉祥，興旺的龍，帶來本港工商百業繁盛，人民生活更美好和富足就好了！

新春說福

五子滿福

足・

福者，吉事也。前人所追求的乃妻，財子，祿，壽。今則以「五子滿福」爲福。所謂五子滿福者，就是：

（一）有金子：在一般人的思想中，金錢在人的生活上，佔着很重要的地位，因爲「財可通神」，有了金子，萬事皆通，內心不用愁，生活不用愛，此乃福也。

（二）有妻子：（女性則指丈夫——夫子）美滿的婚姻實良的配偶，是人生旅程中，不可缺少的良伴，得着賢妻就是得着榮耀，得着良人就是得着生命，這就是福。

（三）有房子：居有定所，自能安枕，能安枕則無憂，人一生的辛勞，可在理想的居所中，渡過那三分一之休息時間，你能不說是福麼？

（四）有車子：有了錢財，生活安定，良伴在側，解語溫馨，居宅穩妥，睡得香甜。隨後就會想到享受迅速之樂，以車子代步，出入於喧靜的繁林區或霓虹的闹市中，優然之福也。

（五）有兒子：傳宗接代，繼承己業；分享自己的成就，慰慰天年；也可補他名留後世。

以上五福，人之理想，若不正視己之滿足，非真福也。所謂滿足者乃有金子而能善用；有妻子而能互敬；有房子而能安居；有車子而能智駛；有兒子而能傳宗。

福，海。今則以「五子滿足」爲福。所謂五子滿福者，就是：

（一）有金子：在一般人的思想中，金錢在人的生活上，佔着很重要的地位，因爲「財可通神」，有了金子，萬事皆通，內心不用愁，生活不用愛，此乃福也。

（二）有妻子：（女性則指丈夫——夫子）美滿的婚姻實良的配偶，是人生旅程中，不可缺少的良伴，得着賢妻就是得着榮耀，得着良人就是得着生命，這就是福。

（三）有房子：居有定所，自能安枕，能安枕則無憂，人一生的辛勞，可在理想的居所中，渡過那三分一之休息時間，你能不說是福麼？

（四）有車子：有了錢財，生活安定，良伴在側，解語溫馨；居宅穩妥，睡得香甜。隨後就會想到享受迅速之樂，以車子代步，出入於喧靜的繁林區或霓虹的闹市中，優然之福也。

（五）有兒子：傳宗接代，繼承己業；分享自己的成就，慰慰天年；也可補他名留後世。

迎接新春的糕點

春節的到來，爲家家戶戶帶來忙碌與歡樂。新年伴着鞭炮聲與歡欣，展歷請參考以下四種：

多福餅

△材料：高筋麵粉一斤半，白糖半斤或六兩，白粉糖，豆沙，椰蓉四兩，鹽半小匙。

△做法：將麵粉分成兩份，一份和成混水麵，一份和成油麵，各與紅棗而成一疊，隔水蒸約四十分鐘，趁熱酒一現水麵一塊油麵疊在上芝麻花生粉切食。這一道用手壓成扁圓，放進以「能」爲名，以示珍貴，故稱以「能袍」，「能床」等。中國人最重過年，而龍又是吉祥的象徵，所以有舞龍燈的習俗。

龍身的長短不一致，最多有幾拾節。白天披紅掛綠，晚上點燃燈火，由一人執龍珠，沿街巡行，沿戶放鞭炮以表示歡迎，在爆竹和炮聲之中，龍身翻滾，猶如霧海致龍，無是壯觀。

舞龍以執龍珠者爲全隊的靈魂，變換甚麼花樣，跑甚麼路線，以執龍珠者作領導。舞龍頭龍尾的不但要精力過人，更要反應敏捷。

巨龍經過之處，有些地方大擺香案，虔敬祈福，大說吉利說話。大戶人家除了致送紅包外，並備豐盛的酒宴犒賞。

今日香港人過農曆新年，固中亦有無龍增加喜慶。多數是一些大商店或大型屋邨舉辦。迎接龍年，未雨綢繆發行龍年郵票，龍年金幣，龍年儲值地鐵票等等，龍的節物和藝術品在市面上大受歡迎的。

屬龍的人，傳說有俠士的骨氣，外表上好像缺乏人情味，但內心是仁慈的，而且重情感。但它的缺點則是愛出風頭，即使有錯，也堅持己見，永不低頭。我們願今年這條吉祥，興旺的龍，帶來本港工商百業繁盛，人民生活更美好和富足就好了！

龍年雜談

戈路・

「兎」跑了一年整，是該讓「龍」讓了！

新的一年來臨，以前可以用炮竹來「除歲」，好不熱鬧，現在經然無「燈」去除舊歲，但人們還是用其他方法去換新的。比如貼對聯，會「年廿八洗旗蹄」，仍會吃個團年飯……使人感到舊的去了。

爲的去了，一定有人們所求這條「龍」，是「龍精虎猛」，「龍騰虎躍」，「龍馬精神」……

總不會希望，「神龍見首不見尾」，會希望「龍年」由頭好到尾。

「龍」是歷代人民共同創造出來的，是把各種動物特徵結合於一身的藝術結晶，據「中國畫類編」中說，龍有九似，角似鹿，頭似牛，口似驢，眼似蝦，腹似蛇，鱗似魚，耳似象，爪似鳳。其他書也有些大同小異的說法，總之「龍」是集大成的產物。

無怪乎歷代皇帝要把龍據爲己有，自稱「龍」而不准百姓用龍了。

從「龍」可以得到藝術創造的啓示。凡藝術的創造是集大成的，不是憑空的翻版，而是取之於真實，而經提煉、抽繹取精，再創造而成的。「龍」可算是藝術創造的典範了。

補發英雄帖

素心馨・

「花開富貴迎新歲」，唱經嘻嘻，今日又話年初三，眞係快活不過時日過咯。人地話初三「赤口」，唱好同人家拜年，免得中正口卦，長年跟人嘥交，認實NOOOOD。不過，龍年第一次同大家見面，係甫依郎講幾句恭賀語應所得嘅。

首先恭賀大家（一）和氣生財，（二）闔和陸，（三）和氣共濟，太姑娘以「和」字向各位拜年，實在有意而發，車關悉年尾，香港市民睇完那本白皮書，立刻耳火大盛，情況屋利過甘炎肆害，新界鄉紳首先發難，抗議當局太把元老局列入功能團體，個個義憤塡胸，又話林葛新春開拜，如都交門「荷蘭水蓋」，臺氣萬千。那邊廂，民主派又話反對八八無直選，漫漫民意，樂樂白皮書，耳呼一片倒波聽鴨，一激烈情緒，此起彼落，鬼哭狼嚎今年龍吟虎嘯，洶洶澎湃之事，亦會相繼而來，假若處理不當，鬧成僵局，砲非市民大衆之福。所以萬事宜平心靜氣，以互為貴。

不過，現在本姑娘最有興趣是研究官方那新登國拜賀聚會，以前被邀者視爲身份象徵，事關唔係阿猪，阿狗都有份嘅，所以凡係接到請柬概已兄，絕對唔會唔出席。今回，新界鄉紳認實嗰「BOB」。不參加，亦不歡迎人家（官方人士）參加其團拜。哈哈，眞係史無前例，勁度十足。此一招又實係幾有新意。

此事件，新界官方頭頭就好無FACE咯，準人如此林慶抵制，又係「廢物」的了。已請柬已發，聚會不能取消，若到時只得小猫三、兩出席，未免失禮，最慘難同頂阿SIR交待，分分鐘升職加薪無望。

所以，本姑娘建議但地一個補救方法，現在立刻補發英雄帖，六張分其中，約賽成五層，置於油紙上，放入蒸籠中蒸約二十——三十分鐘到可。

馬拉糕

△材料：麵粉四磅，黃沙糖二碗，發粉適量，小匙（做麵包用的）凝好的猪油一碗，蘇打粉一小匙，蛋八個。

△做法：（一）將糖，油攪勻，將蛋一個一個加入，要調勻。（二）粉篩在油紙上，將發粉適量加入，調勻，倒入蒸好的籠蒸中蒸約二十——三十分鐘。（三）再將糖粉適量加入，調勻，倒入蒸好的籠蒸中蒸約二十——三十分鐘到可。

馬拉糕

△材料：麵粉四磅，黃沙糖二碗，發粉適量，小匙（做麵包用的）凝好的猪油一碗，蘇打粉一小匙，蛋八個。

△做法：（一）將糖，油攪勻，將蛋一個一個加入，要調勻。（二）粉篩在油紙上，將發粉適量加入，調勻，倒入蒸好的籠蒸中蒸約二十——三十分鐘到可。

麻酥元寶

△材料：糯米粉一斤，蓬萊米粉半斤，白芝麻，白糖四兩，粉白糖，火腿（或臘肉）。

△做法：將兩種乾米粉和糯米粉混合一起，酌量調入適量的糖粉，加入適量的清水和成團。火腿或臘肉剁成小塊，將麻油，白芝麻，白糖四兩，粉白糖，火腿（或臘肉）。

△做法：將兩種乾米粉和糯米粉混合一起，酌量調入適量的糖粉，加入適量的清水和成團。火腿或臘肉剁成小塊，將麻油，白芝麻，白糖四兩，粉白糖，火腿（或臘肉）。

△做法：將兩種乾米粉和糯米粉混合一起，酌量調入適量的糖粉，加入適量的清水和成團。火腿或臘肉剁成小塊，將麻油，白芝麻，白糖四兩，粉白糖，火腿（或臘肉）。

如意環

△材料：麵粉一斤，蛋二個，糖適量，鹽少許。

△做法：蛋打碎，將麵團提成長條狀芝麻絲，桂圓肉及椒油，紅棗絲，糖冬瓜，糖蓮子等，將液態猪油，糖一小匙，多了就再沒有胃口吃。

這個年青美女正在展示一件在巴西嘉年華會展出的服裝。這服裝也一位巡遊表演的成員穿着的。

新年裏——勿讓孩子吃牙壞一齒

新年裏，大家都很高興，在家人的生活規則卻給弄亂了，大人遲睡早起，往往精神不足，小孩子到處吃東西，正餐不開胃，零易吃雜的生活了。

農曆新年令大人忙碌，大量消費，但我們不介意，因爲今天的香港消費很起，一年之始正好歡樂一番。過年在送舊迎新的時候，已將一切不好的送走，把好的都迎了來，故稱以「能」爲名，以示珍貴，如「能袍」，「能床」等。中國人最重過年，而龍又是吉祥的象徵，所以有舞龍燈的習俗。

龍身的長短不一致，最多有幾拾節。白天披紅掛綠，晚上點燃燈火，由一人執龍珠，沿街巡行，沿戶放鞭炮以表示歡迎，在爆竹和炮聲之中，龍身翻滾，猶如霧海致龍，無是壯觀。

舞龍以執龍珠者爲全隊的靈魂，變換甚麼花樣，跑甚麼路線，以執龍珠者作領導。舞龍頭龍尾的不但要精力過人，更要反應敏捷。

巨龍經過之處，有些地方大擺香案，虔敬祈福，大說吉利說話。大戶人家除了致送紅包外，並備豐盛的酒宴犒賞。

今日香港人過農曆新年，固中亦有無龍增加喜慶。多數是一些大商店或大型屋邨舉辦。迎接龍年，未雨綢繆發行龍年郵票，龍年金幣，龍年儲值地鐵票等等，龍的節物和藝術品在市面上大受歡迎的。

屬龍的人，傳說有俠士的骨氣，外表上好像缺乏人情味，但內心是仁慈的，而且重情感。但它的缺點則是愛出風頭，即使有錯，也堅持己見，永不低頭。我們願今年這條吉祥，興旺的龍，帶來本港工商百業繁盛，人民生活更美好和富足就好了！

恭祝「龍馬精神」

玉英・

恭祝大家：「如意吉祥，萬事勝意。」年初一，二，照例帶着兩個孩子和丈夫一起到處去拜年。孩子們過新年可說是最快樂不過的，因爲有新衣穿，有「利是」遞，每到一處又有糖果糕點吃。

過新年雖然高興，但家人的生活規則卻給弄亂了，大人遲睡早起，往往精神不足，小孩子到處吃東西，正餐不開胃，零易吃雜的生活了。

農曆新年令大人忙碌，大量消費，但我們不介意，因爲今天的香港消費很起，一年之始正好歡樂一番。過年在送舊迎新的時候，已將一切不好的送走，把好的都迎了來，故稱以「能」爲名，以示珍貴，如「能袍」，「能床」等。中國人最重過年，而龍又是吉祥的象徵，所以有舞龍燈的習俗。

龍身的長短不一致，最多有幾拾節。白天披紅掛綠，晚上點燃燈火，由一人執龍珠，沿街巡行，沿戶放鞭炮以表示歡迎，在爆竹和炮聲之中，龍身翻滾，猶如霧海致龍，無是壯觀。

舞龍以執龍珠者爲全隊的靈魂，變換甚麼花樣，跑甚麼路線，以執龍珠者作領導。舞龍頭龍尾的不但要精力過人，更要反應敏捷。

巨龍經過之處，有些地方大擺香案，虔敬祈福，大說吉利說話。大戶人家除了致送紅包外，並備豐盛的酒宴犒賞。

今日香港人過農曆新年，固中亦有無龍增加喜慶。多數是一些大商店或大型屋邨舉辦。迎接龍年，未雨綢繆發行龍年郵票，龍年金幣，龍年儲值地鐵票等等，龍的節物和藝術品在市面上大受歡迎的。

屬龍的人，傳說有俠士的骨氣，外表上好像缺乏人情味，但內心是仁慈的，而且重情感。但它的缺點則是愛出風頭，即使有錯，也堅持己見，永不低頭。我們願今年這條吉祥，興旺的龍，帶來本港工商百業繁盛，人民生活更美好和富足就好了！

蜜月趣談

蜜月是人生最快樂的假期，且令人難以忘懷，但是，由於每個人的愛情，命運等因素有所不同，際遇亦互異，有甚麼重大事件，都不相往來。人們預先將屋內的污穢，瓶罐等垃圾掃淨，有的要拿幾柱香，幾張真鈔和垃圾一齊倒去，同時還要放幾個鞭炮，作幾個拱，意思不外將從前的霉氣，用香燭送走，迎財神福星來臨。

還有去年舉辦過喪事的，即是說仍穿孝服的，習例不去拜年，但新春裏，大家例必拜年與祭祖，於是就以初三日這一天，喪家是歡迎人們去道訪，尤其是已嫁出的女兒，欲要回家拜祭新祖先，也應該初三回去，趁此大家敘一下。其次，如果雙方在去年都曾舉過喪事，也可在這天互相造訪，只是不說恭喜，就當如平日拜訪一樣，所以說，這天是屬於除日，不吉之日也。

但，時至今日，對於一切初三習俗大家多數不願忌了。不過初一、二兩天都去拜年，今天最好尋歡作樂一番，到郊外旅行、看戲、打麻雀均是很好的選擇。

避免「赤口」不拜年

如何歡渡初三？

牌打戲看，足遠外郊。目節好爲失不都

龍冠任滿足記樂

許久沒見盧冠廷，再見他是在漫迪生與楊紫瓊的婚宴之上。

當晚他偕同太太拍拖而來，一手拖着太太，另一隻手拿着一份重型禮物，那份禮物的體積十分大，看他拿着一點也不輕鬆。

在衆多賓客之中，亦只有而來，故此顯得非常特別。

事實上，盧冠廷一直是一個特別的歌唱風格，更特別並不限於他特殊的歌唱風格，特別是他的型像，與及他那份節奏感。

盧冠廷的太太就是這樣的一個女人，她永遠站在丈夫身邊，支持他，鼓勵他！

現在盧冠廷又要出新唱片了，這期間盧冠廷既忙於配樂又忙於作曲，還要錄音，現在唱片差不多面市了，盧冠廷本人並不見得太緊張，倒是盧太卻有點緊張。

她說：「盧有好長時間沒出唱片了，應該緊張多，但他做得很開心，他即使沒有熱情的歌迷，但他有的是知音。

那天晚上，他爲潘迪生與紫瓊這派歌手，不過，我比較上喜歡他作曲，對他滿足感較大。」盧太一邊說，一邊望着丈夫的微笑，盧冠廷對太太之言，似乎聽到一點，又似乎聽不見，因爲他忙於與其他賓客寒暄，他大概聽到「滿足感」，他說：「是的配樂很有滿足感！」

他這一陣子工作爲影片配樂，演戲減少，演唱不應該壓力不算太大，也不打算有什麼突破，他是實力派歌手，不過，我比較上喜歡他作曲，對他滿足感較大。」盧太一邊說，一邊望着丈夫的微笑，盧冠廷對太太之言，似乎聽到一點，又似乎聽不見，因爲他忙於與其他賓客寒暄，他大概聽到「滿足感」，他說：「是的配樂很有滿足感！」

他這一陣子工作爲影片配樂，演戲減少，演唱不多，但他做得很開心，他即使沒有熱情的歌迷，但他有的是知音。

那天晚上，他爲潘迪生與紫瓊這

醫藥顧問信箱選

雀斑與血燥

△周月冰小姐：

你來信說：你的面部和手有些雀斑，看了西醫用過藥也不見消退，很不雅觀，望提供治法。

另一個問題是，常覺發熱，每隔數十分鐘一次，每當身體發熱時有汗出，很熱的時候感到微涼，令你情緒不安。有醫生說，這是內分泌失調所致，服藥也無效，如何治療？

答：雀斑之治療無正方，但下方可供參考。

方用：犀牛角或犀牛甲、升麻、薑活、防風各一兩，附子、白朮、生地、川芎、紅花、黃芩各五錢，甘草二錢半。上藥共研末，蜜爲丸，每服二錢，清茶送下。

外用：猪牙皂角、紫背浮萍、白梅肉、甜櫻桃枚（焙乾）各一兩，鮮尿白三錢，共研細末，早晚以少許放入手心加水調勻，搽面良久，温水洗去。

此外，可試用西檸檬剖切面磨擦患處。

至於身熱發熱出汗，且覺微涼，此種現象，是營衛不和所致，可用生薑三片，大棗肉四枚，粘米一兩，煲粥食之，連食數日有效。

△心煩的青皮君：

你來信說，現年十八歲，由去年中起，臀部出現很多一小條的紅色血痕賣起，不痕不痛，有時顏色轉淡，看過醫生，你說最近肥了很多，一個月肥兩磅，原來一百磅的，現在一百十五磅，而專責上你是瘦型，臀部的血痕很爲不雅，此種現象，已近一年，連大腿也有數條，這是什麼原因，如何消褪？

答：上述現象，可能是血燥所致，可用紅條紫草三錢，蜜棗三枚，煎水飲之。

近藤眞彥首演音樂劇

悼亡母碟收益作慈善

郭文・

過去母親健在時，一有空近藤眞彥便飛車去探望她。現在，雖然母親長眠於橫濱市「橫濱靈園」，但他仍然到那裏寄託哀思，並把他的近況告訴媽媽……

近藤眞彥就是這樣在悲哀中渡過一九八七年。八七年同樣是近藤取得輝煌成績的一年：「白太陽月光」……

圖：近藤常到橫濱靈園悼念亡母。

嘉年華服裝

攀高投籃

列根夫人南茜，在印第安那波利斯市參加她的反毒運動「投籃」。

訪問一間高中時，兩隊名籃球隊的隊員代表把她抬到籃球籃邊，以是福樂盛盛。

講故事：

蘋果臉的禮物

小淑・

離市區不遠，有一個幽雅的地方，固圍長滿，一雙烏溜溜的眼珠，對青青的樹木。樹木夾着中間一條羊腸小徑，沿着這小徑走過去，便出現了一道圍牆。圍牆當中有一個圓拱形的門，門邊有兩個大字，是雕刻在一塊長方形木板上。這兩個大字就是「雅園」。

「雅園」原是一個私人的地方。主人遠居海外，每隔兩三年回來一次。他不想荒廢了這塊園地，也不想賣掉先人的遺物。有一年，他從海外回來，大興土木，把這個園修葺一番。

他把園子分成兩部份，有假山和池塘。一部份種滿花草樹木，立刻打開來一看，原來是一個很有趣的，會打鼓的粉紅兎。她在粉紅兎身後找到了發條的地方，她把發條上滿了，粉紅兎就一蹦，蹦，蹦，一地打起鼓來，一面打一面走動，神氣十足。

父工作。他們的生活，過得平淡而愉快。

那女孩子的名字叫小珍，身體長得健康活潑，固圍長得，一雙烏溜溜的眼珠，那張圓圓的小臉，紅紅的像個熟透了的蘋果。因此，大家就叫她做「蘋果臉」而不叫她的名字了。

有一個星期天，像往常的假期一樣，小胖跟着爸媽又到動物園來遊玩。因爲小胖是「雅園」的常客，便跟蘋果臉把小胖當做自己的弟弟一樣，告訴他關動物們的習性。小胖聽了十分崇拜她。

到了傍晚時分，遊人們紛紛回去了。蘋果臉正在幫助爺爺打掃地方，忽然發現動物園裏的一隻羊，跑去告訴爺爺，問爺爺可否接受這件禮物。爺伯說：「既然小胖一番誠意，妳就收下了吧。」蘋果臉忍不住小胖的手

1988中學會考試題預習專欄

歷史（廿一）

明通出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

HISTORY (21)

Describe the factors for the rise of Japanese militarism in the 1930s.

Meanings of militarism-
1. the government controlled by military men
2. spread of militaristic ideas in government and society
3. the government using an aggressive foreign policy
4. active military preparedness and buildup at home

Factors for the rise of militarism-
1. Growing influence of the military-
   a. Because Japan's modernization in the late 19th century started as defence against foreign imperialism, military men had always enjoyed a high social and political position in Japan.
   b. From about 1910 to 1945, military men established many "reservist associations" in Japan. These associations absorbed many of the Japanese people who were on military reserve (i.e. not on active conscription). The reservist associations were conservative and influenced many Japanese people.
   c. Before 1868 (before the Meiji Restoration), military men (the samurai) enjoyed a high social and political position. Thus militarism had a long tradition.
   d. Military leaders had always enjoyed special rights in the government since the Meiji period. These rights included the following:
      - the right to direct access to the Emperor - This meant that military leaders could bypass the civil government and approach the Emperor for approval of a policy.
      - the regulation that military posts in the cabinet (in the civil government) must be served by generals and admirals on active duty. This gave the military the power to prevent the formation of a cabinet by not allowing its members to serve in the cabinet.
      - control over colonial administration.
2. Struggle for leadership between military and civil leaders-
   a. From 1868 to 1912, power was concentrated in the Meiji Emperor. The Meiji statesmen (like Ito Hirobumi) were both civil and military leaders. From the 1920s on, however, the Emperor could not control government policies effectively, and most of the Meiji statesmen were dead already. Thus military men and civil men struggled for power.
   b. In times of unfavourable international relations (such as in the 1930s), people felt that military men should run the country to protect national interests.
3. Failure of democratic rule-
   a. Japan experimented with democratic rule from 1918 to 1913. The period was called the period of party rule. But (i) modernization did not bring about deep-rooted changes to traditional militarism, and democracy was difficult to take root, (ii) conservative and illiberal forces made it difficult for democracy to work. Thus democracy failed in the 1930s.
4. Social conservatism-
   a. Modernization had been limited to the political and economic levels during Meiji times. Institutions were reformed, but the people's thoughts did not change greatly. Social conservatism was still very strong.
   b. The contributions of social conservatism to the rise of militarism were as follows:
      i. many military men came from the conservative countryside
      ii. party-rule and western-style democracy were limited to city areas only
5. International developments making it possible for the rise of militarism-
   a. Many Japanese people felt that they were discriminated against by the western powers. For example, during the Washington Conference (1921 - 22), Japan was given an inferior ratio of naval disarmament.
   b. Military men made use of this feeling to arouse patriotic emotion. Party men were condemned as people who betrayed the country. Popular support for the military became more and more widespread.
6. The failure of peaceful economic expansion in the 1920s-
   a. This policy, which party governments upheld, failed to protect Japan's interests.
   b. More and more Japanese people thought that only military men could best safeguard Japan's interests.
7. Examples of dictatorships in Europe-
   a. Such examples were the rise of Fascism in Italy and of Nazism in Germany.
   b. Japanese people thought that they could make their country strong by following such examples.
8. The Great Depression (1929 - 1930)-
   a. Because of the Depression, there were many unemployed Japanese. Prices rose and fell sharply. This affected the livelihood of the people badly.
   b. People believed that party government would never give them a good livelihood. They felt that Western capitalism and democracy were a failure. Thus they welcomed militarism.
9. The threat of communism-
   Soviet Russia was a communist country too. Some Japanese welcomed militarism as a kind of defence against the possible spread of communism to Japan.

附加數（廿一）

明通出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

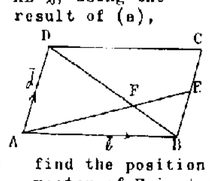
ADDITIONAL MATHEMATICS (21)

Paper I, Section A, Exercise 11

1.
(a) P, Q are points whose position vectors with respect to a fixed origin are $\vec{p}$ and $\vec{q}$ respectively. Show that the position vector of any point on the line PQ is given by

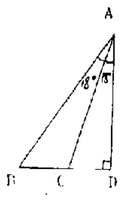
$$\lambda\vec{p}+(1-\lambda)\vec{q}$$

(b) In the fig., ABCD is a parallelogram, E is the mid-point of BC, AE cuts BD at F and A is chosen as the origin. If AD=$\vec{a}$ and AB=$\vec{b}$, using the result of (a),



(i) find the position vector of E in terms of $\vec{b}$ and $\vec{a}$.
(ii) find the position vector of F in terms of $\vec{b}$ and $\vec{a}$.
(iii) hence show that F is a point of trisection of BD.

2.



In the figure, AC is the bisector of ∠BAD which is 36°. If CD=2000 metres.

(i) Write down tan36° and tan18°. Hence prove that

$$\frac{\tan 36^\circ-\tan 18^\circ}{\tan 18^\circ}=\frac{BC}{2000}$$

(ii) Show that

$$\frac{\tan 36^\circ-\tan 18^\circ}{\tan 18^\circ}=\frac{1}{\cos 36^\circ}$$

Hence deduce that

$$\sin 18^\circ=\frac{\sqrt{5}-1}{4}$$

using (i) and (ii), show that

BC=2000($\sqrt{5}$-1) metres.

3. If C_r denotes the coefficient of x^r in the expansion of $(1+x)^n$, where n is a positive integer, prove that, by putting suitable values of x,

(i) $C_0-C_1+C_2-\ldots+(-1)^nC_n=0$

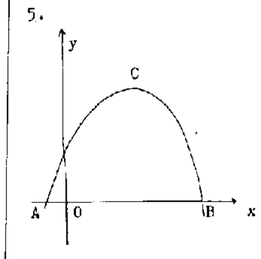
(ii) $C_0+C_1+C_2+\ldots+C_n=2^n$

Hence deduce that, if n is even,

4. $C_0+C_1+C_2+\ldots+C_n=2^{n-1}$

(a) Given that A(-4,3) and B(8,-2). Find the equation of the circle with AB as diameter.
(b) If the origin, O is the mid-point of the chord of the circle in (a), find the equation of this chord.

5.



The given diagram is the curve,

C: $y=4-3x-x^2$

(a) Find the area enclosed by the curve and the x-axis.
(b) If tangents are drawn to the curve at A and B, find the area enclosed by these tangents and the curve.

盧冠廷滿足配樂

盧冠廷與太太出席楊紫瓊的婚宴，在衆多嘉賓之中，只有他倆捧着禮物而來，他還爲一對新人唱出一曲情歌，把新娘子楊紫瓊感動到熱淚盈眶，可見，盧冠廷的歌聲非常感人。

何佩儀

盧冠廷的太太就是這樣的一個女人，她永遠站在丈夫身邊，支持他，鼓勵他！

現在盧冠廷又要出新唱片了，這期間盧冠廷既忙於配樂又忙於作曲，還要錄音，現在唱片差不多面市了，盧冠廷本人並不見得太緊張，倒是盧太却有點緊張。

她說：「盧有好長時間沒出唱片了，應該緊張多，但他做得很開心，他即使沒有熱情的歌迷，但他的太太一定會支持他！」

「是的配樂很有滿足感！」

他這一陣子工作爲影片配樂，演戲減少，演唱不有的是知音。

那天晚上，他爲潘迪生楊紫瓊還一對新人唱出一曲情歌，把新娘子楊紫瓊感動到熱淚盈眶，由此可見，盧冠廷的歌是感人的。

作爲一個歌手，盧冠廷是成功的，他當然是人，難道他不是嗎？所以，他的反應就予人特別感，而他是有好長派歌手，不過，我比較上喜歡他作曲，對他滿足感較大。」盧太一邊說，一邊望着丈夫的微笑，盧冠廷對太太之言，似乎聽到一點，又似乎聽不見，因爲他忙於與其他賓客寒暄，他大概聽到「滿足感」，他說：「唱不好嗎？」

「你感覺不好嗎？」盧太的反彈性很強，果然是一個公關材。

「好，不過新人一樣，壓星的壓力太大，要突出並不容易，你說呢？」

「我們沒什麼要求，他也不要做偶像歌星，所以應該壓力不算太大，也不打算有什麼突破，他是實力派歌手，不過，我比較上喜歡他作曲，對他滿足感較大。」盧太一邊說，一邊望着丈夫的微笑，盧冠廷對太太之言，似乎聽到一點，又似乎聽不見，因爲他忙於與其他賓客寒暄，他大概聽到「滿足感」，他說：「唱不好嗎？」

他這一陣子工作爲影片配樂，演戲減少，演唱不有的是知音。

那天晚上，他爲潘迪生楊紫瓊還一對新人唱出一曲情歌，把新娘子楊紫瓊感動到熱淚盈眶，由此可見，盧冠廷的歌是感人的。

作爲一個歌手，盧冠廷是成功的，他當然是人，難道他不是嗎？所以，他的反應就予人特別感，而他是有好長

祝
恭
樂
快
喜
新

華盛國際有限公司敬賀

恭賀新禧
新年進步

DHL
WORLDWIDE EXPRESS

敦豪國際集團有限公司敬賀

恭賀
新禧

海港酒店敬賀

HOTEL VICTORIA
海港酒店

恭賀
新禧

好利時洋行
環球洋行
德惠洋行
全人鞠躬

HONYTEX

恭賀新禧

灣仔區議員
林貝華　鄭琴淵　張有興
何濕雲　鍾易安　黃秉槐
黃孟甫　盧惠文　盧錦華
張熾標　郭志桁　李均
蘇澤光　黃漢清　鄭宗泰
鞠躬

恭賀新禧
新年進步

中原地產代理公司敬賀
香港中環大道中16號新世界大廈11樓

恭賀
新禧

唐楚勇
蔡克昭
李國強
敬賀

恭賀
新禧

香港私家偵探社敬賀
九龍總社：旺角彌敦道七四七號金鄧中心五樓B座
電話：㊸八一八〇〇八　㊸八一八七八一
香港分社：北角英皇道121號七海商業中心一樓101室
電話：㊺七八三六〇〇　㊺七八三六九九
荃灣分社：荃灣地鐵總站南豐中心十五樓1508A
電話：〇一四九八六三三一　〇一四九八六三三二

恭賀
新禧
各界友好
新年快樂

恭祝

DICKSON

廸生實業（集團）有限公司
廸生創建有限公司
敬賀

恭賀
新禧

瑞獻騰龍

龍騰閣酒家

訂座電話：3-7801991　3-851011內線351

營業時間　早上十一時至午夜十二時
代客泊車　晚上七時至十一時

HOTEL FORTUNA
HONG KONG
九龍彌敦道351-361號，富都大酒店三樓

恭賀
新禧
樂
喜
麗的呼聲（香港）有限公司
董事長鄭國基暨全人鞠躬

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

恭賀新禧
新年進步

WONG'S 王氏

WONG'S INDUSTRIAL (HOLDINGS) LIMITED
王氏工業(集團)有限公司
全體全人敬賀

恭賀新禧
健康快樂

Chesterton
PETTY
卓德

卓德測計師行全人
鞠躬

恭賀
新禧

香江國際針織廠有限公司
楊孫西鞠躬

Happy New Year
&
KUNG HEI FAT CHOY
with the compliments of
david and david limited

恭賀
新禧

BOND
寶昇有限公司全人鞠躬

恭祝
各界友好
新年快樂

VTECH
偉易達集團有限公司
偉易達電子產品有限公司
偉易達電子有限公司
偉易達資訊科技有限公司
偉易達工程有限公司
偉易達系統有限公司
偉易發實業有限公司
全體全人鞠躬

麗的呼聲(香港)有限公司
董事長鄭國基暨全人鞠躬

新禧
香港私家偵探社敬賀
九龍總社：旺角彌敦道七四七號金鄉中心五樓B座
電話：③八一八〇〇八．　③八一八七八一
香港分社：北角英皇道121號七海商業中心一樓101室
電話：⑤七八三六〇〇．　⑤七八三六九九
荃灣分社：荃灣地鐵轉站南豐中心十五樓1508A
電話：〇一四九八六三三一．〇一四九八六三三二

龍
營業

本港新聞

樂善堂總理歲暮敬老 派發利是及禦寒頸巾

（港訊）九龍樂善堂各項堂務異常蓬勃，目前該堂辦有政府津貼及非牟利私立之中、小學十五間，幼稚園三間及醫療所三間與物理治療部一處外，並於大埔墟運頭街及黃大仙竹園南邨分別辦有「樂善堂朱定昌頤養院」及「樂善堂崇求頤敬老之家」各一間，合共收容老人四百餘名。

時值歲晚，該堂主席王仲銘、副主席兼福利主任尹立强、司庫顧思聰、常務總理劉德、陳祖澤、勞國雄、李國美及轄屬各中學之編織班學生代表等一行近二十人，於本月十三日（年廿六）上午依次前往黃大仙竹園南邨及大埔墟，向該堂屬下之兩間老人院舍老人預為拜年，派發五十元敬老利是每人一封外，並由各中學編織班之女同學向各老人派發禦寒頸巾及冷帽，每人一份，各老人感受溫暖之餘，無不笑逐顏開，連聲稱謝。

中午派發完畢，由王仲銘主席於沙田馬會餐廳招待全體工作人員午餐。

開該堂是次派發之敬老利是，除由勞國雄常務總理個人捐一萬元之外，不足之數全由該堂予以補足；至於派發之頸巾及冷帽，全部毛冷均由該堂編織班同學代勞編織。（天）

圖：樂善堂總理歲暮敬老派利是及頸巾

香港酒店百年廳酒會 歡迎馬海德醫生訪港

（港訊）聯合有限公司為歡迎馬海德醫生蒞臨香江，日前假香港酒店百年廳舉行酒會。馬醫生在中國致力於醫學研究工作五十多年，現為中國衛生部高級顧問及中國麻風病研究中心主席，曾獲多項殊榮，最近剛獲得印度頒發的「甘地獎」，以表揚他在中國醫學上的偉大貢獻。

圖左至右：美國總領事安德遜、馬海德醫生、新華社香港分社社長許家屯及喬林聯合有限公司主席喬林。

「萬事如意」火柴盒籌款 捐腎病患者信託基金會

（特訊）為協助本港的腎病患者，一名外籍人士印製了五萬個火柴盒，為紅與香港腎病患者信託基金會。

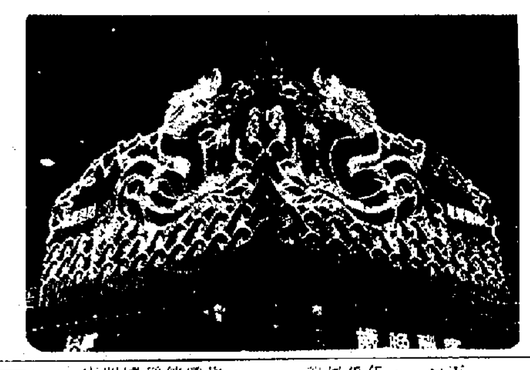
這些火柴盒上一面印有一萬事如意」四字，另一面則印了一分文持，一分賜福」，「請慷慨少捐腎病患者」的標語；若全數售出這些火柴盒，將為腎病患者信託基金會籌得五萬元。

香港腎病患者信託基金會是為本港一些患有腎病而又有足夠經濟能力接受治療而提供幫助的組織。

九龍裕華龍年裝飾 雙龍拱璽蔚然壯觀 五萬多個燈泡吸引遊人

春回大地，萬象更新；九龍裕華百貨公司裝飾之主題是「雙龍拱璽」，表面呈現雙龍戲珠，揚鬐鼓鬚，矯健威猛，象徵本港新一年的工商業繼續大展鴻圖，興隆旺盛；其下為迎賓大廳，表現經濟蓬勃富裕，一大把水，大把財」氣勢雄偉，再加點綴宮燈五萬餘個，史見輝煌富麗，為壯觀，誠為新春裝飾佳作之一。謝教授上路裕不絕行人佇足而觀，嘆為觀止。

圖為：揭予廣告公司精心設計的「雙龍拱璽」輝煌夜景。



家鄉鷄發展迅速 屯門新店已開幕

（港訊）近日肝炎病患者日增，並已引起一般市民關注，美麗華酒店為响應防止肝炎病蔓延，特別為員工安排注射預防肝炎疫苗，預防針分三次注射，全部費用由集團支付。

同時，美麗華集團亦特別關注其屬下各間食肆的食物衛生問題，硬性規定各食肆的各級員工必須注射預防肝炎針，以確保各員工不致受肝炎之感染。

而各員工亦非常樂意接受注射，反應非常熱烈。

家鄉鷄業務發展迅速，號下第九間分店已於一月廿一日在屯門市廣場一樓開幕，當日家鄉鷄派出雪糕車遊行贈內派發紀念品，到來無數市民大排長龍，反應熱烈。此外更大送贈品予惠顧貴客，以示慶祝。家鄉鷄屯門新店佔地四千五百平方呎，共有座位一百八十餘個，間格寬敞，座位舒適；最適合平朋友及全家大小同往，共享美食。

圖為肯德基家鄉鷄吉甫車所到處之熱鬧情況。

九龍醬園古法產品 金牌生抽備受稱譽

九龍醬園為全港最完備之醬園，所生產各項貨品，均沿用古法及天然陽光釀製，正氣而有益，其著名出品之金牌生抽皇金牌抽油皇及益母肥兒添丁甜醋，均獲稱譽，近年移居及來往美加人仕口碑，紛紛採固定購。然而用古方泡製之產品，係有其一定之限額，九龍醬園主人，因此希望家庭主婦各大酒樓，不宜貯藏金牌生抽皇太多，以便廣大顧客，都有品嘗此精品之機會。

鄔勞惠英殯禮榮哀 政務處頒發感謝狀

阮秋、盧玉蟬、馬松、林秀珍、林財星、何秀芳、尹中堅、何巧娟八人扶柩

彩虹邨義務聯會婦女組組長；彩虹邨分區委員會委員，彩虹邨錦雲樓互委會顧問鄔勞惠英女士，本月九日在伊利沙白醫院病逝，享壽五十七歲，遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪，昨（十五）日上午一時，在該館禮堂舉行大殮，劉德遜神父主持安祭儀式，彩虹邨服務聯會首腦，阮秋、李盧玉蟬、馬松、簡林秀珍、尹中堅、李永雄、陸惠橋、林財星、何巧娟組織治喪委員會，協助辦理治喪事宜。

鄔勞惠英女士熱心社會公益，為善不甘後人，對彩虹邨聚行或阿嬤善舉，勞女士出錢出力。黃大仙政務處表揚勞女士熱心社會事務，為社區坊眾服務，殯葬節在勞女士靈堂前，為主任郭淳浩代表頒贈感謝狀與勞惠英女士。

出殯時，由阮秋、李盧玉蟬、馬松、簡林秀珍、林財星、張何秀芳、尹中堅、陳何巧娟扶柩。

參加安葬儀式及致送花圈，祭帳者有：政府長官、黃大仙區政務專員、政務主任、區議員、分區委員、彩虹邨互助委員、坊眾及親友數百人，靈車上馬，魂歸榮哀。（麥）

圖勞惠英女士出殯，阮秋、李盧玉蟬、馬松、簡林秀珍、林財星、張何秀芳、尹中堅、陳何巧娟扶柩。

宏利參與百萬行 籌得十萬元善款

港島區公益金百萬行已於日前圓滿結束，約有二萬餘市民參加了這項善舉。宏利人壽保險公司本着為善最樂精神，亦有參與這項公益盛事。在是次百萬行中，宏利人壽保險公司組織一支陣容強大的步行隊，成員人數逾三百名之多；活動當日，風和日麗，宏利這支步行隊伍精神抖擻，齊步向前。宏利百萬行步行隊為大會共籌得款項十萬元，為公益金增添一筆可觀的善款。

龍年賀歲迎新春 北海橋咀好安排

北海漁村在農曆年間，特別推出春平均每一元兩張，單字的窗兩元至五元一張，十元八張至十多元不等。

據一些售賣這類揮春者所說，窗花紙商號歡迎，例如定頭行、國藥店、茶樓酒家及雜貨店等，至於一些書卷氣息濃厚的家庭亦喜歡以手寫揮春迎接新春，不惜請名家執筆或自己磨墨動手，這是一種雅興吧。

有部份顧客在選購揮春時，不喜歡迎俗麗俗詞句，要求有新意，甚至自己去創作，例如甚麼「福拔常中」，「一頭馬獨得」，「一蛋運成功」等，總之都是表達人們的心願，或者更正確一點，是追求一種妙想，但這亦是無妨的。

此外，印刷揮春及塑膠揮春由於各具優點，亦不乏市場。

塑膠揮春，由於耐久，平均一張尺寸而定，平均一張十元八塊至十多元不等。

老闆指出，雖然塑膠揮春耐用，但部份中國人抱有「除舊更新」的觀念，因此會不斷買新。塑膠揮春雖然可以多次使用，但平日收藏佔煩，大意的人又常常忘記，結果又是每年從新買過，師不化算云。

商人表示，數年揮春等雖是家家戶戶過年必備貨品，但銷量增長却只算平穩，原因是近年很多小販及店號都有

順興大利貿易公司 舉行年飯及頒服務獎

順興大利貿易有限公司，大利（遠東）貿易有限公司，日新貿易經跑馬地亞洲酒店舉行團圓午夜宴，頒發服務獎，由董事長總經理鍾榮光伉儷主持，總部各有副總經理鍾榮威、鍾世康、鍾華國、高級經理生、朱亮予、趙少萍、陶善之、陳榮芳、鍾耀偉及全體職、工員等歡聚一堂，該公司創立廿餘年，代理及名牌之衛生紙，均為用家之佳品，「董事長稱：該公司有組織員們之努力服務，上下一心，忠於職守，使公司之業務年年進步，並有今之國際歡聚中，使大家愉快，並頒發光榮長領發在職十年以上之足金牌服務獎，公司董事長鍾榮光伉儷表演，榮新、榮遠、榮施、榮長榮，禮成後，隨即歡宴，大家舉杯祝生意興隆，身體健康，間並有幸運抽獎及餘興節目增助慶，喜氣洋溢。

圖：順興大利貿易有限公司團年飯暨頒服務獎合影。

逍遙團賀歲 初五行大運

（港訊）（二月廿一日（正月初五），迎春接福行大運，老少咸宜隨家歡，佛門聖地祈福祭神香長年安康，每人求利是一封，是日首遊四面佛，步高陞獅子亭，亞公廟參神許願，菩花洲公園賞新春喜氣景象，或逸興仙館，夜雲寺上素午宴，錦繡水上公園，上午八時半九龍佐敦碼頭文華樓酒店銀行門前集合，九時正開車，車連食每券七十元，小童六十五元，發券（一）中環永吉街六號誠利商場一樓六號室誠利文具店（二）旺角山東街六十一號A恒星旅行用品（三）九龍馬頭涌道六十六號聯興鐘錶，歡迎電話留位，人數恒生銀行，入數後即日晚七至十時來電話劃位，對號坐車席，電話K七二〇四六六張。

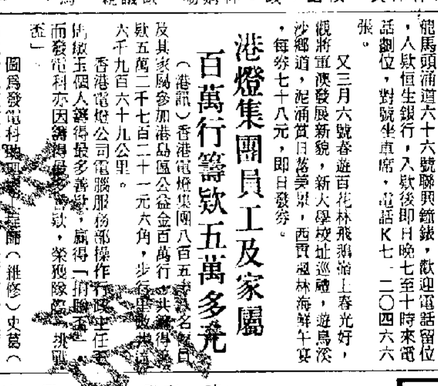
又三月六號春遊百花林飛鵝嶺上春光好，觀新重濮發展新貌，新大學坡址巡禮，遊馬溪沙鄉道，泥涌賞日落美景，西貢蓮林海鮮午宴，每券七十八元，即日發券。

港燈集團員工及家屬 百萬行籌款五萬多元

（港訊）香港電燈集團八百五十多名員工及其家屬參加香港島區公益金百萬行，共籌得款五萬二千七百二十一元六角，步行總長度達六千九百六十九公里。

香港電燈公司電腦服務部操作員主任王偉坡玉個人籌得最多善款，贏得「百萬行王」稱號，而發電科亦因籌得最多善款，榮獲隊伍「排頭盃」。

圖為發電科職員主任（維修）史葛（右二）遞交支票予港燈公益金百萬行主席莫華剛先生，旁立者為王偉坡（右）及港燈總行政經理林鳳麟（左）。



手寫揮春仍受歡迎 內容隨時代而創新

春聯、古稱「桃符」，是春節「門帖」，是春節時貼在門上的吉祥聯語，也是我國獨創的文學形式，由上聯、聯和橫披組成。

近年來，在市面出售的揮春，通常分為印刷品，塑膠及手寫三種，可謂各適其式，任君選擇。

至於價錢方面，由於手寫揮春要視主顧席揮毫，加上揮春尺寸，紙質及墨水的分別，價錢由數元至數十元不等。

手寫揮春一般分有單字，四字，七聯及八聯等，書寫字體普遍有宋體，楷書篆書，仿宋及黑體，魏碑，隸於仿宋及黑體在書寫前需要用尺量度及畫綫，價錢比較昂貴。

用紙方面，視乎顧客要求而定，通常離不開紅紙、洒金紅及橙紅三種。

至於所用墨汁，主要分金水同墨汁。雖然手寫揮春的價錢較為昂貴，但其獨有的生命力，似乎又非印刷及塑膠揮春所能望其背項。據行內人士語，手寫揮春比較受傳統商號歡迎，例如定頭行、國藥店、茶樓酒家及雜貨店等，至於一些書卷氣息濃厚的家庭亦喜歡以手寫揮春迎接新春，不惜請名家執筆或自己磨墨動手，這是一種雅興吧。

有部份顧客在選購手寫揮春時，不喜歡迎俗麗俗詞句，要求有新意，甚至自己去創作，例如甚麼「福拔常中」，「一頭馬獨得」，「一蛋運成功」等，總之都是表達人們的心願，或者更正確一點，是追求一種妙想，但這亦是無妨的。

上元花燈節 十月初舉行

市政局將於本年十月廿一日（星期三）晚上六時至十一時於紅磡高山頂遊樂園舉辦一年一度上元花燈節，今年之主題為「中國戲劇」，共有十多個大會堂低空間處及高山頂場佈取。

恭賀 新禧
廖瑤珠敬賀

恭賀 新禧
利年製衣廠有限公司敬賀

恭賀 新禧
星馬旅行社敬賀
旺角彌敦道636號中心17樓

恭賀 新禧
中央航業有限公司敬賀

恭喜 發財
其興有限公司敬賀

恭喜 發財
佳麗安旅運有限公司敬賀
香港中環德忌笠街17號御和大廈四〇二室

恭喜 發財
錦倫旅運有限公司敬賀
九龍彌敦道七十二號昌興大廈四〇二室

恭賀 新禧
謙順建築有限公司
汎利來貿易有限公司敬賀
地址：九龍彌敦道新光商業大廈1203B室

恭賀 新禧
協力成貿易公司敬賀
香港李陞街二號地下電話：五—四八九三九三

恭賀 新禧
志業洋行敬賀
九龍彌敦道757號九樓

恭賀 新禧
周賀螽 孫蟾海敬賀

恭賀 新禧
港澳飛翼船有限公司敬賀

恭賀 新禧
萬友貿易有限公司敬賀
中環畢打街二號中建大廈五樓

恭賀 新禧
香港觀塘工商業聯合會敬賀
香港觀塘鴻圖道世紀工商中心十樓十六室
電話：三—四二三〇〇〇

恭賀 新禧
北海拓展（亞洲）有限公司敬賀
香港干諾道西36號時業大廈二樓

恭賀 新禧
九龍城街坊福利業進會敬賀
地址：九龍城宋東頭村道十六號榮發樓三樓
電話：三—八三八七九一

恭賀 新禧
星光珠寶金行總行
星光珠寶尖沙咀分行
星光珠寶油麻地分行
星光珠寶窩打老道分行
輝煌珠寶金行
榮安珠寶金行敬賀

恭賀 新禧
達孔德明堂置業按揭有限公司同人鞠躬

恭賀 新禧
生記（吳氏）建築有限公司敬賀

恭賀 新禧
謙信印刷出版社敬賀
灣仔利東街四十六號地下

恭賀 春釐
鍾志輝敬賀

恭賀 春釐
道教青松觀全人敬賀
地址：屯門麒麟圍

恭賀 春釐
陳萬昌銀號敬賀
上環高陞街2號地下

恭賀 新禧
僑聯行有限公司敬賀
香港永樂街183號

恭賀 春釐
華興熙記商標織造廠敬賀
九龍廣東西街187號麗華工業大廈4字樓

恭賀 新禧
正德企業有限公司同人鞠躬

恭賀 新禧
合盈國際皮業有限公司致意
地址：旺角登打士街56號柏裕商業中心1523—1528室

恭賀 新禧
余錫光敬賀

大一年長一智有道理 過了的舊事不應沉醉

情網集

大一年，長一智，也有人說：大一年就老一年，也等於短了一年生命。這兩話，都有道理。

底是有奇數。

故而有一句：人老精，鬼老靈。這，正解釋了：長一年之人，肯定人多了一份閱歷，多了一份知識。

也能變聰無知及幼稚，無知及幼稚，是我們在生活上最大的毛病，常因幼稚無知，做錯了及闖了禍！

闖了禍累了別人，誤了自己，這都是人生的「根事」。人生，也必然「根事多」。因為

四六

從招待所轉過一個山坡，就是墓園的大門，只見正中一條寬闊的甬道，兩旁的柏樹修得整整齊齊，像一個個圓錐，似乎有些西化，甬道兩邊種紅黃兩色的鬱蘭，不過真的都潤潤了，落葉積得很多，可能還是去冬的遺留，不曾掃去。而甬道外面則鋪鵝卵石，野草綠密，看來雖然有人管理，慢慢來，慢慢來，總有一天，我們會打開大陸的市場。」公司真的同人都說，大陸辦工廠，就憑「一勞永逸」，現在連光緒年間的機器還在用，五〇年時代的還是新機器，老強生的夢想，遲早要破滅。可是現在到底打開了，大陸覺悟了，要實行「開放」，但是這種可怕的「一勞永逸」的習慣，整個大陸到處還不容易打破，即使是

那個龐大的石砌的墳墓，上面有一大塊黑色的雲石，大書：「玉岡修案四烈士之墓」。

大家肅然，都不說一句話。

陳義新把紙花圈接過來，走到墓前供了，然後退後幾步三鞠躬。

刻在黑雲石上的那篇金字墓誌很簡潔，字形比野山毛桃還要瘦，足有兩千字，字形比野山毛桃還要瘦，全部經過知道在旺長，不想再下去，全部經過知道在旺裏，連自己也幾乎死在裏面，如果碰

郵票

請睇烟花

夜雨

八十：乾杯

·董華信·

沒有喝過個東床快婿喝醉，有點酒意便是，他還要到醫院去看輔寶呀，假如是醉了，只要做父母的對女兒說一聲，說女婿醉了，不來了，輔寶也不會說什麼，帶點酒意到醫院去，也於例不可，帶了酒意的人易出

新聞故事

「哦，我記起來了，其中一個的背影，我似曾見過。」陳伯檀道。

「誰？」老程道。

「那人會來找我相遇過。」

「取照片來。」周警司向老程道。

陳伯搖搖頭，道：「不知道，一面之緣，沒有人自露姓名。」

「那能不查？」

送走陳伯之後，周警司道：「郭X雄搶到了這一批槍械，更是一個危險人物。」

姬莉穆問：「你知道成叔是做什麼工作的？」

陳伯想了想，道：「我曾經和他談過兩次，他講過好像是在九龍果欄工作的？」

「怎麼？」周警司莫名其妙。

「我是個最大的箭靶。」姬莉道。

「噢。」周警司當當明白過來。

陳伯口中，獲得這珍貴的資料，那能不喜？

送走陳伯之後，周警司道：「郭X雄搶到了這一批槍械，更是一個危險人物。」

姬莉穆聞得十分老定，她道：「事實上我們也不用費心追尋。」

「怎麼？」周警司莫名其妙。

「我是個最大的箭靶。」姬莉道。

「噢。」周警司當當明白過來。

變色龍傳奇

大一年長一智有道理 過了的舊事不應沉醉

情網集

大一年，長一智，也有人說：大一年就老一年，也等於短了一年生命。這些話，都有道理。

但，肯定大一年的人，必然更知多些，知多些的人，也必然是「更小心」，「更謹慎」，也「更胆小」。

因為，已長一智，因此，令我想到：讀書越多的人，他的憂慮更多，也會更沉默，無他，已了解到：學無止境！

也是「天外有天，山外有山」，一個人的知識學識有限，為了怕失錯，故而少說話，故默，常見一些有高深學識之人，他總是較沉默的。這，正是大智若愚。亦因此，令我想起：愚人，也有他的幸福。因為，他沒有太多憂慮。

也不懂憂慮，正所謂：不知天高地厚，也不懂超忌。不過，越多人生經驗之人，到底是「有智數」，大一年長了一智之人，到底是有智數。

故而有一句：人老精，鬼老靈。這，正解釋了：長一年之人，肯定人多了一份閱歷，多了一份知識。

也能擺脫無知及幼稚，無知及幼稚，是我們在生活上最大的毛病，常因幼稚無知，做錯了及闖了禍！

闖了禍幫了別人，誤了自己，這都是人生的很事。人生，也必然「很事多」。因為，我們在生活上，每天有不同人物及不同去處理，去面對。

百忙中，難免有錯，這些錯，是要靠我們的「長一智」去處理，越能「長一智」的話，處理這些「忙中錯」的本領就越大，因而會到「忙中錯」這可能減到最低。

大了一年了，尤其是在「大一年的開始」，我們就應重新檢討自己過去，決定將來，每一年，我們應有不同的計劃，也因大了一年，更應過去的一，更多舊年一拋棄。

我們應這這些棄往舊看，多向新的看。因為，我們面對的，就是新的一切！

葉玲女士主持　鳴君解結信箱

龍與偉人

海隅小品

六樓居士

明年是戊辰年，又稱龍年。為了迎接這個龍年，不少人已經進行籌備工作。北京定這個年為北京旅遊年，將以「龍」為主體安排各項活動，便是一例。

中國人對龍的崇拜，是于何時，有種種說法。考古學家正在向更深的歷史層進行發掘，希望有更好的收穫，他們的努力是會有結果的。可以說，「易經」一開龍在中國，應該有幾萬年歷史吧？考古學家將會告訴我們。

至少在三千年前，龍已經進入我國的哲學領域，並且佔據上要地位。

說的呢？卦有六爻，亦即位。證據就是那本周文王演繹過的「周易」。「周易」是一本很古的占卜書，傳說伏羲九，潛龍，勿用。」意占卦，文王作解，開頭是說，偉大人物還在作占卦用，後來變成哲學教科書。而這本書，一開始就出現龍的形象。

能出現在「易經」第一卦乾卦。這不是偶然的，乃是龍的身份地位非常崇高的證據。龍在中國，應該有幾萬年歷史吧？考古學家將會告訴我們。

那麼，乾卦是怎麼說的呢？卦有六爻，亦即六爻。爻辭十一爻是「九三，君子終日乾乾，夕惕若，厲無咎。」此時的大人物，必須裝成謙虛，日夜警惕，避免敵人發覺加以傷害。

如果偽裝得好，再上一爻是「九四，或躍在淵，無咎。」此時的龍，處在謙慎，日夜警惕，避免敵人發覺加以傷害。

如果偽裝得好，再進一步，就是「九四，或躍在淵，無咎。」此時的龍，處在謙慎，日夜警惕，避免敵人發覺加以傷害。

再上一爻是「九五，飛龍在天，利見大人。」偉大人此時飛騰天上，展大位。證據就是那本周文王演繹過的「周易」。「周易」是一本很古的占卜書，傳說伏羲九，潛龍，勿用。」意占卦，文王作解，開頭是說，偉大人物還在作占卦用，後來變成哲學教科書。而這本書，一開始就出現龍的形象。

能出現在「易經」第一卦乾卦。這不是偶然的，乃是龍的身份地位非常崇高的證據。龍在中國，應該有幾萬年歷史吧？考古學家將會告訴我們。

那麼，乾卦是怎麼說的呢？卦有六爻，亦即六爻。爻辭十一爻是「九三，君子終日乾乾，夕惕若，厲無咎。」此時的龍，處在謙慎，日夜警惕，避免敵人發覺加以傷害。

如果偽裝得好，再進一步，就是「九四，或躍在淵，無咎。」此時的龍，處在謙慎，日夜警惕，避免敵人發覺加以傷害。

再上一爻是「九五，飛龍在天，利見大人。」偉大人此時飛騰天上，展大位。證據就是那本周文王演繹過的「周易」。「周易」是一本很古的占卜書，傳說伏羲九，潛龍，勿用。」意占卦，文王作解，開頭是說，偉大人物還在作占卦用，後來變成哲學教科書。而這本書，一開始就出現龍的形象。

能出現在「易經」第一卦乾卦。這不是偶然的，乃是龍的身份地位非常崇高的證據。龍在中國，應該有幾萬年歷史吧？考古學家將會告訴我們。

那麼，乾卦是怎麼說的呢？卦有六爻，亦即六爻。爻辭十一爻是「九三，君子終日乾乾，夕惕若，厲無咎。」此時的龍，處在謙慎，日夜警惕，避免敵人發覺加以傷害。

如果偽裝得好，再進一步，就是「九四，或躍在淵，無咎。」此時的龍，處在謙慎，日夜警惕，避免敵人發覺加以傷害。

再上一爻是「九五，飛龍在天，利見大人。」偉大人此時飛騰天上，展大位。

詩五首

半個人詩人

衛生第一

肝炎嚴重，街邊東西，少吃為佳。

正是：

肝炎近日何猖獗
零食街邊不合宜
講究衛生休怠慢
病從口入豈知之

自相矛盾

下山頻批

許穎娟

晚上十一時播放節目是個十分受人歡迎的節目，上至天文，下至地理，幾凡能引起一話題的，都可能談及。

節目主持人王小姐是位十分漂亮的小姐，年約三十歲，她的外貌給人一種高貴大方的感覺，言談又十分得體。

她有一雙黑亮而深邃的眼子，跟毛濃密而長；她的鼻子直直的，帶有一股優雅味道；她也有一個尖而長的下巴，平添她分俏巧。

今天晚上，話題是關繞着鄰居而談。

李思樂與另一位男主持人分別給觀衆介紹整容技術，並且把整容手術過程的一些片段播放出來。在節目尾聲時，王小姐有這樣的一段結論：

「無論如何，整容始終違反了天然美，上帝和造物者賜給我們的身體和樣貌，我們何苦要蹂躪它們，改變它們？除非是用於意外或者先天形成的如兎唇等，令我們五官不在正常的位置上，否則，整容實在是無必要的。」王小姐煞有介事地說道：「另一方面，外在美實在不是永恒的；內在美才是最重要。以貌取人，外表的美與醜並不重要。」節目完畢，私家車送回住所。「啊，好疲倦！」她把身子倒在絲絨沙發上，感到四肢有些疲乏發痛。「是明天晚上，她好像剛上持完的整容話題，為了令節目能有正面的教育意味，不得不一本正經地，說了一番自相矛盾的說話。幸好，沒有多少人知道自己曾經說過，也會在再不想起舊事憶起。

自從她剛才樓梯段，整容後，她便彷彿重獲新生一樣，已完全銳變為另一個人。除了她的照片換掉，她已把整容前的一切照片換掉。她也常常說法忘掉以前的一切，以無限欣悅的心來迎接新生活。

整容前，她是個醜陋的細眼，塌鼻，短下巴的女孩，從沒有人注意她；不錯，她確實擁有一副良善溫柔的性格，可是，這並不見得便會有人欣賞她。

上帝能製造出一些較醜陋的人，命運如何，整容始終違反了天然美，上帝和造物者賜給我們的身體和樣貌，我們何苦要蹂躪它們，改變它們？除非是用於意外或者先天形成的如兎唇等，令我們五官不在正常的位置上，否則，整容實在是無必要的。」王小姐煞有介事地說道：「另一方面，外在美實在

萬象

香・江・近・事

市政區向區域局學習

勞詳新

期待多時的「代議政制」今後的發展，向皮書逢于發表，要新一屆的政制結構基本上沒有重大改變，要變動的只是立法局將會再減少兩個議席，而選位于兩個最大變化者要以市政局為首，市政局不但從此失去了派員落區議會的權利，反而要開設十個議席，由市區每個區議會派代表加入去。

此項安排使市政局和區域市政局的結構模式幾乎一致（區域市政局還有三個當然議席由新界鄉議局正副主席出任），市政局原是「老大哥」，當年區域市政局成立時，不少連作模式知道要市政局，想不到，今次反過來「老大哥」要向「細佬」學習，市政局增添由區議會委派成員，無形中向皮書間接承認市政局與市區議會關係向來不佳的發展，向皮書逢于發表，要新一屆的政制結構基本上沒有重大改變，要變動的只是立法局將會再減少兩個議席，而選位于兩個最大變化者要以市政局為首，市政局不但從此失去了派員落區議會的權利，反而要開設十個議席，由市區每個區議會派代表加入去。

此項安排使市政局和區域市政局的結構模式幾乎一致（區域市政局還有三個當然議席由新界鄉議局正副主席出任），市政局原是「老大哥」，當年區域市政局成立時，不少連作模式知道要市政局，想不到，今次反過來「老大哥」要向「細佬」學習，市政局增添由區議會委派成員，無形中向皮書間接承認市政局與市區議會關係向來不佳的發展，向皮書逢于發表，要新一屆的政制結構基本上沒有重大改變，要變動的只是立法局將會再減少兩個議席，而選位于兩個最大變化者要以市政局為首，市政局不但從此失去了派員落區議會的權利，反而要開設十個議席，由市區每個區議會派代表加入去。

此項安排使市政局和區域市政局的結構模式幾乎一致（區域市政局還有三個當然議席由新界鄉議局正副主席出任），市政局原是「老大哥」，當年區域市政局成立時，不少連作模式知道要市政局，想不到，今次反過來「老大哥」要向「細佬」學習，市政局增添由區議會委派成員，無形中向皮書間接承認市政局與市區議會關係向來不佳的發展，向皮書逢于發表，要新一屆的政制結構基本上沒有重大改變，要變動的只是立法局將會再減少兩個議席，而選位于兩個最大變化者要以市政局為首，市政局不但從此失去了派員落區議會的權利，反而要開設十個議席，由市區每個區議會派代表加入去。

北京金魚珍品多

京華舊感錄

周簡段

金魚的品種是中國，北京金魚尤著享譽名。北京金魚，品種的大眼，肥短的鶴頂，蠶遠的長尾，艷麗的色彩，令人喜愛。珍貴奇特的品種達數十個。如鶴頂珠魚，鶴體銀亮，惟獨頭頂一個耀眼的紅冠；珠魚，鶴體兩側凸起數十處，恰似嵌上幾十顆珠；蛋色者名蛋珍珠；望天魚，兩眼朝天，且眼珠週圍有三道金色的眼圈，鱗體紅色者名紅望天，白色者名白望天；無水泡，通身跳躍，頭上有兩個大水泡，搖搖晃晃，如頭頂兩個大氣球；五花魚，魚身及尾部有五種顏色，在陽光照耀下放出斑斕異彩。此外，還有獅頭、虎頭、蛙頭、墨龍睛等。

北京培育金魚，已有八百多年歷史。據史料記載，始於金代，盛於明清，清乾隆年間達到高潮。那時，城南有一個百餘畝的水池，池中有泉，其底鋪建在而今天壇之北，大橋以東，沿岸水草豐茂，綠樹成蔭，適於魚類生長。池旁住戶在池內養魚，既養魚用，也養賣金魚。有些魚戶以草金魚為基礎進行雜交，培育出金魚，也地即被人稱為金魚池。其後，經驗愈來愈多，世代相傳，逐漸掌握了金魚品種要點的規律，採取人工的雜交，或代雜交，使幾個品種的某些特點集中於新生的一代身上，成為一個珍貴奇特的品種。多少代的魚戶，雖不懂得遺傳學的原理，就憑着世代的經驗，鍥而不捨的精神，多年辛勤的勞動，發揮自己的智慧，創造和掌握了符合現代遺傳學原理的高超技藝。

金魚貴心悅目，一般品種，價格低廉，平民百姓皆可購買。王公貴族、皇親國戚和富商名門，則紙求品種珍貴，而不吝付出高價。明代，三保太監鄭和下西洋，把金魚帶至南洋羣島，經波斯灣傳入歐洲，在此前後也傳入日本，逐漸成為世界性的珍玩。

別緻水晶鳥 發揮光綫美

橱窗內外

赤松

一件精緻的藝術品，很多時都會以抽象的形態出現，可以令欣賞者意其中，相信誠就是藝術品引人入勝的地方。

例如這件由法國製造的水晶工藝品，形態雖不致過分抽象，但已足以令人聯想到鳥類的美麗。

這是水晶鳥，乃經設計家精心製成，特別是配合水晶面設計，使每一個不同的給補浮凸的部份，可以發揮到水晶在光綫下的折射效果，因此當這件水晶鳥放置在光照之下，不定會產生光芒四射的視覺美感。

華繁

李韓玲

對於北京大學修讀碩士課程，跟其他學生一樣先參加暑期班並住進河源兩週的學生帮裏，回房的路上，我不無驚喜，只是短短兩天，就「味」到了京都的大氣。

志願大學修讀碩士課程，跟其他學生一樣先參加暑期班並住進河源兩週的學生帮裏，回房的路上，我不無驚喜，只是短短兩天，就「味」到了京都的大氣。

對於北京大學修讀碩士課程，跟其他學生一樣先參加暑期班並住進河源兩週的學生帮裏，回房的路上，我不無驚喜，只是短短兩天，就「味」到了京都的大氣。

梧桐月

朱秀唱

「你們以後見了王倩如可得老實點了，人家馬上就是一輩偽銀行」少東的少奶奶了！」

「王倩如？」李先生輕輕敲着茶几，用著腦筋。

「就是以前那個總機小姐嗎？」何經理提高了嗓門。

「就是她！」伍太太明媚的兩眼中滿是興趣：「有一次我在復華紡織廠的董長家打牌，看到她年紀輕輕的好美貌，一打聽就知道是你們公司以前的總機小姐，那個告訴我的太太，是王倩如的親戚，好像有點姻親似的說，人的運氣總有一定的，王倩如如果不是被開除回南部，只怕還沒機會被少東看上，在南部她可算是個美人啦，少東只看了她一眼就迷上啦，如果在台北那麼多醜陋小姐，人家少東一個留學碩士，又沒結過婚，會要她一個賽鐘還帶著個孩子！我後來一問公司裏的諸小姐，果然是她。」

「嘿！她已到台北來了？」李先生奇怪

「唔！奇！」李先生驚嘆：「說人的運氣有一定吧，王倩如不該先死了丈夫，一個寡婦命的女人，又會遇到個又有錢又有學問，又長得體面的……第二個丈夫！真……」

「這麼一來，今年的喜事可不少咗！」徐經理總算找到話說。

「還有甚麼喜事？」何經理問。

「林玲呢！」徐經理說：「馬小姐結婚我不在意，林小姐可是業務上的得力人手。」

「林小姐！」

伍經理和李先生交換著眼色，不久前他們還討論過林玲一定沒人要的。

「可不是！」徐經理說：「昨天晚上馬上要趕國報告給副總經理，我們業務上的全加班，我一連接了三個找林小姐的電話，總帮語氣就知道她沒身大開玩笑，他們試想想，天下間有誰可以不下殺手而能夠取得勝利的？不下殺手，頂多是平手和局，如何可以取勝？」

「唔！」李先生點頭，他們雖則知道陸思崖沒事，但易地設想，還不禁替他就心。

「王倩如的那個少東也很帥的！」

「唔！奇！」李先生驚嘆：「說人的運氣有一定吧，王倩如不該先死了丈夫，一個寡婦命的女人，又會遇到個又有錢又有學問，又長得體面的……第二個丈夫！真……」

「這麼一來，今年的喜事可不少咗！」徐經理總算找到話說。

「還有甚麼喜事？」何經理問。

「林玲呢！」徐經理說：「馬小姐結婚我不在意，林小姐可是業務上的得力人手。」

「林小姐！」

伍經理和李先生交換著眼色，不久前他們還討論過林玲一定沒人要的。

「可不是！」徐經理說：「昨天晚上馬上要趕國報告給副總經理，我們業務上的全加班，我一連接了三個找林小姐的電話，總帮語氣就知道她沒身大開玩笑，他們試想想，天下間有誰可以不下殺手而能夠取得勝利的？不下殺手，頂多是平手和局，如何可以取勝？」

「唔！」李先生點頭，他們雖則知道陸思崖沒事，但易地設想，還不禁替他就心。

玉珮記

峰・高

陸思崖頓了一頓，繼續道：

「而且，在外面碰同的八道，此起彼伏，此來彼退，也不住個的向我身前身後左右猛襲。這九名道士，把陣形一重疊，九個人就如穿花蝴蝶一般，繞着我亂轉。

「這時，我已累得頭昏眼花，招數早已不成章法，張子子看在眼裏，十分得意，哈哈笑道：「陸思崖，咱們的玄宗九天陣怎樣，還可一看否？」

「我那裏敢答應，他又笑道：「你這小子居然敢說，破咱們的大陣，哈哈，滋味嘗夠了麼？」他說着，一掌突然拍來，我剛剛想出左掌相抵，忽聽背後風聲响處，張子辰一掌偷襲，我心中微慌，本想左掌後鳴，把張子辰擋了。

「但番郎機的慘敗，電光石火也似的在心頭一閃，我連忙把雙掌一齊收回，別無他法，只好一鶴冲天，了一口大氣，雖說我就如此這般的敗了麼？我能夠敗麼？我能夠發誓永遠不向那玉璽沾手麼？

「我流了一身大汗，自恃我即使把體力消耗盡而死，也決不能在九天陣之中栽了。死了倒乾淨，栽了就此後永遠不能向玉璽看一眼，由得龍虎山九道或者番邦機拿了玉璽，到處招搖。

「哼，我一咬牙關，精神大振，跟他們力鬥下去。

「我化解了他們的無數次攻擊，我消滅了他們無數次偷襲，可是，我能夠把劣勢扭轉過來麼？決不能。因為我根本上不敢下殺手。

「各位，玄宗九天陣的厲害，就在這裏了，任誰天下一等一高手，一陷入陣中，就只有束手縛脚，坐而待斃，你們試想想，天下間有誰可以不下殺手而能夠取得勝利的？不下殺手，頂多是平和局，如何可以取勝？」

衆人聽得全身大汗淋漓，他們雖則知道陸思崖沒事，但易地設想，還不禁替他就心。

（四五六）

年花話水仙

園里

唐代雖然沒有詩詞吟咏過水仙，但在「花史中便記載過：唐玄宗賜號國夫人，紅水仙十二盆……。此種紅水仙又名「口紅水仙」，是從西蜀傳入之洋水仙。於是有專家便如此推測，先有洋水仙之刺激，其後才發掘出中國山野之水仙。也成為現在廣為栽培的水仙。洋水仙反而不流行。中國水仙屬多花種，洋水仙以單瓣的稱為「金盞銀盤」，重瓣的稱為「玉玲瓏」。

（四）

九龍醬園古法產品 金牌生抽備受稱譽

九龍醬園為全港最完備之醬園，所生產各項醬品，均沿用古法及天然陽光釀製，所生產各有益，其著名出品之金牌生抽皇及蓉母把兒蒸丁甜醋，均獲稱譽。近年移居及來港美加人仕日衆，紛紛輝顧定購。然而用古方酒製之產品，係有其一定之限額，九龍醬園主人，因此希望家庭主婦客大酒樓，不宜貯藏金牌生抽皇太多，以便廣大顧客，都有品嘗此精品之機會。

野山 高板、毛桃

墓園地方不小，走了好一會才走完甬道，新義新抬頭見到一個墳塋，露出石階上，那石階大約有三四十級高，我不免嚇了一跳：叫我爬石級，這個烈士墓倒有些像中山陵了？支的得住支不住？

想是這麼想，嘴裏耳不便說，優慢地一步一步跨上去，漸漸地見到了一塊小小的墓碑。

墓碑地方不小，走了好一會才走完甬道，新義新抬頭見到一個墳塋，露出石階上，那石階大約有三四十級高，我不免嚇了一跳：叫我爬石級，這個烈士墓倒有些像中山陵了？支的得住支不住？

想是這麼想，嘴裏耳不便說，優慢地一步一步跨上去，漸漸地見到了一塊小小的墓碑。

墓碑地方不小，走了好一會才走完甬道，新義新抬頭見到一個墳塋，露出石階上，那石階大約有三四十級高，我不免嚇了一跳：叫我爬石級，這個烈士墓倒有些像中山陵了？支的得住支不住？

想是這麼想，嘴裏耳不便說，優慢地一步一步跨上去，漸漸地見到了一塊小小的墓碑。

墓碑地方不小，走了好一會才走完甬道，新義新抬頭見到一個墳塋，露出石階上，那石階大約有三四十級高，我不免嚇了一跳：叫我爬石級，這個烈士墓倒有些像中山陵了？支的得住支不住。

大了一年了，尤其是在「大一年的開始」，我們就應重新檢討自己過去，決定將來，每一年，我們應有不同的計劃，也因大了一年，更應過去的一，更多舊年一拋棄。

我們應這這些棄往舊看，多向新的看。因為，我們面對的，就是新的一切！

葉玲女士主持　鳴君解結信箱

實驗室

二二九・

龍・年・話・龍

勾奇錄

丁卯的重年過去了，戊辰年的龍年經已到來。龍，是十二屬相中最高貴的生肖。龍在中國封建時代，是用以象徵帝王之尊的，皇帝自命為「真龍天子」，皇帝的後裔，就成了龍子龍孫了。因而人們以出生於龍年為可貴。

龍，現代人誰也沒有看過，就流傳的龍的形象，是有鱗，有角，廣爪。有關龍的雖望，恐怕是在北京的明清故宮為破多的了。

我國龍的傳說十分豐富。壞漢傳，也有許多不同的內容。你們所聽的愛情很美滿，我知奧爾社淚的愛情很美滿，不過，我們兩對愛情伴侶，表現出的愛的內容與風格都不一樣。

「是呀！是呀！」

「是呀！因為歡樂和愛這些字眼都很籠統，但歡樂的內容其實有許多不同的內涵，同是愛，也有許多不同的內容。」

彭美拉於是說：「美滿的愛情，也有許多不同的內容。你們所聽的愛情很美滿，我知奧爾社淚的愛情很美滿，不過，我們兩對愛情伴侶，表現出的愛的內容與風格都不一樣。」

「是呀！是呀！」

「現在，我開始明白了一件事？」

「什麼事？」

「明白了格羅弗，耐持威克

彭美拉因為自己的愛情被人談得這樣多，因此便對愛情這事體有了較客觀的興趣。

顯然，杜德健和朱莉婕相處在一起時，風格與彭美拉他們是不一樣的，杜德健和朱莉婕表現得的樣子都不算漂亮，但他們在一起時，那融洽的氣氛很有音樂味，就像一首使人心曠神怡的小曲那樣地動人。

彭美拉把這點說出來了。

聲問朱莉婕：「同時表現歡樂和愛，也可以作出許多許多首不同的樂曲出來的啦，是不是？」

「是呀！因為歡樂和愛這些字眼都很籠統，但歡樂的內容其實有許多不同的內涵，同是愛，也有許多不同的內容。」

彭美拉於是說：「美滿的愛情，也有許多不同的內容。你們所聽的愛情很美滿，我知奧爾社淚的愛情很美滿，不過，我們兩對愛情伴侶，表現出的愛的內容與風格都不一樣。」

「是呀！是呀！」

「現在，我開始明白了一件事？」

「什麼事？」

「明白了格羅弗，耐持威克

明星藝員

翠瑩

彭美拉的熱情，達到了沸點。有時候使人莫明其妙，頑皮的昇華最容易下降，所以有很多人說觀衆，最無情。觀衆是最殘忍的，其實也不能盡怪觀衆，一個演員的成功，當然絕非偶致，但達到了成透，會無端端跌下來的，他們自己也總要負點責任吧！

第三天，新影后產生了，但名字還不是芝芝，這頗教她很多的影迷失望，也使部分人遺憾。

下午醫院門前想問芝芝的影迷擠少了，也許他們要趕去包圍羅連新影后。

她因服食藥物而致流產的報導，觀衆影迷立刻對她來一百八十度的轉變了，芝芝完了，娜芙頑說的沒有錯，他也完了。

第五、第六天，莫說醫院門前，連她的香閨，前幾天日夕受影迷包圍的寓所。現在連鬼影也沒有一個。

這能說觀衆無情冷嗎？

今天芝芝出院了，來攝取鏡頭的記者倒不少，熱烈擁護她的影迷即不見了。

龍・年・話・龍

勾奇錄

神話小說「西游記」描述的「四海龍王」外出時，是有「雲從雨助」的「名畫記」中說，只因「電龍點睛」，「雷電破壁，「龍乘雲雨」，而致「雷電破壁，「龍乘雲雨」。由此說來，龍實是神奇之物了。

但是中藥中有一味「龍骨」，哪是從何而來的呢？

「現代人心目中的龍，是「傳說中的「怪物」，說穿了無非是一條爬蟲。很可能古代曾有類似的「爬蟲」。

來的「爬蟲」。很可能古代曾有類似的「爬蟲」。

現代人類歷史剛剛在發明期，因當時的人們對種種自然現象缺乏科學的認識，對某種生物裝上一層神秘的迷霧吧了。

但是「龍骨」倒真是有的，而且一味頗有名氣的中藥。那麼龍骨」何而來的呢？原來這種「龍骨」，並非傳說中的「龍」之「骨」，而是指除魚類以外的一些古代脊椎動物的化石。（上）

樹樂僑

・編臨・

四：影迷的熱

第二天清早，再又聽羅結隙，聚在醫院門前，帶來少不果品，鮮花，餅食作為慰問，可惜醫院方面仍不准閒人進內，有幾個熱心的影迷寫下長篇的書信或便條，託醫院替他們帶進去，還有兩個年輕的小妹妹大聲高嚷。

「祝福芝芝小姐康健！」

影迷的熱情，達到了沸點。有時候使人莫明其妙，頑皮的昇華最容易下降，所以有很多人說觀衆，最無情。觀衆是最殘忍的，其實也不能盡怪觀衆，一個演員的成功，當然絕非偶致，但達到了成透，會無端端跌下來的，他們自己也總要負點責任吧！

第三天，新影后產生了，但名字還不是芝芝，還頗教她很多的影迷失望，也使部分人遺憾。

下午醫院門前想問芝芝的影迷擠少了，也許他們要趕去包圍羅連新影后。

她因服食藥物而致流產的報導，觀衆影迷立刻對她來一百八十度的轉變了，芝芝完了，娜芙頑說的沒有錯，他也完了。

第五、第六天，莫說醫院門前，連她的香閨，前幾天日夕受影迷包圍的寓所。現在連鬼影也沒有一個。

這能說觀衆無情冷嗎？

今天芝芝出院了，來攝取鏡頭的記者倒不少，熱烈擁護她的影迷即不見了。

十：玉璽鑑定是眞僞

陸思崖頓了一頓，繼續道：

「而且，在外面碰同的八道，此起彼伏，此來彼退，也不住個的向我身前身後左右猛襲。這九名道士，把陣形一重疊，九個人就如穿花蝴蝶一般，繞着我亂轉。

「這時，我已累得頭昏眼花，招數早已不成章法，張子子看在眼裏，十分得意，哈哈笑道：「陸思崖，咱們的玄宗九天陣怎樣，還可一看否？」

「我那裏敢答應，他又笑道：「你這小子居然敢說，破咱們的大陣，哈哈，滋味嘗夠了麼？」他說着，一掌突然拍來，我剛剛想出左掌相抵，忽聽背後風聲响處，張子辰一掌偷襲，我心中微慌，本想左掌後鳴，把張子辰擋了。

「但番郎機的慘敗，電光石火也似的在心頭一閃，我連忙把雙掌一齊收回，別無他法，只好一鶴冲天，了一口大氣，雖說我就如此這般的敗了麼？我能夠敗麼？我能夠發誓永遠不向那玉璽沾手麼？

「我流了一身大汗，自恃我即使把體力消耗盡而死，也決不能在九天陣之中栽了。死了倒乾淨，栽了就此後永遠不能向玉璽看一眼，由得龍虎山九道或者番邦機拿了玉璽，到處招搖。

「哼，我一咬牙關，精神大振，跟他們力鬥下去。

「我化解了他們的無數次攻擊，我消滅了他們無數次偷襲，可是，我能夠把劣勢扭轉過來麼？決不能。因為我根本上不敢下殺手。

「各位，玄宗九天陣的厲害，就在這裏了，任誰天下一等一高手，一陷入陣中，就只有束手縛脚，坐而待斃，你們試想想，天下間有誰可以不下殺手而能夠取得勝利的？不下殺手，頂多是平和局，如何可以取勝？」

衆人聽得全身大汗淋漓，他們雖則知道陸思崖沒事，但易地設想，還不禁替他就心。

（四五六）

恭賀 新禧
謙順建築有限公司
汎利來貿易有限公司 敬賀
地址：九龍彌敦道新光商業大廈1203B室

恭賀 新禧
錦倫旅運有限公司敬賀
九龍彌敦道七十二號昌興大廈四〇二室

恭賀 新禧
合盈國際皮業有限公司致意
地址：旺角登打士街56號柏裕商業中心1523－1528室

恭賀 新禧
余錫光敬賀

恭賀 新禧
孔德明堂置業按揭有限公司 敬賀

新禧
達明行
榮輝煌珠寶金行

公關麗人手記

年廿六晚與高拔妹走進維園，見乾濕貨之攤位大部份已營業。濕貨者花也，乾貨不外玩具、小雜貨與小孩服裝。最吸引者有一攤位，分由三位相王各佔一桌，爲遊園者指點迷津。晚相而設檔於年宵市，乃只涉初見者。我叫高拔請相士講幾句。但話咪懼，頓制。

行至一電子器攤位，但眼利認得樂禮總送值之腕錶，與此檔經者同。問攤檔主人，生意如何？話幾好。高拔與友亦曾想買，照高拔話投一攤位約二千五百元，另牌費，搭檔日費，捉電線費，計理佣三千銀以上，提早開市亦常有三日半時間營業，如非貨物有特別吸引力，如生意不佳者，十九係三五七個要好同學或朋友，夾錢嚟玩咁，每人五七百元就有得玩。賺更好，蝕亦五七百銀，熱熱鬧鬧幾得意。

至此，只涉行如，近年青少年係雜園年宵攤位之主要支持者。

貝莎估計，年宵市場最好賣者，應係輕鬆所製之氣球。其次爲十元之玩具。食物最多雜貨也。

維園有一濕貨攤位，即成六尺高之六六六六六六塔形禮品，十分觸目，賣幾多錢？信非萬元不行。

此檔塔型水仙，若置於店鋪大堂中間尚早，桃花王未到。遊人不多，我等行一週一小時即可海，非三倍時間不得。

青少年男女喜熱鬧，故年宵市場，及個家時又五文托一盆四季桔返，上床睡已近四點鐘。個間重係讀書番書至有此幾勁，做事後馳車送我行勾各北市亦咪懶。及做理爬格子動物，年廿七八歲將寫奏稿，閱筆應到見天就睡低。

高拔話今日十時許出門口，正經事係寫奏，走嚟走去，單得出個亦燈極亮，回家一定關到好以便通咁！

年宵檔青年擁躉

貝莎

往日除夕，貝莎亦好興，行勾港九各花市，及個家時又番書至有此幾勁，做事後馳車送我行勾各北市亦咪懶。及間尚早，桃花王未到。遊人不多，我等行一週一小時即可海，若至除夕夜，人山人海，非三倍時間不得。

青少年男女喜熱鬧，故年宵市場，及個家時又五文托一盆四季桔返，上床睡已近四點鐘。個間重係讀書番書至有此幾勁，做事後馳車送我行勾各北市亦咪懶。及做理爬格子動物，年廿七八歲將寫奏稿，閱筆應到見天就睡低。

高拔話今日十時許出門口，正經事係寫奏，單得出個亦燈極亮，回家一定關到好以便通咁！

蝕本生意

國內有幾家報紙，據說由于紙張漲價，開支大，引致經營蝕本，列出來的那種報紙的名字，都是全國性的大報，最少銷量的亦多過香港最好銷數的香港報紙。

路的報紙，要是港報銷路有達到這幾銷數，必然大發達，在香港能賺大錢的，在國內都要蝕本，想着這理面置，因爲幾十年來售價不調整，以香港報紙說，從幾元到一毛而二毛五毛，一元到目前售價一毛五角，自然，一毛時代的報紙通常只有二張紙，現在起碼三四張，海份一毛五角，價十五倍，自然

蘇圻芬談「扮靚之道」

處事方式是量力而爲

尹積權

蘇圻芬攝於Lou Lou 艷照旁

蘇圻芬的處事方式是量力而爲，對任何事均先行詳細計劃，故至今未有「難忘的困惑」。最後，她表示，在加入化粧品行業後，由於要經常做示範和推廣，面對各種顧客，不單令她「胆大起來」且說話亦有很大的說服力呢。

LOU LOU是二十年代電影中顯倒衆生的女性，隨着香港潮的興起，LOU LOU現已搖身一變，成爲一枝香水，以擬托出較成熟女性的品味，而「她」更是CACHAREL系列的新產品。

CACHAREL是SCENTAL LTD.代表的十九種化粧品系列之一，而負責推廣的人物是蘇圻芬（FREDA SO）。現職本地市場經理的她，亦是時年華（HELENA RUBINSTEIN），GIORGIO及RALPH LAUREN的負責人。

蘇圻芬的處事方式是量力而爲，對任何事均先行詳細計劃，故至今未有「難忘的困惑」。最後，她表示，在加入化粧品行業後，由於要經常做示範和推廣，面對各種顧客，不單令她「胆大起來」且說話亦有很大的說服力呢。

LOU LOU是二十年代電影中顛倒衆生的女性，隨着香港潮的興起，LOU LOU現已搖身一變，成爲一枝香水，以擬托出較成熟女性的品味，而「她」更是CACHAREL系列的新產品。

CACHAREL是SCENTAL LTD.代表的十九種化粧品系列之一，而負責推廣的人物是蘇圻芬（FREDA SO）。現職本地市場經理的她，亦是時年華（HELENA RUBINSTEIN），GIORGIO及RALPH LAUREN的負責人。

謝得芳作品剛柔並重
表達都市女性的幹勁

張武華

十年前謝得芳以年青新秀贏得一九七八年香港時裝節的青年時裝設計比賽的冠軍大獎，十年後的今天，她已是本港一位享又盛名的資深設計師，她的作品雍容典雅，極富女性品味，很能把都市女性的幹勁形象盡量發揮。

這位嫻適溫，斯斯文文的設計師，憑着她出衆的才華，及優美的設計，她的時裝系列成爲海外買家的對象。在海外市場有着穩固地位。是本港有實力的時裝設計師之一。

謝得芳是於一九七六年在栢立基教育學院美術設計系畢業，即毅然決定以設計爲終身職業，且放棄執掌教鞭的機會，她首先在一間手藝公司担任設計工作一年，然後進入貫善美製衣廠工作，且獲得僱主贊助，參加青年時裝設計大賽，她的作品榮獲冠軍，而使她聲名大噪，也奠定了她在時裝界的基石。

一九七八年終，伊創立了「美蘭」時裝設計中心，專注本地市場的業務，一年後，她又開始FLORENCE-FREDA時裝有限公司，並以FLORENCEFREDA作爲牌子，向澳洲、德國、意大利、日本、沙地阿拉伯及美國出口時裝，而且每年均參加各大國際時裝表演，藉以推廣其時裝系列。

謝氏曾任李惠利工業學院及香港家政中心時裝設計課程的客座講師，並經常担任各項時裝設計比賽評判，包括VIYELLA時裝設計比賽，及年前本銀康樂家庭版與先施公司合辦的青年時裝設計賽，伊爲主要評判之一。

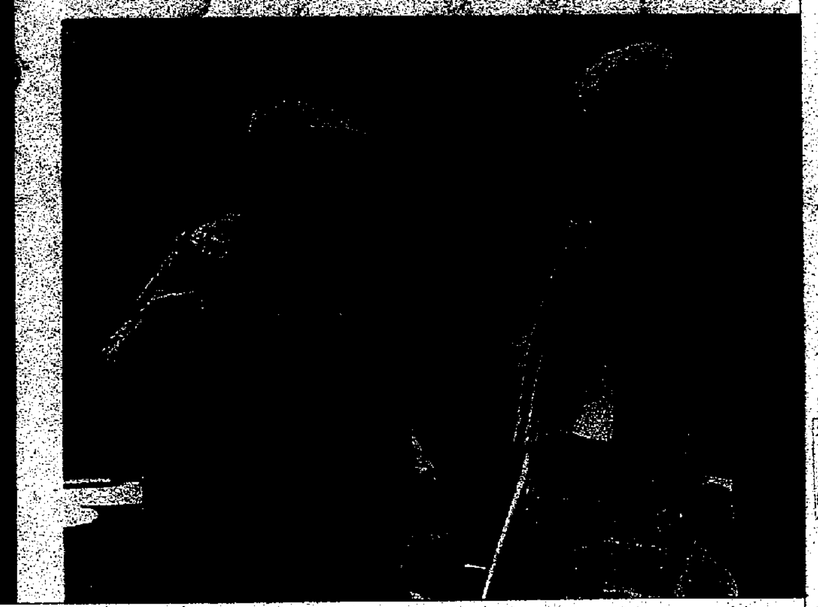
她同時亦是香港時裝設計協會的一份子，推廣本港時裝發展不遺餘力。

上有她的作品亦展出於香港時裝節，她以大胆跨張的色彩，如墨綠、紫中帶金的色系來表達都市女性剛柔並重，華麗奪目的一面，令女性的品味，自信，表露無遺。

香港名時裝設計師謝得芳

不甘平淡的許鐵松最珍惜工作中體驗
偶然參加了「翡翠之旅」科學研究令他……

李倩琴



在不甘於平淡一生的人的眼中，人生是一場無止境的鬬爭。許鐵松中學時就讀中文中學，中學畢業後投身社會工作，晚間在英文中學由中四課程開始修讀，五年後終於習得大校門。

許鐵松一九八四年畢業於港大化學系，畢業後第一份工作是在西貢化學工業有限公司[illegible]

港大畢業前當工作達五年之久，許鐵松承認學業後的工作較前有天淵之別，他指出以往的工作完全沒有發揮性，但現時的工作範圍十分多元化，必須對整個中國及香港市場作探討。他更體時常往返中國偏僻鄉村及少數民族之間，由於[illegible]

學家。全團共有六個中國人，兩個香港人，其餘全爲外國人士。

探險的地點爲希夏邦馬峯，爲中國境內最高山峯之一，在世界八千米以上的山峯名列第十三，較來說如果山高度超過八千米，便可稱人（危險地帶），是次探險的難度可見一斑。

[illegible]

格紋可以說是有時裝歷史中，維持最久也是受歡迎的圖案，換一些資料顯示，它是發源於蘇格蘭，中世紀歐洲已經盛行。蘇格蘭是一個很簡單的圖案，但是利用縱橫粗幼、大、細格組合，加上色彩的變化，發揮出許多多的格子花式，運用在時裝上，範圍甚廣，大衣、短褲、中裙、套裝、袍子、晚禮都合適。

過去，方格圖案，人們很自然想起英國名牌DAKS和BURBERRYS，它們均是以格子紋時裝而出名，甚至更有人認爲方格是英國的代表服式。

然而，方格原已非英國專利，許多設計師如JUNKO SHMADA、THIERRY MUGLER、LOUIS FERAUD、KENZO等，在年輕青歡選用格子紋衣料，效果出奇的受歡迎，從熟女性喜愛它的雅致，青春少女却欣賞它的活潑色彩，尤其在今年，格子紋花紋，無論如何都是搶眼逼人的外衣，同民設計的多元化，來想來將時尚而富解氣呢！

活潑皮草爲嚴冬添生氣

今天皮草時裝設展路線，已顧及年青人，希望吸引購買力高的年輕消費者。

所以皮草時裝款式，以活潑輕鬆爲主流，充滿都市生動氣息，它和一般時裝比較，更具吸引力，多穿了靴子、針織、運作皮草襯衫，會令你有突破感覺。

活潑的皮草衣着，流行暖和的灰色、嫩綠的粉紅色，奪目的綠色，高貴的白色及其他艷麗的彩色系列，爲靜態嚴寒的冬天，添上一點點生氣，也爲活躍好動的你，增添時尚風采。

片名：HOROWITZ IN MOSCOW
演奏：VLADIMIR HOROWITZ
編號：DGG 419 499-2

上星期向各位介紹的爆棚錄音「時光隧道」，聽過之後可有撕耳欲聾的感覺。爲了調劑一下口味，今次講一張鋼琴CD，上星期預告的「STAR TRACKS」下星期與位見面。

一講到鋼琴，大家會問究竟有好聽，又解指定要唱一遍呢？原因好簡單，第一這是荷路維茲彈奏的，第二這是荷露維茲去國六十年後，重返莫斯科演奏的現場錄音，第三這是歷來動態最動的鋼琴錄音之一，最唱HI-FI朋友口味，第四荷露維茲在八二歲高齡，再復出演奏後水準直追全盛時期，第五這CD收錄的十三首曲，都係荷路維茲的拿手好戲。試問甘又點可以唔聽呢！

唱片以史卡拉蒂的E大調奏鳴曲開始，他微妙多變的音色，便彈奏的直覆樂句從來沒有相同的音色，這與書法家寫重覆的句沒有相同的字體，有異曲同工之妙，接着下來的莫扎特C大調奏鳴曲，充滿古典的美感，在動聽的旋律中，帶有一點點哀愁。

荷路維茲演奏蘇聯作曲家的作品，最能表現蘇俄音樂學派的傳統。拉赫曼尼諾夫的C大調前奏曲及升C小調的哀曲，他的彈奏樂感中充滿動力，抒情中帶有俄羅斯的憂愁。而另一蘇聯作曲家史克里亞賓的兩首練習曲，荷路維茲的表演充滿個人風格。

荷路維茲的豪邁及浪漫，在唱片的結尾表露無遺。最那的南首「佛祖卡」，舒曼的「夢幻曲」爲其中表表者，琴音漂飄，聽來此有此曲只應天上有之嘆！

這張CD好聽，究竟係唔係十全十美呢？答案是否定的，因爲是現場錄音，如果嚴尖一點，就會覺得琴音通透度未夠最高水準，但却勝於自然和眞實，曲與曲之間觀衆的掌聲，大家可以聽得出是觀衆發自內心的反應，是現場收錄的「眞情」掌聲，而並非預先錄好的「準備掌聲」，然後加插在錄音中，用以增加氣氛，因爲現場的掌聲，可能未如預期之熱烈。

這CD另一特點，是不時有觀衆大聲叫喊「BRAVO」，可見現場觀衆反應的熱烈，簡直爆棚還。如果閣下的機器夠高級，就可以聽到演奏與開始時警察入包廂趕走無票學生時的雜音。講到現場觀衆的反應，如果各位有過電射影碟，就不會忘記觀衆隨自欣賞時的陶醉表情，而眼淚自然地在面頰流下的感人鏡頭。

GL Interiors

創新意念展示高級瓷磚

陳列室設計特色充滿藝術氣氛

一個耳目一新的瓷磚陳列室，以高度藝術設計，展示高級瓷磚，因爲當你走進這間陳列室時，不單感覺這次裝飾藝術，相信的新穎瓷磚，而且更會被其室內設計藝術氛圍所吸引著。

這所藝術陳列室正是剛於上月底開業的GL Interiors位於中環都爹利街作新設計的新陳列室。GL Interiors乃英之傑太平洋有限公司屬下實業之一，現爲香港唯著名的高級建築和室內設計材料供應商，故此，將求獨樹一幟，GL的陳列室的設計，也有別於市場上一般傳統的零售商。

GL Interiors 新陳列室採用全新觀念的室內設計，重點在以不同的色彩，形狀和空間的組合，以配襯陳列來自歐洲的高級瓷磚，並與內裝設計和商品的陳列合而爲一，令整間陳列室均充滿藝術氣氛。

談間陳列室的設計特色，是以基本的圖形與結構概念（Tectonic）相融合，利用不同的圖形及顏色，透過空間間格及特意加强的邊意觀，令平面瓷磚也可以表達出空間及深度感，組合成完美的空間效果。

由於GL Interiors 專門代理高級瓷磚，加以設公司對其陳列室之室內設計極爲講究，故能充分顯示該公司的服務宗旨是爲具有鑑賞力的顧客，提供歐洲著名設計師最新設計的高品味瓷磚。

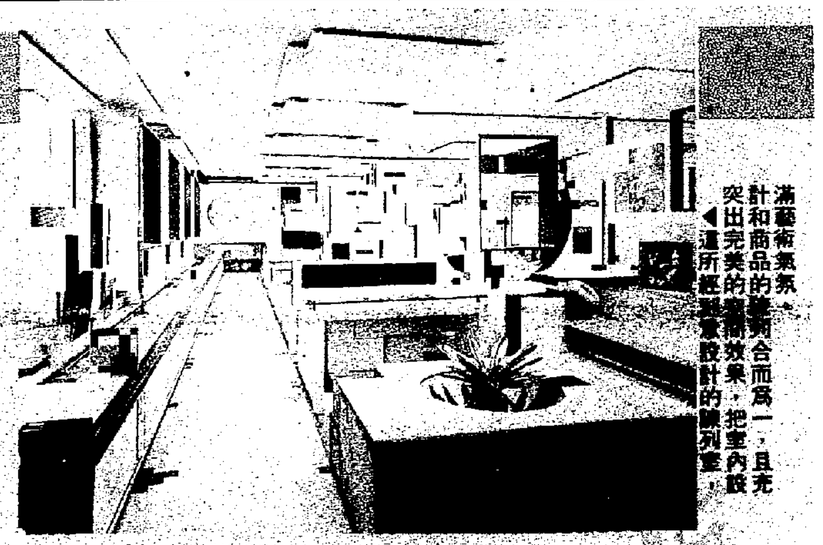
談到GL Interiors 所陳設的瓷磚，全數爲歐式最新設計的款式，不但顏色鮮明，圖案花款創新大膽，予人一種强烈的新鮮感受；原來此等瓷磚乃屬爲世界著名設計師所設計，款式自是不同凡響。

在該公司陳列的瓷磚當中，百分之八十是來自意大利，這個名聞世界的設計創新地區，所起製的瓷磚也別具風格，其中以出產於米蘭市的圣菲斯式瓷磚最爲聽名，圣菲斯式瓷磚以幾何式線條設計及生動的色彩互相組合所構成，產生令人意想不到的觀能效果，對於瓷磚的形容，高可謂是一個很大的突破。

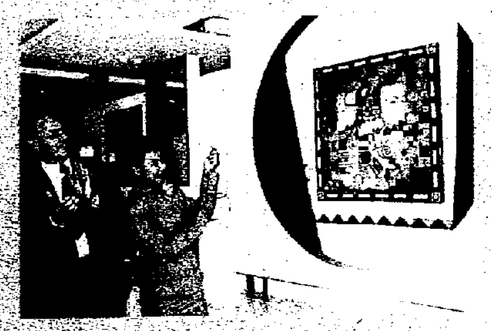
除了意大利的產品外，GL Interiors 亦有來自德國等地區的產品，齊備各種不同款式，五花八門，無論是用於室內或室外，廳房、廚房、浴室或庭院等空間，必定製造出清幽雅緻的環境。

GL Interiors 經理胡鎮宇先生强調，該公司的陳列室特別重視品味的條件，故能吸引那些講究生活情趣和喜好藝術的顧客，爲他們提供一系列高品味的室內設計建築材料。

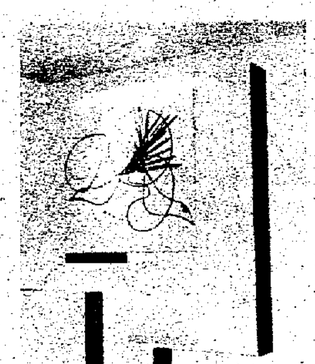
事實上，當閱下述這GL Interiors 在律敦治行的陳列室，立即可感受到一份强烈的高品味氣息，再加上收集時髦滿目的高級瓷磚產品，便可真正體驗到何謂購物的享受樂趣呢！



◀這所經藝意設計的陳列室，滿藝術氣氛，突出完美的瓷磚效果，把室內設計和商品的陳列合而爲一，且充



▲GL Interiors 開幕當日，由李美鳳小姐爲一幅18K金瓷磚畫主持揭幕儀式品及藝也納藝術大師傑作名畫Stellana Poletti。



新潮瓷磚

入得廚房……

……出得廳堂

談到瓷磚，如今已成爲一種新穎的建築材料，不僅被局限在浴室、廚房採用，現代家庭甚至在客廳、睡房鋪上瓷磚，拼案了牆紙、油漆，把其視爲一種創新的牆面裝飾用品。

其實瓷磚是一種舊式的建築材料，紙不過百日的款式，所極賞新，單調之味，所以未見廣泛採用。但瓷磚瓷磚的優點在於耐用易潔，故此便成爲裝飾及廚房最理想的壁面建材。至於，今日的瓷磚則以一個新鮮形象出現，完全改變了舊有的單調感覺，可謂「入得廚房、出得廳堂」。

今日的瓷磚，不但在質素上較昔日優勝得多，發亮安全，乃是在圖案花紋上出現突破的設計。瓷磚的圖案，在組合上更具彈性，可以構成不同的視覺效果；除此之外，簡潔的線條使人有一種明朗而易於接受的感覺，以所謂簡明大方，清爽雅潔，恬淡生活的舒適感。

至於在顏色方面，瓷磚多以明亮的淺色爲主，強調現時盛行的流行粉彩色系，使大部份的瓷磚產品，均可以迎合潮流，再加上多姿多采的簡單圖案，份外吸引，絕對不會比壁紙或油漆的效果逊色。

瓷磚今日的地位可說是非同凡響了，它除了給人一種潔淨的人像外，更可以令居室在視覺上更具感覺自然，對於現時一般居住面積細小的家庭，正是最適合不過，而單調的圖案花款，更能居住環境美化之效。

圖案新鮮

時髦九款

置業安居…選購新樓最新情報

樓宇面積	面積（平方呎）	價錢	地點（示範單位）	預計落成日期
雅景臺（南豐發展）	七、八座 1277—1285	每呎1,159元	香港北角英皇道40號	1987年12月新樓竣完成
雅詩大廈（新鴻基地產）	512—585 兩房兩廳及三房一廳	每方呎746元起 單位售價386，200元起	堅尼地城海旁11—15號	1989年6月完成
嶺峰（南豐發展）	第一期1344—1767 四房兩廳或三房二廳	每方呎1,027元起	港島半山旭龍道9號	1989年3月完成
雅詩閣（富輝地產）	993—1283（三房兩廳，主人套房）	每平方呎1210元起	香港羅便臣道79—87號	預計入伙1988年12月
寶慈花園（長江實業）	567—944呎	每方呎874元起 單位售價450,700元起	青山公路深井4號地段	1988年底建築完成
荃灣海（合和實業）	211—1225超迷你間	每呎1,240元起	香港路馬地柴活道18號	1987年底入伙
樂賢閣（長江實業）	805—864 三房兩廳海主人套房	每方呎977元起 單位售價838,800元起	港島半山巴丙根道25號（近羅便臣道尾）	1988年中建築完成
海峯園（太古地產）	高峯間709—968	741,510元起	北角電氣道海傍（近銅鑼灣太古廣場）	1988年8月入伙
豪景山莊（新鴻基地產）	第20座 733—1,271	每方呎1010元	大窩口369地段	已有入伙紙
滿景花園（新鴻基地產）	第3座479—781	46萬元起（特價每呎892元起）	沙田大涌橋路第一城側（專車：新城市廣場L-1地下入口大堂前）	1988年2月完成
銀翠苑（南豐）	1371 三房兩廳，特大露台	每方呎售價855元起	新蒲崗大窩口邊翠麗 233号1175地段	1988年8月完成
麗景灣（太古地產）	柏島間、柏坤間 577—896	每方呎935元起 單位售價511，192元起	港島鰂魚涌（近覆蓋太古城中心）	預計入伙 1988年12月
福羅花園（恒基地產）	781，885，923及1153	896,800元起	香港下山道西摩道11號	1988年初入伙
怡景園（南豐發展）	第一座（A座） 633—792	每方呎733元起	荃灣306地段 惠荃路港主道交界	1989年1月完成
海濱花園（新世界發展）	第二期：第15座海景園 第16座的泰園 567—829	每方呎694元起	荃灣海傍	1988年初入伙
寶頂苑（寶光地產）	豪華別墅式平房住宅 單位面積800—1200	每方呎887元起	西貢清水灣碧雲路	1988年初入伙
麗晶大廈（興國置業）	711—781 兩房兩廳，三房兩廳	每方呎1,006元起	中環文咸東街82—90號	1988年中完成
美城花園（和記地產）	第九期4，9及10座 624—1032	每方呎817元起	九龍紅磡灣	
秀茂園（青茂地產）	頂層複式單位：972	61萬餘元起	尖沙咀金巴利道 53—59號	1988年中入伙
亞蘭閣（上興公司）	985—2165	985,000元起	港島半山堅尼道9—10號	現已入伙
明邦中心（新年發展）	434—678	每方呎900餘元起 單位售價43萬餘元起	北角英皇道402-404號 與明園西街2—6號交界	1988年中入伙

皇室扒房英國式設計適意高雅

咖喱芒果沙律配燒烤肉

金銓

太子酒店的皇家扒房是一家很適意親切的飲食場所，英國古典式的設計，令人一踏入內，已感受得到。

紅色的坐椅，予人暖意，間格的黑柚木板嵌上透明玻璃窗，及掛畫的顏色玻璃線畫，以英國皇室的圖案及軍團徽號，頗爲高雅。

皇室扒房以燒烤肉及西鮮爲標榜，已爲識飲識食人士所熟悉。而其逢星期日及公衆假期特設自助燒烤餐，更是備受歡迎。

不過，到皇室扒房不能不嚐試各式的精彩沙律。Salad BAR 的位置就開放於入口的顯眼處，可見扒房對這度「前菜」的重視。

枱上放上鮮嫩包滋味人的麵菜，包裝雅致竹、牛油果、露筍及黃椒等，足令好此道者飽餐大快朵頤，一盤密的沙律，可提供不同配搭，千島汁及蒜汁，自不待少，還有廚師的特別泡製的胡椒蒜茄汁，蜂蜜和花粉汁，紫魚意大利乾酪汁等。

特別一提者，是芒果咖喱沙律不可不試，甜辣味道交錯，令沙律滋味豐富多姿，亦有開胃之功能，實爲「前菜」上佳選擇。

皇室扒房另一特色是顧客吃肉類，可視乎個人的胃納，選擇份量。價錢以十克（零點三安士）計算。

例如，美國西冷扒是六元五角十克，日本神戶牛扒則是十五元十克。隨意選擇份量，可免浪費，特別受女性歡迎。

扒房廚眼處，擺放了海鮮紅，是酒店餐廳少見的設計，放滿生猛龍蝦，客人可以親自挑選。海鮮方面當然少不了龍蝦、鱸魚、石斑、三文魚、大蝦及帶子等這些「熱門主角」。

其中龍蝦是扒房的「招牌菜」，扒龍蝦柳，香口爽骨，鮮美甘甜，各是精彩。

皇室扒房的扒爐，燒的是木炭，比起一般煤氣式電作燃料的燒烤，火力較猛，亦能保存肉類、魚或海鮮的原味。

選擇肉牛扒作主菜，當然可以大快朵頤，滿足口福之樂，而頭盤方面，鵝肝醬淇有水準，旁伴以櫻桃，賣相甚佳，令人垂涎。

香草燒羊排

鵝肝醬配野櫻果

釀製干邑嚴格規定

法國是葡萄酒王國，爲保持美名，國會早在一九零九年訂立法例，嚴格規定干邑拔蘭地的釀酒過程，保持品質榮譽歷久不衰。

該釀酒法例，主要是六條：

（一）釀酒的葡萄必須在干邑區種植，區內葡萄分六大區，其中大香槟區（GRANDE- CHAMPAGNE）及小香槟區（PETITE CHAMPAGNE）所產的葡萄是特級拔蘭地的主要原料，其餘五個區是BORDERIES，FINS BOIS，BONS BOIS及BOIS ORDINAIRES。

（二）只有UGNI BLANC，FOLLE BLANCHE及COLOMBARD三種白色及優質葡萄才能釀製干邑。

（三）葡萄酒要根據一九三六年所訂立的法例，用傳統蒸餾方法釀製，不能含有糖份。

（四）用古老方法去榨葡萄汁，確保原味不失。

（五）發酵後的葡萄汁要經過兩種的緩慢蒸餾方法，第一種方法叫BROUILLIS，最少需時六小時，第二種是LA BONNE CHAUFFE，要經過十二小時，才能蒸餾出酒精含量不超過二十度的葡萄酒，蒸餾工作在每年十二月至至年四月時進行。

（六）干邑酒級數按年份根略分三類，其中三星級最少在橡木桶內貯藏了三年的葡萄釀製成，V.S.O.P要五年，拿破崙（NAPOLEON），XO EXTRA 等貯存期要在六年以上。

爲何貯藏葡萄酒要用橡木桶呢？原因是橡木桶可以令桶內的酒和外間空氣混合，葡萄酒吸收橡木酒桶的木質，隨時間過去便變成琥珀色，而酒精濃度減少。

節日冬菇不可少

冬菇一般分爲花菇、冬菇及香菇三種，以花菇爲頂級，肉厚、圓口緊雅，底肉色金黃，菇面裂紋是白色，用手撥之花瓣密密。冬菇面圍花紋不，及花菇明顯，還紋較密，香信的菇身滑，傘面全開。三種冬菇以菇身的厚薄、大小色澤而定。

菇身厚、色深、花紋明顯、口緊雅、乾身、平滑長上選。中國、香港出售的冬菇，多來自日本，中國有六次成。

由於日元升值，冬菇價錢一年來升了百分之一五。冬菇是素菜主要材料，亦可作配料，吃冬菇一般人相信可降血壓，亦受中國人歡迎，故年節日，是新年了的一菜式。

據專家化合物百分之六十，並含豐富維他命B1，B2及B3，並含有大量消化酵素，可幫助消化。

目前日本冬菇的零售價約爲：頂級花菇三百三百二十五元一斤，普通花菇二百八十元，並菇百八元，中價冬菇百六十元，普通冬菇一百四十元一斤。

三星拱照（鮑蛋、柱甫、西關花）

（小小菜館）

星期美食

新世界大酒店Lobby Lounge：大堂酒廊，二月份推出星加坡自助午餐精選，歡迎以往大樂的星洲美食，爲顧客提供午餐好去處。

菜譜中的星加坡美食包括蒸、沙律、熱菜及各類甜點，全部由酒店名廚亞心李調，饒具星洲美食風味，其中菜式如椰漿飯、鄭什飯團、鮑五香鴨及炸鮮魚腐湯汁，均是傳統星加坡食品，收費每位五十元。

生財好市嶺

新春吉祥菜

大菲

春節是中國人的大日子，在春節裏，事事都要講究好意頭，所謂諧貨吉祥，對人說話，也應音頭韻。

經營飲食業的，更應顧討客人歡心，因此在春節裏都設有「設財春老」，而供應的菜式，都盡可能的改上一個吉祥的名字。譬如「好市發財」是大家都會採用的，是蠔豉髮菜的諧音格，最先想到這個菜名的人，是一天才。

髮菜是有益的食物，含有豐富蛋白質，與水化合物和纖物質，而且味道很好，用來做任何肉食的配料都極適合，就算用來做素菜，也無精彩。「京香樓」的「蒜子發財元貝」、「咔嚓小館」的「細花柱甫」，都是用髮菜做食料的。

雞耳因諧音「如意」，在春節裏也極好用，譬如「京香樓」有「四季皆如意」，就是四季豆和雞耳，「燒鵝好菜館」有「如意吉祥」，是一道素菜，即雞耳羅漢齋。

山瑞合時，此時選食最好，因富有蛋白質，功能滋陰，春節裏我見許多菜館都有「瑞氣呈祥」這一個菜，不過菜名雖同，選法未必一樣，而可以肯定的是，主料必是山瑞。舉例「燒鵝好」與「咔嚓小館」的是紅燒山瑞，「小小菜館」的是香菇燒山瑞，「年年有餘」菜名也很好用，經營此道菜也不盡相同，「小小」的是椒鹽石斑，「咔嚓」的是翡翠生魚球，「燒鵝好」的是鹽水鮑魚條，「好仕登樓」的是澳門區鴨。

中華民國版務委員會頒發登記證合教新字第二一〇號

中華民國四十七年二月十九日 星期五

每份五角 連郵費每份一元三角

本報自備運費零售

本報自備運費零售

本報自備運費零售